



Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

2023/0156(COD)

17.11.2023.

AMANDMANI

133 - 434

Nacrt izvješća

Deirdre Clune

(PE755.046v01-00)

o uspostavi Carinskog zakonika Unije i Carinskog tijela Europske unije i
stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 952/2013

Prijedlog uredbe

(COM(2023)0258 – C9-0175/2023 – 2023/0156(COD))

AM_Com_LegReport

Amandman 133**Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani****Prijedlog uredbe****Pozivanje 3.a (novo)***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

uzimajući u obzir Rezoluciju Europskog parlamenta od 25. studenoga 2009. o označivanju podrijetla,

Or. fr

Amandman 134**Carlo Fidanza****Prijedlog uredbe****Uvodna izjava 4.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(4) Kako bi se osigurala djelotvorna sredstva za postizanje ciljeva carinske unije, trebalo bi revidirati i **pojednostavniti** niz pravila i postupaka kojima se uređuje način na koji se roba unosi u carinsko područje Unije ili iznosi iz njega. Trebalo bi osigurati moderan i integriran skup interoperabilnih elektroničkih usluga za prikupljanje, obradu i razmjenu informacija relevantnih za provedbu carinskog zakonodavstva (centar Europske unije za carinske podatke, „Centar EU-a za carinske podatke“). Trebalo bi se uspostaviti carinsko tijelo Europske unije („carinsko tijelo EU-a“) kao središnji operativni kapacitet za koordinirano upravljanje carinskom unijom u određenim područjima.

(4) Kako bi se osigurala djelotvorna sredstva za postizanje ciljeva carinske unije, trebalo bi revidirati i **uskladiti** niz pravila i postupaka kojima se uređuje način na koji se roba unosi u carinsko područje Unije ili iznosi iz njega. Trebalo bi osigurati moderan i integriran skup interoperabilnih elektroničkih usluga za prikupljanje, obradu i razmjenu informacija relevantnih za provedbu carinskog zakonodavstva (centar Europske unije za carinske podatke, „Centar EU-a za carinske podatke“). Trebalo bi se uspostaviti carinsko tijelo Europske unije („carinsko tijelo EU-a“) kao središnji operativni kapacitet za koordinirano upravljanje carinskom unijom u određenim područjima.

Or. it

Obrazloženje

Kako se iznosi u tematskom izvješću Revizorskog suda br. 04/2021 naslovljenom „Carinske provjere: nedovoljna usklađenost nepovoljno utječe na financijske interese EU-a“,

zakonodavni okvir nije osmišljen dovoljno dobro da bi osigurao da države članice na usklađen način odabiru provjere potrebne za uvozne deklaracije. Štoviše, države članice provode okvir na različite načine.

Amandman 135

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Kako bi se osigurala djelotvorna sredstva za postizanje ciljeva carinske unije, trebalo bi revidirati *i pojednostavni* niz pravila i postupaka kojima se uređuje način na koji se roba unosi u carinsko područje Unije ili iznosi iz njega. Trebalo bi osigurati moderan i integriran skup interoperabilnih elektroničkih usluga za prikupljanje, obradu i razmjenu informacija relevantnih za provedbu carinskog zakonodavstva (centar Europske unije za carinske podatke, „Centar EU-a za carinske podatke“). Trebalo bi se uspostaviti carinsko tijelo Europske unije („carinsko tijelo EU-a“) kao središnji operativni kapacitet za koordinirano upravljanje carinskom unijom u određenim područjima.

Izmjena

(4) Kako bi se osigurala djelotvorna sredstva za postizanje ciljeva carinske unije, trebalo bi revidirati, *pojednostaviti i uskladiti* niz pravila i postupaka kojima se uređuje način na koji se roba unosi u carinsko područje Unije ili iznosi iz njega. Trebalo bi osigurati moderan i integriran skup interoperabilnih elektroničkih usluga za prikupljanje, obradu i razmjenu informacija relevantnih za provedbu carinskog zakonodavstva (centar Europske unije za carinske podatke, „Centar EU-a za carinske podatke“). Trebalo bi se uspostaviti carinsko tijelo Europske unije („carinsko tijelo EU-a“) kao središnji operativni kapacitet za koordinirano upravljanje carinskom unijom u određenim područjima.

Or. en

Amandman 136

Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Od donošenja Uredbe (EU) br. 952/2013 uloga carinskih tijela razvila se kako bi se sve više obuhvatila primjena zakonodavstva Unije i nacionalnog

Izmjena

(5) Od donošenja Uredbe (EU) br. 952/2013 uloga carinskih tijela razvila se kako bi se sve više obuhvatila primjena zakonodavstva Unije i nacionalnog

zakonodavstva kojim se utvrđuju zahtjevi za robu koja podliježe carinskom nadzoru, posebno nefinancijski zahtjevi za robu koja je potrebna za ulazak te robe na unutarnje tržište i njezino kretanje na unutarnjem tržištu. Takve su se nefinancijske zadaće tijekom godina eksponencijalno povećale u skladu sa sve većim očekivanjima poduzeća i građana Unije u pogledu sigurnosti, zaštite, pristupačnosti za osobe s invaliditetom, održivosti, zdravlja i života ljudi, životinja i bilja, okoliša, zaštite ljudskih prava i vrijednosti Unije. Potrebno je uvesti nove alate, kao što je digitalna putovnica za proizvode, kako bi se osiguralo da je drugo zakonodavstvo koje carinska tijela primjenjuju u vezi s proizvodima i dalje u skladu s tim očekivanjima. Stoga je potrebno uzeti u obzir sve veći broj i složenost nefinancijskih rizika tako da se u misiju carinskih tijela uključi posebno upućivanje na zaštitu svih tih javnih interesa i, prema potrebi, nacionalno zakonodavstvo, u bliskoj suradnji s drugim tijelima.

zakonodavstva kojim se utvrđuju zahtjevi za robu koja podliježe carinskom nadzoru, posebno nefinancijski zahtjevi za robu koja je potrebna za ulazak te robe na unutarnje tržište i njezino kretanje na unutarnjem tržištu. Takve su se nefinancijske zadaće tijekom godina eksponencijalno povećale u skladu sa sve većim očekivanjima poduzeća i građana Unije u pogledu sigurnosti, zaštite, pristupačnosti za osobe s invaliditetom, održivosti, zdravlja i života ljudi, životinja i bilja, okoliša, zaštite ljudskih prava i vrijednosti Unije. Potrebno je uvesti nove alate, kao što je digitalna putovnica za proizvode, kako bi se osiguralo da je drugo zakonodavstvo koje carinska tijela primjenjuju u vezi s proizvodima i dalje u skladu s tim očekivanjima. Stoga je potrebno uzeti u obzir sve veći broj i složenost nefinancijskih rizika tako da se u misiju carinskih tijela uključi posebno upućivanje na zaštitu svih tih javnih interesa i, prema potrebi, nacionalno zakonodavstvo, u bliskoj suradnji s drugim tijelima. *Jednako je važno napomenuti da se znatna količina robe preradene u velikim lukama i zračnim lukama pretovaruje, dolazi s drugih kontinenata i da im je namijenjena, a da pri tom ne ulazi na tržište EU-a. Takva roba ne mora biti u skladu s istim standardima EU-a u pogledu sigurnosti i standardima EU-a za proizvode propisanima za robu koja ulazi na unutarnje tržište.*

Or. en

Amandman 137
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(6.a) U skladu s člankom 24. Uredbe
Vijeća (EU) 2017/1939 nadležna carinska*

tijela će bez nepotrebne odgode izvijestiti EPPO o svakom kažnjivom postupanju u pogledu kojeg bi EPPO mogao izvršavati svoju nadležnost u skladu s člankom 22. te člankom 25. stavcima 2. i 3. te uredbe. Nadležna carinska tijela suzdržavaju se od poduzimanja mjera koje bi mogle ugroziti povjerljivost kaznenih istraga o istim činjenicama nadležnog nacionalnog pravosudnog tijela ili tijela kaznenog progona ili EPPO-a na zahtjev tih tijela.

Or. en

Amandman 138

Deirdre Clune

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za financijske i nefinancijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalо bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i

Izmjena

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za financijske i nefinancijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti ***kojima se osigurava da je predmetni gospodarski subjekt poštovao mjerodavno zakonodavstvo koje carinska tijela***

carinskim provjerama.

primjenjuju kad roba ulazi u carinsko područje Unije ili izlazi iz njega te da je osigurao, vodio i stavio na raspolaganje odgovarajuću evidenciju o toj uskladenosti. Trebalo bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Or. en

Amandman 139
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalo bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Izmjena

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, *koji se primjenjuje na sve prodavače i tržišta uključene u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja*, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalo bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o

carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Or. en

Amandman 140
Ivan Štefanec

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalо bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Izmjena

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće *finansijske odgovornosti i posebne obveze u skladu sa zakonima o sukladnosti proizvoda*. Trebalо bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Or. en

Amandman 141

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.**

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale ***biti odgovorne*** za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalo bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Izmjena

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale ***odgovarati carini*** za sukladnost robe, među ostalim za finansijske i nefinansijske rizike, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu pretpostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalo bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Or. en

Obrazloženje

Želimo pojasniti da je riječ o odgovornosti prema carini, a ne o odgovornosti u smislu drugih zakonodavnih akata (GSPR).

Amandman 142
Adam Bielan

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.**

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za **sukladnost robe, među ostalim za financijske i nefinancijske rizike**, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu prepostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće odgovornosti. Trebalо bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Izmjena

(7) Određene definicije utvrđene Uredbom (EU) br. 952/2013 trebalo bi prilagoditi kako bi se u obzir uzelo šire područje primjene ove Uredbe, kako bi se uskladile s onima utvrđenima u drugim aktima Unije i pojasnila terminologija koja u različitim sektorima ima različito značenje. U carinsko zakonodavstvo trebalo bi uključiti nove definicije kako bi se pojasnile uloge i odgovornosti određenih dionika u carinskim postupcima. Kad je riječ o uvozniku i izvozniku, novim bi definicijama te osobe trebale biti odgovorne za **financijske rizike i podložne odgovornostima utvrđenima u zakonima o sukladnosti proizvoda**, kako bi se ojačao carinski nadzor. Kad je riječ o novom konceptu prepostavljenog uvoznika, s novim definicijama trebalo bi osigurati da se u nekim slučajevima, u kontekstu internetske prodaje izvan Unije, gospodarski subjekt, za razliku od potrošača, smatra uvoznikom i preuzima odgovarajuće **financijske** odgovornosti. Trebalо bi uvesti i nove definicije u odnosu na šire područje primjene odredbi o carinskom nadzoru, upravljanju rizikom i carinskim provjerama.

Or. en

Obrazloženje

Predloženim izmenama pojašnjava se da (prepostavljeni) uvoznici podliježu obvezama o sukladnosti proizvoda na temelju postojećih zakona o sukladnosti proizvoda, a ne novim obvezama o sukladnosti proizvoda donesenima u okviru EUCR-a.

Amandman 143

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u

Izmjena

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u

naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog poretku ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovačkog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a.

naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog poretku ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovačkog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a. *Razlike u nacionalnim popisima zabrana i ograničenja uzrokuju znatne poteškoće subjektima koji uvoze u više država članica. Kako bi se olakšala trgovina i funkcioniranje carina, EU bi trebao raditi na postupnom usklajivanju nacionalnih popisa zabrana i ograničenja. Nadalje, trebalo bi donijeti uskladene definicije pravnih pojmove koji se upotrebljavaju za predviđanje zabrana i ograničenja kako bi se izbjegla različita tumačenja u državama članicama.*

Or. en

**Amandman 144
Ivan Štefanec**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.**

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog porekta ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovackog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a.

Izmjena

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu *u skladu s Uredbom 2019/1020 o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda te u okviru posebnih carinskih provjera i postupaka utvrđenih ovom Uredbom (o uspostavi Carinskog zakonika Unije)*. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog porekta ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovackog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a.

Or. en

Amandman 145
Adam Bielan

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog porekta ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovačkog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a.

(8) Osim svoje tradicionalne uloge u naplati carina, PDV-a i trošarina te primjeni carinskog zakonodavstva, carinska tijela, ***zajedno s tijelima za nadzor tržišta***, također imaju važnu ulogu u provedbi drugog zakonodavstva Unije i, ako je primjenjivo, drugog nacionalnog zakonodavstva o carinskim pitanjima. Trebalo bi uvesti definiciju tog „drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela“ radi stvaranja djelotvornog okvira za uređivanje primjene i nadzora tih posebnih zahtjeva za robu ***skladu s Uredbom 2019/1020 o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda***. Takve zabrane i ograničenja mogu se opravdati, među ostalim, razlozima javnog morala, javnog porekta ili javne sigurnosti, zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, zaštite okoliša, zaštite nacionalnog blaga umjetničke, povjesne ili arheološke vrijednosti te zaštite industrijskog ili trgovačkog vlasništva i drugih javnih interesa, uključujući kontrole prekursora za droge, robe kojom se krše određena prava intelektualnog vlasništva i gotovine. Pojam drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela također bi trebao uključivati mjere trgovinske politike i mjere očuvanja i upravljanja ribarstvom, kao i mjere ograničavanja donesene na temelju članka 215. UFEU-a.

Or. en

Obrazloženje

Iako carina ima ključnu ulogu u provedbi zakona o sukladnosti proizvoda, primarna odgovornost za to trebala bi ostati na tijelima za nadzor tržišta. Izmjene se odnose i na Uredbu o nadzoru tržišta, u kojoj se navode detaljna pravila o tome kako bi carina trebala surađivati s tijelima za nadzor tržišta na poštovanju zakona o sukladnosti proizvoda.

Amandman 146

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Trebalo bi pojasniti posljedice propusta carinskog tijela da donese odluku na temelju zahtjeva u utvrđenim rokovima. Trebalo bi utvrditi i načelo prema kojem se u tom slučaju smatra da je izdana negativna odluka o zahtjevu i da podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu, u skladu s općim pravilom o carinskim odlukama.

Izmjena

(10) Trebalo bi pojasniti posljedice propusta carinskog tijela da donese odluku na temelju zahtjeva u utvrđenim rokovima. Trebalo bi utvrditi i načelo prema kojem se u tom slučaju smatra da je izdana negativna odluka o zahtjevu i da podnositelj zahtjeva može podnijeti žalbu, u skladu s općim pravilom o carinskim odlukama. **Kako bi se osiguralo da trgovina ne bude paralizirana u slučaju velikih kvarova centraliziranih elektroničkih sustava, Komisija i carinska agencija EU-a trebale bi suradivati s državama članicama na pomoćnim postupcima.**

Or. en

**Amandman 147
Maria Grapini**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.**

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Trebalo bi pojasniti i obvezu prepostavljenih uvoznika, koje se razlikuju od obveza koje se primjenjuju na [ostale] uvoznike. Konkretno, trebalo bi propisati da prepostavljeni uvoznik carinskim tijelima treba dostaviti ne samo podatke potrebne za puštanje prodane robe u slobodni promet nego i informacije koje prepostavljeni uvoznik mora prikupiti za potrebe naplate PDV-a. Te su informacije detaljno opisane u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) br. 282/2011⁴³.

Izmjena

(14) Trebalo bi pojasniti i obvezu prepostavljenih uvoznika, koje se razlikuju od obveza koje se primjenjuju na [ostale] uvoznike. Konkretno, trebalo bi **pojasniti da je prepostavljeni uvoznik stvoren u svrhu djelotvorne i učinkovite naplate carina. Prepostavljeni uvoznik obično ne posjeduje robu te se vlasništvo nad robom prenosi između uvoznika i kupca. Stoga će prepostavljeni uvoznik često ovisiti o točnosti informacija koje uvoznici dostave prije ili najkasnije nakon kupnje kako bi mogao osigurati ispravno postupanje s pristojbama (obveze plaćanja i izvješćivanja) transakcije.** Trebalo bi i propisati da prepostavljeni uvoznik carinskim tijelima treba dostaviti ne samo podatke potrebne za puštanje prodane robe u slobodni promet nego i informacije koje prepostavljeni uvoznik mora prikupiti za potrebe naplate PDV-a. Te su informacije

detaljno opisane u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) br. 282/2011⁴³.

⁴³ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 282/2011 od 15. ožujka 2011. o utvrđivanju provedbenih mjera za Direktivu 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 077, 23.3.2011., str. 1.).

⁴³ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 282/2011 od 15. ožujka 2011. o utvrđivanju provedbenih mjera za Direktivu 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 077, 23.3.2011., str. 1.).

Or. en

Amandman 148 Andreas Schwab

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Trebalo bi pojasniti i obvezu pretpostavljenih uvoznika, koje se razlikuju od obveza koje se primjenjuju na [ostale] uvoznike. Konkretno, trebalo bi propisati da pretpostavljeni uvoznik carinskim tijelima treba dostaviti ne samo podatke potrebne za puštanje prodane robe u slobodni promet nego i informacije koje pretpostavljeni uvoznik mora prikupiti za potrebe naplate PDV-a. Te su informacije detaljno opisane u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) br. 282/2011⁴³.

⁴³ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 282/2011 od 15. ožujka 2011. o utvrđivanju provedbenih mjera za Direktivu 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 077, 23.3.2011., str. 1.).

Izmjena

(14) Trebalo bi pojasniti i obvezu pretpostavljenih uvoznika, koje se razlikuju od obveza koje se primjenjuju na [ostale] uvoznike. Konkretno, trebalo bi propisati da pretpostavljeni uvoznik carinskim tijelima treba dostaviti ne samo podatke potrebne za puštanje prodane robe u slobodni promet nego i informacije koje pretpostavljeni uvoznik mora prikupiti za potrebe naplate PDV-a. Te su informacije detaljno opisane u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) br. 282/2011⁴³. **Međutim, pretpostavljeni uvoznik ne može biti odgovoran za pružanje informacija o nefiskalnoj usklađenosti.**

⁴³ Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 282/2011 od 15. ožujka 2011. o utvrđivanju provedbenih mjera za Direktivu 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 077, 23.3.2011., str. 1.).

Or. en

Amandman 149

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Gospodarskim subjektima koji ispunjavaju određene kriterije i uvjete kako bi ih carinska tijela smatrala usklađenim i pouzdanim trgovcima može se dodijeliti status ovlaštenih gospodarskih subjekata, a time i pravo da koriste pojednostavljenja u carinskim postupcima. Iako se u okviru programa za ovlaštene gospodarske subjekte osigurava pouzdanost trgovaca koji se bave većinom trgovine u Uniji, oni imaju određene nedostatke istaknute u evaluaciji Uredbe (EU) br. 952/2013 i nalazima Europskog revizorskog suda. Kako bi se otklonili ti nedostaci, posebno u pogledu različitih nacionalnih praksi i izazova u pogledu praćenja usklađenosti ovlaštenih gospodarskih subjekata, pravila bi trebalo izmijeniti kako bi se uvela obveza carinskih tijela da prate usklađenost najmanje svake **tri** godine.

Izmjena

(15) Gospodarskim subjektima koji ispunjavaju određene kriterije i uvjete kako bi ih carinska tijela smatrala usklađenim i pouzdanim trgovcima može se dodijeliti status ovlaštenih gospodarskih subjekata, a time i pravo da koriste pojednostavljenja u carinskim postupcima. Iako se u okviru programa za ovlaštene gospodarske subjekte osigurava pouzdanost trgovaca koji se bave većinom trgovine u Uniji, oni imaju određene nedostatke istaknute u evaluaciji Uredbe (EU) br. 952/2013 i nalazima Europskog revizorskog suda. Kako bi se otklonili ti nedostaci, posebno u pogledu različitih nacionalnih praksi i izazova u pogledu praćenja usklađenosti ovlaštenih gospodarskih subjekata, pravila bi trebalo izmijeniti kako bi se uvela obveza carinskih tijela da prate usklađenost najmanje svake **dvije** godine.

Or. en

Amandman 150

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) **Za promjene u carinskim postupcima i načinu rada carinskih tijela potrebno je novo partnerstvo s gospodarskim subjektima, odnosno** program „Trust and Check” **za trgovce**. Kriteriji i uvjeti za stjecanje statusa ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check”) trebali bi se temeljiti na kriterijima za stjecanje statusa

Izmjena

(16) Kako bi se posebno pouzdanim trgovcima omogućilo da imaju još više pogodnosti, uspostavit će se program „Trust and Check”. Kriteriji i uvjeti za stjecanje statusa ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check”) trebali bi se temeljiti na kriterijima za stjecanje statusa ovlaštenih gospodarskih subjekata, ali i zahtijevati

ovlaštenih gospodarskih subjekata, ali i ***osigurati da carinska tijela smatraju gospodarski subjekt transparentnim.*** ***Stoga je primjereni zahtijevati od subjekata sa statusom ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata*** („*Trust and Check*“) ***da carinskim tijelima omogućuju pristup svojim elektroničkim sustavima u kojima vode evidenciju o svojoj usklađenosti i kretanju svoje robe.*** Transparentnost bi trebala biti popraćena određenim pogodnostima, posebno mogućnošću puštanja robe u ime carinskog tijela bez potrebe za njegovom aktivnom intervencijom, osim ako je odobrenje prije puštanja potrebno na temelju drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i odgode plaćanja carinskog duga. ***Budući da bi taj način rada trebao postupno zamijeniti onaj koji se temelji na carinskim deklaracijama, primjereni je utvrditi obvezu carinskih tijela da do kraja prijelaznog razdoblja ponovno ocijene postojeća odobrenja za ovlaštene gospodarske subjekte za carinska pojednostavljenja.***

veće napore u pogledu transparentnosti kako bi se carinskim tijelima omogućio pristup svojim elektroničkim sustavima u kojima vode evidenciju o svojoj usklađenosti i kretanju svoje robe. Transparentnost bi trebala biti popraćena određenim pogodnostima, posebno mogućnošću puštanja robe u ime carinskog tijela bez potrebe za njegovom aktivnom intervencijom, osim ako je odobrenje prije puštanja potrebno na temelju drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i odgode plaćanja carinskog duga. ***Program „Trust and Check“ trebao bi istodobno postojati uz ovlaštene gospodarske subjekte.***

Or. en

Amandman 151
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Za promjene u carinskim postupcima i načinu rada carinskih tijela potrebno je novo partnerstvo s gospodarskim subjektima, odnosno program „Trust and Check“ za trgovce. Kriteriji i uvjeti za stjecanje statusa ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) trebali bi se temeljiti na kriterijima za stjecanje statusa ovlaštenih gospodarskih subjekata, ali i osigurati da carinska tijela smatraju

Izmjena

(16) Za promjene u carinskim postupcima i načinu rada carinskih tijela potrebno je novo partnerstvo s gospodarskim subjektima, odnosno program „Trust and Check“ za trgovce. Kriteriji i uvjeti za stjecanje statusa ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) trebali bi se temeljiti na kriterijima za stjecanje statusa ovlaštenih gospodarskih subjekata, ali i osigurati da carinska tijela smatraju

gospodarski subjekt transparentnim. Stoga je primjero zahtijevati od subjekata sa statusom ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) da carinskim tijelima *omogućuju* pristup svojim elektroničkim sustavima u kojima vode evidenciju o svojoj usklađenosti i kretanju svoje robe. Transparentnost bi trebala biti popraćena određenim pogodnostima, posebno mogućnošću puštanja robe u ime carinskog tijela bez potrebe za njegovom aktivnom intervencijom, osim ako je odobrenje prije puštanja potrebno na temelju drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i odgode plaćanja carinskog duga.

Budući da bi taj način rada trebao postupno zamijeniti onaj koji se temelji na carinskim deklaracijama, primjero je utvrditi obvezu carinskih tijela da do kraja prijelaznog razdoblja ponovno ocijene postojeća odobrenja za ovlaštene gospodarske subjekte za carinska pojednostavljenja.

gospodarski subjekt transparentnim. Stoga je primjero zahtijevati od subjekata sa statusom ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) da carinskim tijelima *omoguće* pristup *relevantnim podacima u stvarnom vremenu* u svojim elektroničkim sustavima u kojima vode evidenciju o svojoj usklađenosti i kretanju svoje robe. *Mali i srednji gospodarski subjekti koji žele dobiti status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“), ali za koje zahtjev za prijenos podataka u stvarnom vremenu može biti nerazmjeran, za dokazivanje transparentnosti mogu upotrijebiti i digitalnu putovnicu za proizvode koja sadržava sve informacije o sukladnosti proizvoda.* Transparentnost bi trebala biti popraćena određenim pogodnostima, posebno mogućnošću puštanja robe u ime carinskog tijela bez potrebe za njegovom aktivnom intervencijom, osim ako je odobrenje prije puštanja potrebno na temelju drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i odgode plaćanja carinskog duga.

Or. en

Amandman 152 Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Promjene u carinskim postupcima zahtijevaju i pojašnjenje uloge carinskih zastupnika. Izravno i neizravno zastupanje trebalo bi i dalje biti moguće, ali treba pojasniti da neizravni predstavnik uvoznika ili izvoznika preuzima sve obveze uvoznika ili izvoznika, ne samo obvezu plaćanja ili osiguranja carinskog duga, već i poštovanje drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela. Zbog toga

Izmjena

(17) Promjene u carinskim postupcima zahtijevaju i pojašnjenje uloge carinskih zastupnika. Izravno i neizravno zastupanje trebalo bi i dalje biti moguće, ali treba pojasniti da neizravni predstavnik uvoznika ili izvoznika preuzima sve obveze uvoznika ili izvoznika, ne samo obvezu plaćanja ili osiguranja carinskog duga, već i poštovanje drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela. Zbog toga

carinski zastupnici moraju imati boravište na carinskom području Unije na kojem predstavljaju uvoznike ili izvoznike kako bi se osigurala odgovarajuća odgovornost za finansijske i nefinansijske aspekte. Stoga je angažiranje neizravnog carinskog zastupnika s poslovnim nastanom u Uniji dostupna i proporcionalna alternativa za uvoznike i izvoznike koji nemaju komercijalnu prisutnost u Uniji. Osim toga, carinski predstavnici s poslovnim nastanom u trećim zemljama mogu nastaviti pružati svoje usluge u Uniji ako predstavljaju osobe koje ne moraju imati poslovni nastan na carinskom području Unije.

carinski zastupnici moraju imati boravište na carinskom području Unije na kojem predstavljaju uvoznike ili izvoznike kako bi se osigurala odgovarajuća odgovornost za finansijske i nefinansijske aspekte. Stoga je angažiranje neizravnog carinskog zastupnika s poslovnim nastanom u Uniji dostupna i proporcionalna alternativa za uvoznike i izvoznike koji nemaju komercijalnu prisutnost u Uniji. Osim toga, carinski predstavnici s poslovnim nastanom u trećim zemljama mogu nastaviti pružati svoje usluge u Uniji ako predstavljaju osobe koje ne moraju imati poslovni nastan na carinskom području Unije. *Utvrđivanje pouzdanih carinskih zastupnika izazov je za gospodarske subjekte, posebno MSP-ove. Kako bi se riješio taj problem, primjeren je da Komisija i carinsko tijelo EU-a uspostave i vode dobrovoljni registar iskusnih carinskih zastupnika koji imaju potrebne kvalifikacije. Takvim bi se registrom dopunio postojeći registar koji vode neke države članice;*

Or. en

Amandman 153 Maria Grapini

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Centar EU-a za carinske podatke trebao bi omogućiti razmjenu podataka s drugim sustavima, platformama ili okruženjima radi povećanja kvalitete podataka koje carinska tijela upotrebljavaju pri ispunjavanju svojih zadaća, kao i za razmjenu relevantnih carinskih podataka s drugim tijelima kako bi se povećala djelotvornost kontrola na unutarnjem tržištu. *U skladu s pristupom utvrđenim u Uredbi (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁵i Europskom okviru za*

Izmjena

(20) Centar EU-a za carinske podatke trebao bi omogućiti razmjenu podataka s drugim sustavima, platformama ili okruženjima radi povećanja kvalitete podataka koje carinska tijela upotrebljavaju pri ispunjavanju svojih zadaća, kao i za razmjenu relevantnih carinskih podataka s drugim tijelima kako bi se povećala djelotvornost kontrola na unutarnjem tržištu. *Relevantni carinski podaci trebali bi uključivati ciljano primarno prikupljanje podataka vlasnika podataka*

interoperabilnost⁴⁶, centar EU-a za carinske podatke trebao bi podupirati prekograničnu i međusektorskiju interoperabilnost u Europi. On bi trebao iskoristiti potencijal postojećih izvora informacija o riziku dostupnih na razini Unije, kao što su sustavi brzog uzbunjivanja za hranu i hranu za životinje (RASFF) i za neprehrambene proizvode (Safety Gate), Informacijski i komunikacijski sustav za tržišni nadzor (ICSMS) i portal za provedbu prava intelektualnog vlasništva. Trebao bi poduprijeti razvoj strateške i operativne suradnje, uključujući razmjenu informacija i interoperabilnost, između carinskih tijela i drugih tijela, tijela i službi, u okviru njihovih nadležnosti. Nadalje, centar EU-a za carinske podatke trebao bi osigurati različite vrste napredne analize podataka, među ostalim i primjenom umjetne inteligencije. Ta bi analiza podataka trebala omogućiti analizu rizika, ekonomsku analizu i prediktivnu analizu kako bi se predviđeli mogući rizici u vezi s pošiljkama koje dolaze u Uniju ili iz nje izlaze. Kako bi se osigurao bolji nadzor trgovinskih tokova i pojednostavljeni način suradnje s tijelima koja nisu carinska tijela, centar EU-a za carinske podatke trebao bi moći iskoristiti okvir suradnje jedinstvenog sučelja EU-a za carinu i, ako se taj okvir ne može upotrebljavati, tim tijelima ponuditi posebnu uslugu s pomoću koje mogu dobiti relevantne podatke, dostavljati informacije carinskim tijelima i s njima ih razmjenjivati te osigurati usklađenost sa sektorskim zahtjevima. To bi bilo potrebno ako druga tijela ne bi imala elektronički sustav koji bi se mogao povezati s centrom EU-a za carinske podatke.

koji imaju kontrolu nad informacijama koje se mogu upotrijebiti za potvrđivanje deklaracija (proizvođači, otpremnici, agenti, platforme za e-trgovinu i pružatelji platnih usluga). Tim će se podacima poduprijeti provedba pouzdane analize rizika koju omogućuju kapaciteti centra EU-a za carinske podatke kako je definirano u članku 29. stavku 1. točki (d).

⁴⁵ *ISL: unijeti u tekst broj Uredbe iz dokumenta COM/2022/720 final – 2022/0379 (COD), a u bilješku broj, datum, naslov i upućivanje na SLJ Uredba (EU).../... Europskog parlamenta i*

*Vijeća o utvrđivanju mjera za visoku razinu interoperabilnosti javnog sektora u Uniji (Akt o interoperabilnoj Evropi)
[COM/2022/720 final – 2022/0379
(COD)] (SL L.....2023., str.).*

⁴⁶ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Europski okvir za interoperabilnost – strategija provedbe” (COM/2017/0134 final).

Or. en

Amandman 154
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(20.a) Kako bi se poboljšala transparentnost lanaca opskrbe EU-a, centar EU-a za carinske podatke trebao bi omogućiti stranama kao što su organizacije civilnog društva, sindikati, akademici i novinari, uz odgovarajuće obrazloženje i na zahtjev podnesen na temelju javnog interesa, pristup neosobnim carinskim podacima prikupljenima od strana koje trguju proizvodima ili robom uvezenom u EU.

Or. en

Amandman 155
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23) Podaci dostavljeni centru EU-a za carinske podatke u velikoj su mjeri

(23) Podaci dostavljeni centru EU-a za carinske podatke u velikoj su mjeri

neosobni podaci koje dostavljaju gospodarski subjekti, koji se odnose na robu s kojom trguju. Međutim, podaci će uključivati i osobne podatke, posebno imena pojedinaca koji djeluju u ime gospodarskog subjekta ili tijela. Kako bi se osigurala **jednaka** zaštita osobnih podataka i poslovnih informacija, primjereno je ovom Uredbom utvrditi posebna pravila o pristupu, pravila o povjerljivosti i uvjete za korištenje centra EU-a za carinske podatke. Konkretno, trebalo bi utvrditi koji subjekti mogu pristupiti podacima pohranjenima ili na drugi način dostupnima u centru EU-a za carinske podatke ili ih obrađivati, osim osoba na koje se odnose, Komisije, carinskih tijela i carinskog tijela EU-a, pri čemu bi trebalo odvagnuti potrebe tih subjekata **u odnosu na** potrebu da se osobni i povjerljivi podaci prikupljeni u carinske svrhe upotrebljavaju u druge svrhe **samo u najmanjoj mogućoj mjeri.**

neosobni podaci koje dostavljaju gospodarski subjekti, koji se odnose na robu s kojom trguju. Međutim, podaci će uključivati i osobne podatke, posebno imena pojedinaca koji djeluju u ime gospodarskog subjekta ili tijela. Kako bi se osigurala zaštita osobnih podataka i **osjetljivih** poslovnih informacija, primjereno je ovom Uredbom utvrditi posebna pravila o pristupu, pravila o povjerljivosti i uvjete za korištenje centra EU-a za carinske podatke. **Ne dovodeći u pitanje zaštitu povjerljivih poslovnih informacija, ta pravila ne bi trebala sprečavati objavljivanje neosobnih podataka nakon zahtjeva za pristup informacijama.** Konkretno, trebalo bi utvrditi koji subjekti mogu pristupiti podacima pohranjenima ili na drugi način dostupnima u centru EU-a za carinske podatke ili ih obrađivati, osim osoba na koje se odnose, Komisije, carinskih tijela i carinskog tijela EU-a, pri čemu bi trebalo odvagnuti potrebe tih subjekata, **opći interes i** potrebu da se osobni i povjerljivi podaci prikupljeni u carinske svrhe upotrebljavaju u druge svrhe **na razmjeran način i u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 i Direktivom (EU) 2016/943.**

Or. en

Obrazloženje

Usklađenost s Općom uredbom o zaštiti podataka za osobne podatke i Direktivom o poslovnoj tajni za neosobne podatke.

Amandman 156
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Kako bi se osiguralo da Europski ured za borbu protiv prijevara („OLAF“) može izvršavati svoje istražne ovlasti u

Izmjena

(24) Kako bi se osiguralo da Europski ured za borbu protiv prijevara („OLAF“) može izvršavati svoje istražne ovlasti u

vezi s prijevarnim aktivnostima koje utječu na interes Unije, primjereno je da ima pristup podacima iz centra EU-a za carinske podatke koji je vrlo sličan pristupu Komisije. OLAF bi stoga trebao imati pravo obrađivati podatke u skladu s uvjetima koji se odnose na zaštitu podataka u relevantnom zakonodavstvu Unije, uključujući Uredbu (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁷ i Uredbu Vijeća (EZ) br. 515/97⁴⁸. Kako bi se osiguralo da EPPO može provoditi istrage o carinskim pitanjima, trebao bi imati pravo ***zatražiti pristup*** podacima u centru EU-a za carinske podatke. Kako bi se očuvale funkcije koje se izvršavaju u nacionalnim informacijskim sustavima država članica, porezna tijela država članica trebala bi moći obrađivati podatke izravno u centru EU-a za carinske podatke ili preuzeti podatke iz centra i obrađivati ih različitim sredstvima. Stoga bi tijelima odgovornima za sigurnost hrane u skladu s Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća i tijelima nadležnim za nadzor tržišta u skladu s Uredbom (EU) 2019/1020⁴⁹ trebalo osigurati odgovarajuće usluge i alate u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogla upotrebljavati relevantne carinske podatke za doprinos provedbi relevantnog zakonodavstva Unije i za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru. Primjereno je da Europol na zahtjev ima pristup podacima u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogao obavljati svoje zadaće kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁰. Sva druga tijela Unije i nacionalna tijela, uključujući Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), trebala bi imati pristup neosobnim podacima u centru EU-a za carinske podatke.

⁴⁷ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski

vezi s prijevarnim aktivnostima koje utječu na interes Unije, primjereno je da ima pristup podacima iz centra EU-a za carinske podatke koji je vrlo sličan pristupu Komisije. OLAF bi stoga trebao imati pravo obrađivati podatke u skladu s uvjetima koji se odnose na zaštitu podataka u relevantnom zakonodavstvu Unije, uključujući Uredbu (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁷ i Uredbu Vijeća (EZ) br. 515/97⁴⁸. Kako bi se osiguralo da EPPO može provoditi istrage o carinskim pitanjima, trebao bi imati pravo ***pristupa*** podacima u centru EU-a za carinske podatke. Kako bi se očuvale funkcije koje se izvršavaju u nacionalnim informacijskim sustavima država članica, porezna tijela država članica trebala bi moći obrađivati podatke izravno u centru EU-a za carinske podatke ili preuzeti podatke iz centra i obrađivati ih različitim sredstvima. Stoga bi tijelima odgovornima za sigurnost hrane u skladu s Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁹ i tijelima nadležnim za nadzor tržišta u skladu s Uredbom (EU) 2019/1020 trebalo osigurati odgovarajuće usluge i alate u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogla upotrebljavati relevantne carinske podatke za doprinos provedbi relevantnog zakonodavstva Unije i za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru. Primjereno je da Europol na zahtjev ima pristup podacima u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogao obavljati svoje zadaće kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁰. Sva druga tijela Unije i nacionalna tijela, uključujući Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), trebala bi imati pristup neosobnim podacima u centru EU-a za carinske podatke.

⁴⁷ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi

ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁴⁸ Uredba Vijeća (EZ) br. 515/97 od 13. ožujka 1997. o uzajamnoj pomoći upravnih tijela država članica i o suradnji potonjih s Komisijom radi osiguravanja pravilne primjene propisa o carinskim i poljoprivrednim pitanjima (SL L 82, 22.3.1997., str. 1.).

⁴⁹ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

⁵⁰ Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁴⁸ Uredba Vijeća (EZ) br. 515/97 od 13. ožujka 1997. o uzajamnoj pomoći upravnih tijela država članica i o suradnji potonjih s Komisijom radi osiguravanja pravilne primjene propisa o carinskim i poljoprivrednim pitanjima (SL L 82, 22.3.1997., str. 1.).

⁴⁹ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

⁵⁰ Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

Or. en

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Kako bi se osiguralo da Europski ured za borbu protiv prijevara („OLAF“) može izvršavati svoje istražne ovlasti u vezi s prijevarnim aktivnostima koje utječu na interes Unije, primjereno je da ima pristup podacima iz centra EU-a za carinske podatke koji je vrlo sličan pristupu Komisije. OLAF bi stoga trebao imati pravo obrađivati podatke u skladu s uvjetima koji se odnose na zaštitu podataka u relevantnom zakonodavstvu Unije, uključujući Uredbu (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁷ i Uredbu Vijeća (EZ) br. 515/97⁴⁸. Kako bi se osiguralo da EPPO može provoditi istrage o carinskim pitanjima, trebao bi imati pravo zatražiti pristup podacima u centru EU-a za carinske podatke. Kako bi se očuvale funkcije koje se izvršavaju u nacionalnim informacijskim sustavima država članica, porezna tijela država članica trebala bi moći obrađivati podatke izravno u centru EU-a za carinske podatke ili preuzeti podatke iz centra i obrađivati ih različitim sredstvima. Stoga bi tijelima odgovornima za sigurnost hrane u skladu s Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća i tijelima nadležnim za nadzor tržišta u skladu s Uredbom (EU) 2019/1020⁴⁹ trebalo osigurati odgovarajuće usluge i alate u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogla upotrebljavati relevantne carinske podatke za doprinos provedbi relevantnog zakonodavstva Unije i za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru. Primjereno je da Europol na zahtjev ima pristup podacima u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogao obavljati

Izmjena

(24) Kako bi se osiguralo da Europski ured za borbu protiv prijevara („OLAF“) može izvršavati svoje istražne ovlasti u vezi s prijevarnim aktivnostima koje utječu na interes Unije, primjereno je da ima pristup podacima iz centra EU-a za carinske podatke koji je vrlo sličan pristupu Komisije. OLAF bi stoga trebao imati pravo obrađivati podatke u skladu s uvjetima koji se odnose na zaštitu podataka u relevantnom zakonodavstvu Unije, uključujući Uredbu (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁷ i Uredbu Vijeća (EZ) br. 515/97⁴⁸. Kako bi se osiguralo da EPPO može provoditi istrage o carinskim pitanjima, trebao bi imati pravo zatražiti pristup podacima *i njihovoj obradi* u centru EU-a za carinske podatke. Kako bi se očuvale funkcije koje se izvršavaju u nacionalnim informacijskim sustavima država članica, porezna tijela država članica trebala bi moći obrađivati podatke izravno u centru EU-a za carinske podatke ili preuzeti podatke iz centra i obrađivati ih različitim sredstvima. Stoga bi tijelima odgovornima za sigurnost hrane u skladu s Uredbom (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁹ i tijelima nadležnim za nadzor tržišta u skladu s Uredbom (EU) 2019/1020 trebalo osigurati odgovarajuće usluge i alate u centru EU-a za carinske podatke kako bi mogla upotrebljavati relevantne carinske podatke za doprinos provedbi relevantnog zakonodavstva Unije i za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru. Primjereno je da Europol na zahtjev ima pristup podacima u centru EU-a za

svoje zadaće kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁰. Sva druga tijela Unije i nacionalna tijela, uključujući Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), trebala bi imati pristup neosobnim podacima u centru EU-a za carinske podatke.

⁴⁷ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁴⁸ Uredba Vijeća (EZ) br. 515/97 od 13. ožujka 1997. o uzajamnoj pomoći upravnih tijela država članica i o suradnji potonjih s Komisijom radi osiguravanja pravilne primjene propisa o carinskim i poljoprivrednim pitanjima (SL L 82, 22.3.1997., str. 1.).

⁴⁹ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim

carinske podatke kako bi mogao obavljati svoje zadaće kako je utvrđeno u Uredbi (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća⁵⁰. Sva druga tijela Unije i nacionalna tijela, uključujući Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), trebala bi imati pristup neosobnim podacima u centru EU-a za carinske podatke.

⁴⁷ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁴⁸ Uredba Vijeća (EZ) br. 515/97 od 13. ožujka 1997. o uzajamnoj pomoći upravnih tijela država članica i o suradnji potonjih s Komisijom radi osiguravanja pravilne primjene propisa o carinskim i poljoprivrednim pitanjima (SL L 82, 22.3.1997., str. 1.).

⁴⁹ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim

kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

⁵⁰ Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

⁵⁰ Uredba (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP (SL L 135, 24.5.2016., str. 53.).

Or. en

Amandman 158

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Komisija bi u provedbenim pravilima trebala utvrditi načine za pristup svih tih tijela nakon procjene postojećih zaštitnih mjera koje svako tijelo ili kategorija tijela ima za osiguravanje ispravnog postupanja s osobnim i poslovno osjetljivim podacima.

Izmjena

(26) Komisija bi u provedbenim pravilima trebala utvrditi načine za pristup svih tih tijela nakon procjene postojećih zaštitnih mjera koje svako tijelo ili kategorija tijela ima za osiguravanje ispravnog postupanja s osobnim i poslovno osjetljivim podacima, *uzimajući pritom u obzir da objavljivanje neosjetljivih carinskih podataka može biti od općeg interesa.*

Or. en

Obrazloženje

Druga velika jurisdikcija, koja uključuje SAD, objavljuje carinske podatke. Objavljivanjem podskupa neosobnih carinskih podataka EU-a doprinijelo bi se transparentnosti lanca vrijednosti i omogućio istraživački rad nedržavnih aktera kao što su organizacije civilnog društva, sindikati, novinari, akademска zajednica i borci za ljudska prava.

Amandman 159

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Komisija bi u provedbenim pravilima trebala utvrditi načine **za pristup** svih tih tijela nakon procjene postojećih zaštitnih mjera koje svako tijelo ili kategorija tijela ima za osiguravanje ispravnog postupanja s osobnim i poslovno osjetljivim podacima.

Izmjena

(26) Komisija bi u provedbenim pravilima trebala utvrditi načine **podnošenja zahtjeva i prava pristupa** svih tih tijela nakon procjene postojećih zaštitnih mjera koje svako tijelo ili kategorija tijela ima za osiguravanje ispravnog postupanja s osobnim i poslovno osjetljivim podacima.

Or. en

Amandman 160
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) Primjereno je da centar EU-a za carinske podatke pohranjuje osobne podatke na razdoblje od najviše 10 godina. To je razdoblje opravданo s obzirom na mogućnost da carinska tijela obavijeste o carinskom dugu do 10 godina nakon primitka potrebnih informacija o pošiljci te da osiguraju da Komisija, carinsko tijelo EU-a, OLAF, carinska tijela i tijela koja nisu carinska tijela mogu unakrsno provjeriti informacije u centru EU-a za carinske podatke s informacijama pohranjenima u drugim sustavima i informacijama razmijenjenima s njima. Osim toga, to bi razdoblje trebalo uskladiti s razdobljem skladištenja koje zahtijeva drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela ako je takvo zakonodavstvo relevantno za carinske provjere. Također je primjereno da se, kad god su osobni podaci potrebni za sudske i upravne postupke, istrage i tijekom kontrola nakon carinjenja, razdoblje čuvanja obustavi kako bi se izbjeglo brisanje osobnih podataka i nemogućnost njihove upotrebe u te svrhe.

Izmjena

(27) Primjereno je da centar EU-a za carinske podatke pohranjuje osobne podatke na razdoblje od najviše 10 godina. To je razdoblje opravданo s obzirom na mogućnost da carinska tijela obavijeste o carinskom dugu do 10 godina nakon primitka potrebnih informacija o pošiljci te da osiguraju da Komisija, carinsko tijelo EU-a, OLAF, **EPPO**, carinska tijela i tijela koja nisu carinska tijela mogu unakrsno provjeriti informacije u centru EU-a za carinske podatke s informacijama pohranjenima u drugim sustavima i informacijama razmijenjenima s njima. Osim toga, to bi razdoblje trebalo uskladiti s razdobljem skladištenja koje zahtijeva drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela ako je takvo zakonodavstvo relevantno za carinske provjere. Također je primjereno da se, kad god su osobni podaci potrebni za sudske i upravne postupke, istrage i tijekom kontrola nakon carinjenja, razdoblje čuvanja obustavi kako bi se izbjeglo brisanje osobnih podataka i nemogućnost njihove upotrebe u te svrhe.

Amandman 161

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) Primjерено je da centar EU-a za carinske podatke pohranjuje osobne podatke na razdoblje od najviše 10 godina. To je razdoblje opravданo s obzirom na mogućnost da carinska tijela obavijeste o carinskom dugu do 10 godina nakon primitka potrebnih informacija o pošiljci te da osiguraju da Komisija, carinsko tijelo EU-a, OLAF, carinska tijela i tijela koja nisu carinska tijela mogu unakrsno provjeriti informacije u centru EU-a za carinske podatke s informacijama pohranjenima u drugim sustavima i informacijama razmijenjenima s njima. Osim toga, to bi razdoblje trebalo uskladiti s razdobljem skladištenja koje zahtjeva drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela ako je takvo zakonodavstvo relevantno za carinske provjere. Također je primjерено da se, kad god su osobni podaci potrebni za sudske i upravne postupke, istrage i tijekom kontrola nakon carinjenja, razdoblje čuvanja obustavi kako bi se izbjeglo brisanje osobnih podataka i nemogućnost njihove upotrebe u te svrhe.

Izmjena

(27) Primjерено je da centar EU-a za carinske podatke pohranjuje osobne podatke na razdoblje od najviše 10 godina. To je razdoblje opravданo s obzirom na mogućnost da carinska tijela obavijeste o carinskom dugu do 10 godina nakon primitka potrebnih informacija o pošiljci te da osiguraju da Komisija, carinsko tijelo EU-a, OLAF, **EPPO**, carinska tijela i tijela koja nisu carinska tijela mogu unakrsno provjeriti informacije u centru EU-a za carinske podatke s informacijama pohranjenima u drugim sustavima i informacijama razmijenjenima s njima. Osim toga, to bi razdoblje trebalo uskladiti s razdobljem skladištenja koje zahtjeva drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela ako je takvo zakonodavstvo relevantno za carinske provjere. Također je primjерено da se, kad god su osobni podaci potrebni za sudske i upravne postupke, istrage i tijekom kontrola nakon carinjenja, razdoblje čuvanja obustavi kako bi se izbjeglo brisanje osobnih podataka i nemogućnost njihove upotrebe u te svrhe.

Amandman 162

Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 te je on dao mišljenje [...].

(30) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725 te je on dao mišljenje [...], *izričito podsjećajući da bi se kriteriji rizika koji će se upotrebljavati za odabir osoba automatiziranom obradom, kad dovode do pojedinačnih odluka, trebali temeljiti na pouzdanim okolnostima i izravno povezanimi s objektivnim čimbenicima; ne bi smjeli biti izravno ili neizravno diskriminatorni na temelju rase, etničkog podrijetla, vjere, političke ili seksualne orientacije; i ne bi trebali biti preopširni.*

Or. en

Amandman 163

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija

(31) Kapacitet za upravljanje rizicima u carinskim pitanjima na razini Unije od presudne je važnosti za osiguravanje usklađene primjene carinskih provjera u državama članicama. Trenutačno postoji zajednički okvir za upravljanje rizikom koji obuhvaća mogućnost utvrđivanja zajedničkih prioritetnih područja provjera te zajedničkih kriterija i standarda rizika u području finansijskog rizika za provedbu carinskih provjera, ali sa znatnim manjkavostima. Kako bi se riješio problem neusklađene primjene carinskih provjera i upravljanja rizikom koji šteti finansijskim i nefinansijskim interesima Unije i država članica, primjereno je revidirati pravila kako bi se uspostavio pouzdaniji pristup upravljanju rizicima koji obuhvaća finansijske i nefinansijske rizike. To uključuje otklanjanje strukturnih poteškoća povezanih s upravljanjem finansijskim rizicima koje je utvrdio Europski revizorski

Izmjena

(31) Kapacitet za upravljanje rizicima u carinskim pitanjima na razini Unije od presudne je važnosti za osiguravanje usklađene primjene carinskih provjera u državama članicama. Trenutačno postoji zajednički okvir za upravljanje rizikom koji obuhvaća mogućnost utvrđivanja zajedničkih prioritetnih područja provjera te zajedničkih kriterija i standarda rizika u području finansijskog rizika za provedbu carinskih provjera, ali sa znatnim manjkavostima. Kako bi se riješio problem neusklađene primjene carinskih provjera i upravljanja rizikom koji šteti finansijskim i nefinansijskim interesima Unije i država članica, primjereno je revidirati pravila kako bi se uspostavio pouzdaniji pristup upravljanju rizicima koji obuhvaća finansijske i nefinansijske rizike. To uključuje otklanjanje strukturnih poteškoća povezanih s upravljanjem finansijskim rizicima koje je utvrdio Europski revizorski

sud. Posebno je primjерено cikličkim pristupom opisati koje su aktivnosti uključene u upravljanje rizicima u carinskim pitanjima. Također je važno utvrditi uloge i odgovornosti Komisije, carinskog tijela EU-a i carinskih tijela država članica. Pritom je važno osigurati da Komisija može uspostaviti zajednička prioritetna područja provjera i zajedničke kriterije i standarde rizika te utvrditi posebna područja u području drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i koja zaslužuju da ih se postavi kao prioritet zajedničkog upravljanja rizikom i provjera, bez ugrožavanja sigurnosti.

sud. Posebno je primjерено cikličkim pristupom opisati koje su aktivnosti uključene u upravljanje rizicima u carinskim pitanjima. Također je važno utvrditi uloge i odgovornosti Komisije, carinskog tijela EU-a i carinskih tijela država članica. Pritom je važno osigurati da Komisija može uspostaviti zajednička prioritetna područja provjera i zajedničke kriterije i standarde rizika te utvrditi posebna područja u području drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i koja zaslužuju da ih se postavi kao prioritet zajedničkog upravljanja rizikom i provjera, bez ugrožavanja sigurnosti. *Za to je potrebna bliska suradnja s nadležnim tijelima koja provode drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela, s posebnim naglaskom na suradnji s tijelima za nadzor tržišta.*

Or. en

**Amandman 164
Catharina Rinzema**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 32.**

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Stoga je primjерeno uvesti aktivnosti i odredbe na razini Unije za upravljanje rizicima kako bi se na razini Unije osiguralo prikupljanje sveobuhvatnih podataka relevantnih za upravljanje rizikom, uključujući rezultate i evaluaciju svih provjera. Predviđa se zajednička analiza rizika i izdavanje odgovarajućih preporuka Unije za provjere carinskim tijelima. Te preporuke za provjere trebalo bi provesti ili navesti razloge zbog kojih nisu provedene. Trebalo bi predvidjeti i mogućnost izdavanja upute da se roba čije je odredište u Uniji ne smije utovarivati ili prevoziti. Analiza rizika i prijetnji na razini Unije trebala bi se temeljiti na podacima na razini Unije koji se stalno ažuriraju i u

Izmjena

(32) Stoga je primjерeno uvesti aktivnosti i odredbe na razini Unije za upravljanje rizicima kako bi se na razini Unije osiguralo prikupljanje sveobuhvatnih podataka relevantnih za upravljanje rizikom, uključujući rezultate i evaluaciju svih provjera. Predviđa se zajednička analiza rizika i izdavanje odgovarajućih preporuka Unije za provjere carinskim tijelima. Te preporuke za provjere trebalo bi provesti ili navesti razloge zbog kojih nisu provedene. *U skladu s načelom „poštovanja ili obrazloženja“ te bi preporuke za provjere trebalo provesti ili navesti uvjerljive razloge zbog kojih se ne primjenjuju. Trebalo bi uspostaviti okvir kako bi se pružila sigurnost u situacijama*

okviru nje trebalo bi utvrditi mjere i provjere koje treba provesti na graničnim prijelazima ulaska na područje Unije i izlaska iz njega. Konkretno, u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, upravljanje rizicima na razini Unije trebalo bi, ako je to moguće, doprinijeti strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), i koristiti ih kao doprinos učinkovitom i djelotvornom sprečavanju i borbi protiv kriminala.

u kojima je dopušteno odstupanje od tih preporuka, na primjer kad postoje drugi hitni prioriteti ili u slučaju posebnih nacionalnih okolnosti. Trebalo bi predvidjeti i mogućnost izdavanja upute da se roba čije je odredište u Uniji ne smije utovarivati ili prevoziti. Analiza rizika i prijetnji na razini Unije trebala bi se temeljiti na podacima na razini Unije koji se stalno ažuriraju i u okviru nje trebalo bi utvrditi mjere i provjere koje treba provesti na graničnim prijelazima ulaska na područje Unije i izlaska iz njega. Konkretno, u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, upravljanje rizicima na razini Unije trebalo bi, ako je to moguće, doprinijeti strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), i koristiti ih kao doprinos učinkovitom i djelotvornom sprečavanju i borbi protiv kriminala.

Or. en

Amandman 165

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Stoga je primjerno uvesti aktivnosti i odredbe na razini Unije za upravljanje rizicima kako bi se na razini Unije osiguralo prikupljanje sveobuhvatnih podataka relevantnih za upravljanje rizikom, uključujući rezultate i evaluaciju svih provjera. Predviđa se zajednička analiza rizika i izdavanje odgovarajućih preporuka Unije za provjere carinskim tijelima. Te preporuke za provjere trebalo bi provesti ili navesti razloge zbog kojih

Izmjena

(32) Stoga je primjerno uvesti aktivnosti i odredbe na razini Unije za upravljanje rizicima kako bi se na razini Unije osiguralo prikupljanje sveobuhvatnih podataka relevantnih za upravljanje rizikom, uključujući rezultate i evaluaciju svih provjera. Predviđa se zajednička analiza rizika i izdavanje odgovarajućih preporuka Unije za provjere carinskim tijelima. Te preporuke za provjere trebalo bi provesti ili navesti razloge zbog kojih

nisu provedene. Trebalo bi predvidjeti i mogućnost izdavanja upute da se roba čije je odredište u Uniji ne smije utovarivati ili prevoziti. Analiza rizika i prijetnji na razini Unije trebala bi se temeljiti na podacima na razini Unije koji se stalno ažuriraju i u okviru nje trebalo bi utvrditi mjere i provjere koje treba provesti na graničnim prijelazima ulaska na područje Unije i izlaska iz njega. Konkretno, u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, upravljanje rizicima na razini Unije trebalo bi, ako je to moguće, doprinijeti strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), i koristiti ih kao doprinos učinkovitom i djelotvornom sprečavanju i borbi protiv kriminala.

nisu provedene. Trebalo bi predvidjeti i mogućnost izdavanja upute da se roba čije je odredište u Uniji ne smije utovarivati ili prevoziti. Analiza rizika i prijetnji na razini Unije trebala bi se temeljiti na podacima na razini Unije koji se stalno ažuriraju i u okviru nje trebalo bi utvrditi mjere i provjere koje treba provesti na graničnim prijelazima ulaska na područje Unije i izlaska iz njega. Konkretno, u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, upravljanje rizicima na razini Unije trebalo bi, ako je to moguće, doprinijeti strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), i koristiti ih kao doprinos učinkovitom i djelotvornom sprečavanju i borbi protiv kriminala. *Ozbiljno ili opetovanje kršenje drugih propisa koje primjenjuju carinska tijela i koje su otkrila carinska ili druga nadležna tijela trebalo bi utjecati na profil rizičnosti uvoznika, izvoznika ili prepostavljenih uvoznika.*

Or. en

Obrazloženje

Trenutačno se nigdje ne opisuje odnos između uvoza nesukladnih proizvoda i profila rizičnosti.

Amandman 166

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija

(36) Trebalo bi smatrati da je roba koja nije roba Unije unesena na carinsko

Izmjena

(36) Trebalo bi smatrati da je roba koja nije roba Unije unesena na carinsko

područje Unije u privremenom smještaju od trenutka kad prijevoznik obavijesti o njezinu dolasku do njezina stavljanja u carinski postupak, osim ako je već stavljen u provoz. Kako bi se osigurao odgovarajući carinski nadzor, ta bi situacija trebala biti vremenski ograničena, ***odnosno ne bi smjela trajati dulje od 10 dana, osim u iznimnim slučajevima.*** Ako uvoznik treba skladištiti robu na dulje razdoblje, roba bi se trebala smjestiti u carinskom skladištu, gdje se može skladištiti bez vremenskog ograničenja. Postojeća odobrenja za mjesta privremenog smještaja trebalo bi stoga pretvoriti u odobrenja za carinsko skladištenje ako su ispunjeni odgovarajući zahtjevi.

područje Unije u privremenom smještaju od trenutka kad prijevoznik obavijesti o njezinu dolasku do njezina stavljanja u carinski postupak, osim ako je već stavljen u provoz. Kako bi se osigurao odgovarajući carinski nadzor, ta bi situacija trebala biti vremenski ograničena. Ako uvoznik treba skladištiti robu na dulje razdoblje, roba bi se trebala smjestiti u carinskom skladištu, gdje se može skladištiti bez vremenskog ograničenja. Postojeća odobrenja za mjesta privremenog smještaja trebalo bi stoga pretvoriti u odobrenja za carinsko skladištenje ako su ispunjeni odgovarajući zahtjevi.

Or. en

Amandman 167

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija

(38) Nakon što carinska tijela dobiju informacije potrebne za odgovarajući postupak, na temelju analize rizika, trebala bi odlučiti hoće li provesti daljnje provjere robe, pustiti je, odbiti ili suspendirati njezino puštanje ili pustiti da prođe vrijeme kako bi se roba smatrala puštenom. Carinska tijela trebala bi pri donošenju te odluke, prema potrebi, surađivati s drugim tijelima. U skladu s tim, carinska tijela trebala bi odbiti puštanje robe ako imaju dokaze da roba nije u skladu s primjenjivim pravnim zahtjevima. Ako se carinska tijela moraju savjetovati s drugim tijelima kako bi utvrdila je li roba u skladu s propisima, trebala bi obustaviti puštanje barem dok se ne provede savjetovanje. U tim slučajevima naknadna odluka carinskih tijela o robi trebala bi ovisiti o odgovoru drugih tijela. Kako bi se izbjeglo blokiranje

Izmjena

(38) Nakon što carinska tijela dobiju informacije potrebne za odgovarajući postupak, na temelju analize rizika, trebala bi odlučiti hoće li provesti daljnje provjere robe, pustiti je, odbiti ili suspendirati njezino puštanje ili pustiti da prođe vrijeme kako bi se roba smatrala puštenom. Carinska tijela trebala bi pri donošenju te odluke, prema potrebi, surađivati s drugim tijelima. U skladu s tim, carinska tijela trebala bi odbiti puštanje robe ako imaju dokaze da roba nije u skladu s primjenjivim pravnim zahtjevima. Ako se carinska tijela moraju savjetovati s drugim tijelima kako bi utvrdila je li roba u skladu s propisima, trebala bi obustaviti puštanje barem dok se ne provede savjetovanje. U tim slučajevima naknadna odluka carinskih tijela o robi trebala bi ovisiti o odgovoru drugih tijela. Kako bi se izbjeglo blokiranje

i trgovaca i tijela u slučajevima u kojima je za donošenje odluke o tome je li roba usklađena potrebno određeno vrijeme, carinska tijela trebala bi imati mogućnost puštanja robe pod uvjetom da gospodarski subjekt nastavi obavješćivati o lokaciji robe ***u razdoblju od najviše 15 dana.*** Naposljetu, kako bi se omogućila pravna sigurnost za trgovce koji su pravodobno dostavili informacije bez obvezivanja carinskih tijela da provjere svaku pošiljku, roba koja nije odabrana za provjeru trebala bi se nakon razumnog vremenskog razdoblja smatrati puštenom. Komisija bi trebala imati pravo definirati to razdoblje u delegiranim pravilima te ga, prema potrebi, prilagoditi vrsti prometa ili graničnih prijelaza.

i trgovaca i tijela u slučajevima u kojima je za donošenje odluke o tome je li roba usklađena potrebno određeno vrijeme, carinska tijela trebala bi imati mogućnost puštanja robe pod uvjetom da gospodarski subjekt nastavi obavješćivati o lokaciji robe. Naposljetu, kako bi se omogućila pravna sigurnost za trgovce koji su pravodobno dostavili informacije bez obvezivanja carinskih tijela da provjere svaku pošiljku, roba koja nije odabrana za provjeru trebala bi se nakon razumnog vremenskog razdoblja smatrati puštenom. Komisija bi trebala imati pravo definirati to razdoblje u delegiranim pravilima te ga, prema potrebi, prilagoditi vrsti prometa ili graničnih prijelaza.

Or. en

Amandman 168

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) omogućuju carinskim tijelima puni pristup svojim sustavima, evidencijama i postupcima te se smatraju pouzdanima, trebali bi moći pustiti svoju robu pod nadzorom carinskih tijela, ali bez čekanja na njihovu intervenciju. U skladu s tim, ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) trebali bi moći pustiti robu u bilo koji postupak ulaska nakon njezina primitka na konačnom odredištu ili bilo koji postupak izlaska na mjestu njezine isporuke. Budući da se ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) smatraju transparentnima, dolazak i/ili isporuka trebali bi se pravilno evidentirati u centru EU-a za carinske podatke. Ti bi subjekti trebali biti obvezni

Izmjena

(39) Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) omogućuju carinskim tijelima puni pristup svojim sustavima, evidencijama i postupcima te se smatraju pouzdanima, trebali bi moći pustiti svoju robu pod nadzorom carinskih tijela, ali bez čekanja na njihovu intervenciju. U skladu s tim, ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) trebali bi moći pustiti robu u bilo koji postupak ulaska nakon njezina primitka na konačnom odredištu ili bilo koji postupak izlaska na mjestu njezine isporuke. Budući da se ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) smatraju transparentnima, dolazak i/ili isporuka trebali bi se pravilno evidentirati u centru EU-a za carinske podatke. Ti bi subjekti trebali biti obvezni

obavijestiti carinska tijela ako se pojavi problem kako bi ta tijela mogla donijeti konačnu odluku o puštanju. Ako su sustavi unutarnjih kontrola ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) dovoljno stabilni, carinska tijela trebala bi moći, u suradnji s drugim tijelima, ovlastiti te subjekte da samostalno provode određene provjere. Međutim, carinska tijela trebala bi zadržati mogućnost provjere robe u bilo kojem trenutku.

obavijestiti carinska tijela ako se pojavi problem kako bi ta tijela mogla donijeti konačnu odluku o puštanju. Ako su sustavi unutarnjih kontrola ovlaštenih pouzdanih gospodarskih subjekata („Trust and Check“) dovoljno stabilni, carinska tijela trebala bi moći, u suradnji s drugim tijelima, ovlastiti te subjekte da samostalno provode određene provjere. Međutim, carinska tijela trebala bi zadržati mogućnost provjere robe u bilo kojem trenutku. *Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt sudjeluje u teškim i ponovljenim povredama drugog zakonodavstva EU-a koje primjenjuju carinska tijela, trebao bi izgubiti taj status.*

Or. en

Obrazloženje

Bez toga ne postoji izravna veza između statusa ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) i uvoza nesukladnih proizvoda.

Amandman 169 Andreas Schwab

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(48) Primjena standardnih pravila za izračun pristojbi u transakcijama e-trgovine u mnogim bi slučajevima dovela do nerazmernog administrativnog opterećenja za carinske uprave i gospodarske subjekte, posebno u pogledu naplate prihoda. Radi uspostave pouzdanog i djelotvornog fiskalnog i carinskog postupanja za robu uvezenu iz trećih zemalja putem transakcija e-trgovine („prodaja uvezene robe na daljinu“), zakonodavstvo Unije treba izmijeniti kako bi se uklonio prag ispod kojeg bi se roba zanemarive vrijednosti koja ne prelazi 150 EUR po pošiljci

Briše se.

izuzela od carina pri uvozu u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1186/2009⁵³te kako bi se uvelo pojednostavljeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu uvezene robe iz trećih zemalja u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87⁵⁴(kombinirana nomenklatura). S obzirom na te predložene izmjene, određena pravila iz Zakonika koja se odnose na razvrstavanje u carinsku tarifu, podrijetlo i carinsku vrijednost trebalo bi izmijeniti kako bi se predvidjela pojednostavljenja koja na dobrovoljnoj osnovi primjenjuje pretpostavljeni uvoznik pri utvrđivanju carine u transakciji između poduzeća i potrošača koja se za potrebe PDV-a smatra prodajom na daljinu.

Pojednostavljenja bi se trebala sastojati od mogućnosti izračuna dospjele carine primjenom jedne od novih tarifa u kombiniranoj nomenklaturi na vrijednost izračunatu na jednostavniji način. Prema pojednostavljenim pravilima za transakcije e-trgovine između poduzeća i potrošača, neto nabavna cijena bez PDV-a, ali s ukupnim troškovima prijevoza do konačnog odredišta proizvoda, trebala bi se smatrati carinskom vrijednošću i ne bi se trebalo zahtijevati podrijetlo. Međutim, ako pretpostavljeni uvoznik želi iskoristiti povlaštene carinske stope dokazivanjem statusa robe s podrijetlom, ta osoba to može učiniti primjenom standardnih postupaka.

⁵³ Uredba Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici (SL L 324, 10.12.2009., str. 23.)

⁵⁴ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

Or. en

Obrazloženje

Nije sigurno postoji li usklađenost s WTO-om, posebno s člankom 7. stavkom 2. Sporazuma o olakšavanju trgovine.

Amandman 170 Maria Grapini

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija

(48) *Primjena standardnih pravila za izračun pristojbi u transakcijama e-trgovine u mnogim bi slučajevima dovela do nerazmijernog administrativnog opterećenja za carinske uprave i gospodarske subjekte, posebno u pogledu naplate prihoda. Radi uspostave pouzdanog i djelotvornog fiskalnog i carinskog postupanja za robu uvezenu iz trećih zemalja putem transakcija e-trgovine („prodaja uvezene robe na daljinu”), zakonodavstvo Unije treba izmijeniti kako bi se uklonio prag ispod kojeg bi se roba zanemarive vrijednosti koja ne prelazi 150 EUR po pošiljci izuzela od carina pri uvozu u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1186/2009⁵³ te kako bi se uvelo pojednostavljeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu uvezene robe iz trećih zemalja u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87⁵⁴ (kombinirana nomenklatura). S obzirom na te predložene izmjene, određena pravila iz Zakonika koja se odnose na razvrstavanje u carinsku tarifu, podrijetlo i carinsku vrijednost trebalo bi izmijeniti kako bi se predviđela pojednostavljenja koja na dobrovoljnoj osnovi primjenjuje prepostavljeni uvoznik pri utvrđivanju carine u transakciji između poduzeća i potrošača koja se za potrebe PDV-a smatra prodajom na daljinu. Pojednostavljenja bi se trebala sastojati od mogućnosti izračuna dospjele carine primjenom jedne od novih tarifa u kombiniranoj nomenklaturi na*

Izmjena

(48) Određena pravila iz Zakonika koja se odnose na razvrstavanje u carinsku tarifu, podrijetlo i carinsku vrijednost trebalo bi izmijeniti kako bi se predvidjela pojednostavljenja koja na dobrovoljnoj osnovi primjenjuje prepostavljeni uvoznik pri utvrđivanju carine u transakciji između poduzeća i potrošača koja se za potrebe PDV-a smatra prodajom na daljinu.

Pojednostavljenja bi se trebala sastojati od mogućnosti izračuna dospjele carine primjenom jedne od novih tarifa u kombiniranoj nomenklaturi na vrijednost izračunatu na jednostavniji način. Prema pojednostavljenim pravilima za transakcije e-trgovine između poduzeća i potrošača, neto nabavna cijena bez PDV-a, ali s ukupnim troškovima prijevoza do konačnog odredišta proizvoda, trebala bi se smatrati carinskom vrijednošću i ne bi se trebalo zahtijevati podrijetlo. Međutim, ako prepostavljeni uvoznik želi iskoristiti povlaštene carinske stope dokazivanjem statusa robe s podrijetlom, ta osoba to može učiniti primjenom standardnih postupaka.

vrijednost izračunanu na jednostavniji način. Prema pojednostavnjениm pravilima za transakcije e-trgovine između poduzeća i potrošača, neto nabavna cijena bez PDV-a, ali s ukupnim troškovima prijevoza do konačnog odredišta proizvoda, trebala bi se smatrati carinskom vrijednošću i ne bi se trebalo zahtijevati podrijetlo. Međutim, ako pretpostavljeni uvoznik želi iskoristiti povlaštene carinske stope dokazivanjem statusa robe s podrijetlom, ta osoba to može učiniti primjenom standardnih postupaka.

⁵³ Uredba Vijeća (EZ) br. 1186/2009 od 16. studenoga 2009. o uspostavi sustava oslobođenja od carina u Zajednici (SL L 324, 10.12.2009., str. 23.)

⁵⁴ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

Or. en

Amandman 171
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(55.a) Države članice i EU odgovorni su za osiguravanje odgovarajućih resursa za carinska tijela te za njihovu sposobljenost i opremljenost u cilju ispunjavanja svoje misije, uključujući odgovarajuće ovlasti za provođenje istraga;

Or. en

Amandman 172
Anne-Sophie Pelletier

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.b (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(55.b) Carinskim tijelima potrebna su ozbiljna ulaganja, posebno za dovoljan broj odgovarajuće osposobljenog osoblja kako bi se zajamčilo funkcioniranje carinskih sustava EU-a koji se suočavaju s eksponencijalnim povećanjem zahtjeva od carinskih tijela; budući da bez potrebnih ulaganja u osoblje digitalna rješenja ne mogu ostvariti koristi i pogledu učinkovitosti i usklađivanja; stoga bi se ulaganjima u digitalne sustave trebala zajamčiti dostatna sredstva za osoblje i njihovo osposobljavanje kako bi steklo vještine za korištenje najsuvremenije opreme, tehnologije za analitiku, otkrivanje i kontrolu velikih količina podataka te tako zajamčilo da se carinske provjere provode ujednačeno u cijelom EU-u;

Or. en

**Amandman 173
Catharina Rinzema**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 56.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru trebale bi biti zastupljene države članice i Komisija. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereni je da se

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru trebale bi biti zastupljene države članice i Komisija. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. *Osim toga, ključno je prepoznati da intenzitet prometa robom na vanjskim granicama nije jednak u cijelom EU-u. Stoga bi upravljačka struktura carinskog*

njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo, imenovati izvršnog direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru trebao bi pomagati izvršni odbor.

tijela EU-a to trebala odražavati i osigurati odgovarajuću zastupljenost i rješavanje različitih potreba i izazova s kojima se suočavaju različite države članice. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereno je da se njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo, imenovati izvršnog direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru trebao bi pomagati izvršni odbor.

Or. en

Amandman 174

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru trebale bi biti zastupljene države članice i Komisija. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereno je da se njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi

Izmjena

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru trebale bi biti zastupljene države članice i Komisija. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereno je da se njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi

djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo, imenovati izvršnog direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru ***trebao*** bi pomagati izvršni odbor.

djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo, imenovati izvršnog direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru ***trebali*** bi pomagati Izvršni odbor *i savjetodavno tijelo koje predstavlja organizacije potrošača, poslovne udruge i druge relevantne nedržavne aktere.*

Or. en

Amandman 175 Maria Grapini

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru ***trebale*** bi biti ***zastupljene*** države članice ***i Komisija***. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereno je da se njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo, imenovati izvršnog

Izmjena

(56) Radi djelotvornog funkcioniranja carinskog tijela EU-a u njegovu upravnom odboru ***trebali*** bi biti ***zastupljeni*** države članice, ***Komisija i Europski parlament***. Pri sastavljanju upravnog odbora, uključujući izbor njegova predsjednika i zamjenika predsjednika, trebalo bi poštovati načela rodne ravnoteže te iskustvo i kvalifikacije. S obzirom na isključivu nadležnost Unije za pitanja povezana s carinskom unijom i blisku vezu između carine i drugih područja politike, primjereno je da se njegov predsjednik bira iz redova tih predstavnika Komisije. Konkretno, radi djelotvornog i učinkovitog funkcioniranja carinskog tijela EU-a upravni odbor trebao bi donijeti jedinstveni programski dokument, koji obuhvaća godišnje i višegodišnje programiranje, izvršavati svoje zadaće povezane s proračunom tog tijela, donositi finansijska pravila koja se primjenjuju na tijelo,

direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru trebao bi pomagati izvršni odbor.

imenovati izvršnog direktora te utvrditi postupke za donošenje odluka izvršnog direktora povezanih s operativnim zadaćama tijela. Upravnom odboru trebao bi pomagati izvršni odbor.

Or. en

Amandman 176

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija

(58) Kako bi ispunila svoju misiju, carinska tijela blisko i redovito surađuju s tijelima za nadzor tržišta, tijelima za sanitарne i fitosanitarne kontrole, tijelima za izvršavanje zakonodavstva, tijelima za upravljanje granicama, tijelima za zaštitu okoliša, stručnjacima za kulturna dobra i mnogim drugim tijelima nadležnim za sektorske politike. S obzirom na razvoj jedinstvenog tržišta i ulogu carinskih tijela koja se mijenja, povećanje zabrana i ograničenja te e-trgovine, potrebno je strukturirati i ojačati tu suradnju na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini. Umjesto suradnje usmjerene na pojedinačne pošiljke ili posebne događaje u lancu opskrbe, trebalo bi uspostaviti strukturirani okvir za suradnju između carinskih tijela i drugih tijela odgovornih za relevantna područja politike. Takav okvir suradnje trebao bi uključivati sljedeće aspekte: razvoj zakonodavstva i potrebe za politikama u određenom području, razmjenu i analizu informacija, izradu cjelokupne strategije suradnje u obliku zajedničkih strategija nadzora i, napisljetu, suradnju na operativnoj provedbi, praćenju i provjerama. Komisija bi ujedno trebala olakšati primjenu dijela drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela tako da sastavi popis zakonodavstva

Izmjena

(58) Kako bi ispunila svoju misiju, carinska tijela blisko i redovito surađuju s tijelima za nadzor tržišta, tijelima za sanitарне i fitosanitarne kontrole, tijelima za izvršavanje zakonodavstva, tijelima za upravljanje granicama, tijelima za zaštitu okoliša, stručnjacima za kulturna dobra i mnogim drugim tijelima nadležnim za sektorske politike. S obzirom na razvoj jedinstvenog tržišta i ulogu carinskih tijela koja se mijenja, povećanje zabrana i ograničenja te e-trgovine, potrebno je strukturirati i ojačati tu suradnju na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini. Umjesto suradnje usmjerene na pojedinačne pošiljke ili posebne događaje u lancu opskrbe, trebalo bi uspostaviti strukturirani okvir za suradnju između carinskih tijela i drugih tijela odgovornih za relevantna područja politike. Takav okvir suradnje trebao bi uključivati sljedeće aspekte: razvoj zakonodavstva i potrebe za politikama u određenom području, razmjenu i analizu informacija, izradu cjelokupne strategije suradnje u obliku zajedničkih strategija nadzora i, napisljetu, suradnju na operativnoj provedbi, praćenju i provjerama. Komisija bi ujedno trebala olakšati primjenu dijela drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela tako da sastavi popis zakonodavstva

Unije kojim se uvode zahtjevi za robu koja podliježe carinskim provjerama radi zaštite javnih interesa kao što su zaštita zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, potrošača i okoliša.

Unije kojim se uvode zahtjevi za robu koja podliježe carinskim provjerama radi zaštite javnih interesa kao što su zaštita zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja, potrošača i okoliša **te organizirati razmjenu**

informacija o njihovoj provedbi. Kada je to primjenjivo, odgovarajuća nadležna tijela trebala bi carini staviti na raspolaganje evidenciju o teškim i ponovljenim povredama drugih propisa koje primjenjuju carinska tijela te ih uzeti u obzir u europskim postupcima upravljanja carinskim rizicima.

Or. en

Amandman 177

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 59.

Tekst koji je predložila Komisija

(59) Kako bi se povećala jasnoća i poboljšala učinkovitost okvira za suradnju između carinskih i drugih partnerskih tijela, popisom usluga koje nude carinska tijela trebala bi se jasno definirati moguća uloga carinskih tijela u primjeni drugih relevantnih politika na granicama Unije. Osim toga, primjenu okvira za suradnju trebalo bi pratiti carinsko tijelo EU-a. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi blisko surađivati s Komisijom, OLAF-om, drugim relevantnim agencijama i tijelima Unije, kao što su Europol i Frontex, kao i specijaliziranim agencijama i mrežama u odgovarajućim područjima politike, kao što je Mreža Unije za sukladnost proizvoda.

Izmjena

(59) Kako bi se povećala jasnoća i poboljšala učinkovitost okvira za suradnju između carinskih i drugih partnerskih tijela, popisom usluga koje nude carinska tijela trebala bi se jasno definirati moguća uloga carinskih tijela u primjeni drugih relevantnih politika na granicama Unije. Osim toga, primjenu okvira za suradnju trebalo bi pratiti carinsko tijelo EU-a. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi blisko surađivati s Komisijom, OLAF-om, drugim relevantnim agencijama i tijelima Unije, kao što su **Ured europskog javnog tužitelja**, Europol i Frontex, kao i specijaliziranim agencijama i mrežama u odgovarajućim područjima politike, kao što je Mreža Unije za sukladnost proizvoda.

Or. en

Amandman 178

Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 59.

Tekst koji je predložila Komisija

(59) Kako bi se povećala jasnoća i poboljšala učinkovitost okvira za suradnju između carinskih i drugih partnerskih tijela, popisom usluga koje nude carinska tijela trebala bi se jasno definirati moguća uloga carinskih tijela u primjeni drugih relevantnih politika na granicama Unije. Osim toga, primjenu okvira za suradnju trebalo bi pratiti carinsko tijelo EU-a. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi blisko surađivati s Komisijom, OLAF-om, drugim relevantnim agencijama i tijelima Unije, kao što su Europol i Frontex, kao i specijaliziranim agencijama i mrežama u odgovarajućim područjima politike, kao što je Mreža Unije za sukladnost proizvoda.

Izmjena

(59) Kako bi se povećala jasnoća i poboljšala učinkovitost okvira za suradnju između carinskih i drugih partnerskih tijela, popisom usluga koje nude carinska tijela trebala bi se jasno definirati moguća uloga carinskih tijela u primjeni drugih relevantnih politika na granicama Unije. Osim toga, primjenu okvira za suradnju trebalo bi pratiti carinsko tijelo EU-a. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi blisko surađivati s Komisijom, OLAF-om, drugim relevantnim agencijama i tijelima Unije, kao što su **EPPO**, Europol i Frontex, kao i specijaliziranim agencijama i mrežama u odgovarajućim područjima politike, kao što je Mreža Unije za sukladnost proizvoda.

Or. en

Amandman 179
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 60.

Tekst koji je predložila Komisija

(60) U sve povezanim svjetu carinska diplomacija i međunarodna suradnja važni su aspekti rada carinskih tijela u cijelom svijetu. Za međunarodnu suradnju trebala bi se predvidjeti mogućnost razmjene carinskih podataka, na temelju međunarodnih sporazuma ili autonomnog zakonodavstva Unije, odgovarajućim i sigurnim sredstvima komunikacije, uz poštovanje pravila o povjerljivim informacijama i zaštiti osobnih podataka, primjerice putem centra EU-a za carinske podatke.

Izmjena

(60) U sve povezanim svjetu carinska diplomacija i međunarodna suradnja važni su aspekti rada carinskih tijela u cijelom svijetu. Za međunarodnu suradnju trebala bi se predvidjeti mogućnost razmjene carinskih podataka, na temelju međunarodnih sporazuma ili autonomnog zakonodavstva Unije, odgovarajućim i sigurnim sredstvima komunikacije, uz poštovanje pravila o povjerljivim informacijama i zaštiti osobnih podataka, primjerice putem centra EU-a za carinske podatke. **Medutim, ključno je uvidjeti da je pri poticanju međunarodne suradnje i razmjene podataka potrebno pozorno**

razmotriti nadležnosti država članica. Tim se pristupom ne bi trebala ograničiti sposobnost država članica da pojedinačno pregovaraju i odlučuju o pitanjima koja se odnose na nacionalne zadaće s trećim zemljama (koje nemaju veze s EU-om). Takva je fleksibilnost ključna za očuvanje suvereniteta država članica u provedbi carinskog zakonodavstva EU-a i nacionalnog carinskog zakonodavstva. Stoga se, uz unapređivanje međunarodne suradnje i razmijene podataka, mora osigurati da se okvirom ne krši nadležnost država članica da upravljaju svojim carinskim pitanjima, posebno kad je riječ o bilateralnim ili multilateralnim odnosima s trećim zemljama u vezi s nacionalnim zadaćama. Ta je ravnoteža ključna za očuvanje cjelovitosti suvereniteta država članica i rad na kohezivnoj i učinkovitoj carinskoj strategiji na razini Unije.

Or. en

Amandman 180

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 61.

Tekst koji je predložila Komisija

(61) Unatoč činjenici da je carinsko zakonodavstvo usklađeno Zakonom, Uredba (EU) br. 952/2013 sadržavala je samo obvezu država članica da predvide sankcije za nepoštovanje carinskog zakonodavstva i zahtjevala da takve sankcije budu djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice stoga imaju izbor carinskih sankcija, koje se znatno razlikuju od jedne do druge države članice i koje se mijenjaju tijekom vremena. Trebalo bi utvrditi zajednički okvir kojim se uspostavlja minimalni skup carinskih prekršaja i nekaznenih sankcija. Takav je okvir potreban kako bi se riješio problem

Izmjena

(61) Unatoč činjenici da je carinsko zakonodavstvo usklađeno Zakonom, Uredba (EU) br. 952/2013 sadržavala je samo obvezu država članica da predvide sankcije za nepoštovanje carinskog zakonodavstva i zahtjevala da takve sankcije budu djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice stoga imaju izbor carinskih sankcija, koje se znatno razlikuju od jedne do druge države članice i koje se mijenjaju tijekom vremena. Trebalo bi utvrditi zajednički okvir kojim se uspostavlja minimalni skup carinskih prekršaja i nekaznenih sankcija. Takav je okvir potreban kako bi se riješio problem

neujednačene primjene i znatnih razlika među državama članicama u primjeni sankcija za povrede carinskog zakonodavstva koje mogu dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja, pravnih praznina i traženja „njapovoljnije carine“. Okvir bi se trebao sastojati od zajedničkog popisa radnji ili propusta koji bi trebali predstavljati carinske prekršaje u svim državama članicama. Pri određivanju primjenjive sankcije carinska tijela trebala bi utvrditi jesu li te radnje ili propusti počinjeni namjerno ili iz očite nepažnje.

neujednačene primjene i znatnih razlika među državama članicama u primjeni sankcija za povrede carinskog zakonodavstva koje mogu dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja, pravnih praznina i traženja „njapovoljnije carine“. Okvir bi se trebao sastojati od zajedničkog popisa radnji ili propusta koji bi trebali predstavljati carinske prekršaje u svim državama članicama. Pri određivanju primjenjive sankcije carinska tijela trebala bi utvrditi jesu li te radnje ili propusti počinjeni namjerno ili iz očite nepažnje.

Europska komisija, države članice i carinsko tijelo EU-a trebali bi redovito razmjenjivati najbolje prakse u području revizije i sankcija kako bi se poboljšala konvergencija i usklađenost metodologija i primjena sankcija. Komisija bi trebala redovito procjenjivati jesu li sankcije koje primjenjuju države članice dovoljne za postizanje ciljeva Carinskog zakonika Unije i prema potrebi poduzeti odgovarajuće mjere.

Or. en

Amandman 181
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 61.

Tekst koji je predložila Komisija

(61) Unatoč činjenici da je carinsko zakonodavstvo usklađeno Zakonom, Uredba (EU) br. 952/2013 sadržavala je samo obvezu država članica da predvide sankcije za nepoštovanje carinskog zakonodavstva i zahtjevala da takve sankcije budu djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice stoga imaju izbor carinskih sankcija, koje se znatno razlikuju od jedne do druge države članice i koje se mijenjaju tijekom vremena. Trebalо bi utvrditi zajednički okvir kojim se uspostavlja minimalni skup carinskih

Izmjena

(61) Unatoč činjenici da je carinsko zakonodavstvo usklađeno Zakonom, Uredba (EU) br. 952/2013 sadržavala je samo obvezu država članica da predvide sankcije za nepoštovanje carinskog zakonodavstva i zahtjevala da takve sankcije budu djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice stoga imaju izbor carinskih sankcija, koje se znatno razlikuju od jedne do druge države članice i koje se mijenjaju tijekom vremena. Trebalо bi utvrditi zajednički okvir kojim se uspostavlja minimalni skup carinskih

prekršaja i nekaznenih sankcija. Takav je okvir potreban kako bi se riješio problem neujednačene primjene i znatnih razlika među državama članicama u primjeni sankcija za povrede carinskog zakonodavstva koje mogu dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja, pravnih praznina i traženja „njajpovoljnije carine“. Okvir bi se trebao sastojati od zajedničkog popisa radnji ili propusta koji bi trebali predstavljati carinske prekršaje u svim državama članicama. Pri određivanju primjenjive sankcije carinska tijela trebala bi utvrditi jesu li te radnje ili propusti počinjeni namjerno ili iz očite nepažnje.

prekršaja i nekaznenih sankcija. Takav je okvir potreban kako bi se riješio problem neujednačene primjene i znatnih razlika među državama članicama u primjeni sankcija za povrede carinskog zakonodavstva koje mogu dovesti do narušavanja tržišnog natjecanja, pravnih praznina i traženja „njajpovoljnije carine“. Okvir bi se trebao sastojati od zajedničkog popisa radnji ili propusta koji bi trebali predstavljati carinske prekršaje u svim državama članicama. **Nepoštovanje obveza uvoznika, izvoznika i prepostavljenog uvoznika trebalo bi uvrstiti na popis carinskih prekršaja.** Pri određivanju primjenjive sankcije carinska tijela trebala bi utvrditi jesu li te radnje ili propusti počinjeni namjerno ili iz očite nepažnje.

Or. en

**Amandman 182
Catharina Rinzema**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 64.**

Tekst koji je predložila Komisija

(64) Također je potrebno utvrditi zajednički minimalni skup nekaznenih sankcija u kojem se predviđaju minimalni iznosi novčanih naknada, mogućnost opoziva, suspenzije ili izmjene carinskih odobrenja, među ostalim za ovlaštene gospodarske subjekte i ovlaštene pouzdane gospodarske subjekte („Trust and Check”), te zapljene robe. Minimalni iznosi novčanih naknada trebali bi ovisiti o tome je li carinski prekršaj počinjen namjerno i utječe li na iznos carina i drugih davanja te na zabrane ili ograničenja. Ta minimalna zajednička osnova nekaznenih sankcija trebala bi se primjenjivati ne dovodeći u pitanje nacionalni pravni poredak država članica u okviru kojeg se također mogu

Izmjena

Briše se.

predvidjeti kaznene sankcije.

Or. en

Amandman 183

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 64.

Tekst koji je predložila Komisija

(64) Također je potrebno utvrditi zajednički minimalni skup nekaznenih sankcija u kojem se predviđaju minimalni iznosi novčanih naknada, mogućnost opoziva, suspenzije ili izmjene carinskih odobrenja, među ostalim za ovlaštene gospodarske subjekte i ovlaštene pouzdane gospodarske subjekte („Trust and Check”), te zapljene robe. Minimalni iznosi novčanih naknada trebali bi ovisiti o tome je li carinski prekršaj počinjen namjerno i utječe li na iznos carina i drugih davanja te na zabrane ili ograničenja. Ta minimalna zajednička osnova nekaznenih sankcija trebala bi se primjenjivati ne dovodeći u pitanje nacionalni pravni poredak država članica u okviru kojeg se također mogu predvidjeti kaznene sankcije.

Izmjena

(64) Također je potrebno utvrditi zajednički minimalni skup nekaznenih sankcija u kojem se predviđaju minimalni iznosi novčanih naknada, mogućnost opoziva, suspenzije ili izmjene carinskih odobrenja, među ostalim za ovlaštene gospodarske subjekte i ovlaštene pouzdane gospodarske subjekte („Trust and Check”), te zapljene robe. Minimalni iznosi novčanih naknada trebali bi ovisiti o tome je li carinski prekršaj počinjen namjerno i utječe li na iznos carina i drugih davanja te na zabrane ili ograničenja. Ta minimalna zajednička osnova nekaznenih sankcija trebala bi se primjenjivati ne dovodeći u pitanje nacionalni pravni poredak država članica u okviru kojeg se također mogu predvidjeti kaznene sankcije. **Države članice, Europska komisija i carinsko tijelo EU-a trebali bi surađivati na postupnom povećanju usklađenosti nekaznenih sankcija i njihove primjene diljem EU-a.**

Or. en

Amandman 184

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 65.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(65) Uspješnost carinske unije trebala bi se evaluirati najmanje jednom godišnje kako bi se Komisiji omogućilo da uz pomoć država članica usmjeri odgovarajuće politike. Prikupljanje informacija od carinskih tijela trebalo bi formalizirati i produbiti jer bi se sveobuhvatnijim izvješćivanjem poboljšalo utvrđivanje referentnih vrijednosti i pridonijelo usklađivanju praksi i procjeni učinka odluka o carinskoj politici. Stoga je primjereni uvesti pravni okvir za evaluaciju uspješnosti carinske unije. Kako bi se omogućila dovoljno detaljna analiza, mjerjenje uspješnosti trebalo bi se provoditi ne samo na nacionalnoj razini, već i na razini graničnih prijelaza. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi podupirati Komisiju u postupku evaluacije prikupljanjem i analizom podataka u centru EU-a za carinske podatke i utvrđivanjem načina na koji se carinskim aktivnostima i postupcima podupire postizanje strateških ciljeva i prioriteta carinske unije i doprinosi misiji carinskih tijela. Konkretno, carinsko tijelo EU-a trebalo bi utvrditi ključne trendove, prednosti, slabosti, nedostatke i potencijalne rizike te Komisiji dati preporuke za poboljšanje. Posebno u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, carinsko tijelo EU-a trebalo bi iz operativne perspektive sudjelovati i u strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Europol i Frontex.

(65) Uspješnost carinske unije trebala bi se evaluirati najmanje jednom godišnje kako bi se Komisiji omogućilo da uz pomoć država članica usmjeri odgovarajuće politike. Prikupljanje informacija od carinskih tijela trebalo bi formalizirati i produbiti jer bi se sveobuhvatnijim izvješćivanjem poboljšalo utvrđivanje referentnih vrijednosti i pridonijelo usklađivanju praksi i procjeni učinka odluka o carinskoj politici. Stoga je primjereni uvesti pravni okvir za evaluaciju uspješnosti carinske unije. Kako bi se omogućila dovoljno detaljna analiza, mjerjenje uspješnosti trebalo bi se provoditi ne samo na nacionalnoj razini, već i na razini graničnih prijelaza. Carinsko tijelo EU-a trebalo bi podupirati Komisiju u postupku evaluacije prikupljanjem i analizom podataka u centru EU-a za carinske podatke i utvrđivanjem načina na koji se carinskim aktivnostima i postupcima podupire postizanje strateških ciljeva i prioriteta carinske unije i doprinosi misiji carinskih tijela. Konkretno, carinsko tijelo EU-a trebalo bi utvrditi ključne trendove, prednosti, slabosti, nedostatke i potencijalne rizike te Komisiji dati preporuke za poboljšanje. Posebno u kontekstu suradnje s tijelima za izvršavanje zakonodavstva i sigurnosnim tijelima, carinsko tijelo EU-a trebalo bi iz operativne perspektive sudjelovati i u strateškim analizama i procjenama prijetnji koje se provode na razini Unije, uključujući one koje provode Europol i Frontex. **To izvješće o evaluaciji trebalo bi objaviti.**

Or. en

Amandman 185
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 74.

Tekst koji je predložila Komisija

(74) Gospodarski subjekti mogu **2032.** početi koristiti, na dobrovoljnoj osnovi, mogućnosti centra EU-a za carinske podatke. Do **kraja 2037.** centar EU-a za carinske podatke trebao bi biti dovršen i svi će ga gospodarski subjekti morati koristiti. Ovlaštene pouzdane gospodarske subjekte („Trust and Check”) i prepostavljene uvoznike nadzirat će država članica u kojoj imaju poslovni nastan. Iznimno i podložno preispitivanju, subjekti koji nisu ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) ni prepostavljeni uvoznici ostat će pod nadzorom carinskog tijela države članice u kojoj se roba fizički nalazi. Do 31. prosinca **2035.** Komisija bi trebala evaluirati dva modela nadzora, uključujući njihovu djelotvornost u otkrivanju i sprečavanju prijevara. U evaluaciji bi ujedno trebalo uzeti u obzir aspekte neizravnog oporezivanja. Na temelju te evaluacije, Komisija bi trebala imati pravo odlučiti delegiranim aktom treba li nastaviti primjenjivati ta dva modela ili bi, u svim slučajevima, carinsko tijelo nadležno za mjesto poslovnog nastana trgovca trebalo pustiti robu. Mjesto nastanka carinskog duga također treba odrediti u skladu s odlukom nadležnog carinskog tijela,

Izmjena

(74) Gospodarski subjekti mogu **od siječnja 2029.** početi koristiti, na dobrovoljnoj osnovi, mogućnosti centra EU-a za carinske podatke. Do **prosinca 2032.** centar EU-a za carinske podatke trebao bi biti dovršen i svi će ga gospodarski subjekti morati koristiti. Ovlaštene pouzdane gospodarske subjekte („Trust and Check”) i prepostavljene uvoznike nadzirat će država članica u kojoj imaju poslovni nastan. Iznimno i podložno preispitivanju, subjekti koji nisu ovlašteni pouzdani gospodarski subjekti („Trust and Check”) ni prepostavljeni uvoznici ostat će pod nadzorom carinskog tijela države članice u kojoj se roba fizički nalazi. Do 31. prosinca **2031.** Komisija bi trebala evaluirati dva modela nadzora, uključujući njihovu djelotvornost u otkrivanju i sprečavanju prijevara. U evaluaciji bi ujedno trebalo uzeti u obzir aspekte neizravnog oporezivanja. Na temelju te evaluacije, Komisija bi trebala imati pravo odlučiti delegiranim aktom treba li nastaviti primjenjivati ta dva modela ili bi, u svim slučajevima, carinsko tijelo nadležno za mjesto poslovnog nastana trgovca trebalo pustiti robu. Mjesto nastanka carinskog duga također treba odrediti u skladu s odlukom nadležnog carinskog tijela,

Or. en

Amandman 186
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) osiguravanju da roba koja predstavlja rizik za sigurnost građana i stanovnika ne uđe u carinsko područje Unije, uvođenjem odgovarajućih mjera za

Izmjena

(b) osiguravanju da roba koja **je namijenjena za promet na unutarnjem tržištu, ali** predstavlja rizik za sigurnost građana i stanovnika ne uđe u carinsko

kontrolu robe i lanaca opskrbe;

područje Unije, uvođenjem odgovarajućih mjera za kontrolu robe i lanaca opskrbe;

Or. en

Obrazloženje

Velike luke i zračne luke obrađuju u pretovaru polovicu svoje robe koja dolazi s drugog kontinenta i namijenjena je drugom kontinentu. Ta se roba ne stavlja na tržište EU-a. Nema razloga da ta roba mora biti u skladu sa sigurnosnim pravilima EU-a, kao što je sigurnost proizvoda. Velik broj nefiskalnih pravila primjenjuje se samo na robu koja se stvarno uvozi u EU. Nakon što carina primjeni ta ograničenja pri ulasku, (zračne) luke u EU-u mogu izgubiti svoju funkciju pretovara.

Amandman 187 Maria Grapini

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) podupiranju zakonitih poslovnih aktivnosti, održavanjem primjerene ravnoteže između carinskih provjera i olakšavanja zakonite trgovine te pojednostavljenja carinskih procesa i postupaka.

Izmjena

(e) podupiranju zakonitih poslovnih aktivnosti, održavanjem primjerene ravnoteže između carinskih provjera i olakšavanja zakonite trgovine te pojednostavljenja carinskih procesa i postupaka *s pomoću pouzdane analize rizika u stvarnom vremenu koju omogućuju kapaciteti za umjetnu inteligenciju u centru EU-a za carinske podatke kako je definirano u članku 29. stavku 1. točki (d).*

Or. en

Amandman 188 Andreas Schwab

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

osiguravanju protoka robe relevantne u slučaju krize kako je definirana u članku

3. stavku 1. točki 6. Uredbe o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98 u kriznim vremenima.

Or. en

Amandman 189

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 2. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) carinskih odredbi sadržanih u međunarodnim sporazumima, u mjeri u kojoj se primjenjuju u Uniji;

Izmjena

(d) carinskih odredbi sadržanih u međunarodnim sporazumima, u mjeri u kojoj se primjenjuju u Uniji. *To uključuje relevantne multilateralne sporazume u području zaštite okoliša kojih su EU i države članice stranke, u mjeri u kojoj se njima uređuje sukladnost robe.*

Or. en

Amandman 190

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) „uvoznik” znači *svaka osoba koja ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iz treće zemlje unese na carinsko područje Unije ili, osim ako je drugčije propisano, svaka osoba koja se smatra pretpostavljenim uvoznikom;*

Izmjena

(12) „uvoznik” znači *sljedeće:*

a) fizička osoba koja prevozi robu koja se unosi na carinsko područje Unije, ako se ta roba nalazi u osobnoj prtljazi te fizičke osobe;

b) osoba s poslovnim nastanom na

carinskom području Unije koja ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iz treće zemlje unese na carinsko područje Unije;

c) ako se podtočka b) ne primjenjuje, bilo koja osoba s poslovnim nastanom na carinskom području Unije koja je stranka u ugovoru na temelju kojeg se roba unosi na to carinsko područje ILI koja se složi preuzeti tu ulogu;

d) osim ako je drukčije propisano, svaka osoba koja se smatra prepostavljenim uvoznikom.

Or. en

Amandman 191

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) „uvoznik” znači svaka osoba koja ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iz treće zemlje unese na carinsko područje Unije ili, osim ako je drukčije propisano, svaka osoba koja se smatra prepostavljenim uvoznikom;

Izmjena

(12) „uvoznik” znači svaka osoba koja ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iz treće zemlje unese na carinsko područje Unije;

Or. en

Amandman 192

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije i koja je ovlaštena

Izmjena

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije i koja je ovlaštena

koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ;

koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ *i čije su odgovornosti ograničene na prikupljanje podataka, izvješćivanje o podacima i upravljanje finansijskim obvezama kao što su carine, bez preuzimanja odgovornosti za fizičku robu;*

Or. en

Amandman 193
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije *i* koja je ovlaštena koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ;

Izmjena

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije, ***uključujući osobu*** koja je ovlaštena koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ;

Or. en

Amandman 194
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije *i koja je ovlaštena* koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ;

Izmjena

(13) „prepostavljeni uvoznik” znači svaka osoba uključena u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije, ***uključujući osobu koje su ovlaštene*** koristiti posebnu odredbu utvrđenu u glavi XII. poglavlju 6. odjeljku 4. Direktive 2006/112/EZ;

Or. en

Obrazloženje

Sve osobe uključene u prodaju na daljinu robe koja se uvozi iz trećih zemalja na carinsko područje Unije, bez iznimke

Amandman 195

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) „izvoznik” znači *svaka* osoba koja *ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iznese iz carinskog područja Unije;*

Izmjena

(14) „izvoznik” znači *fizička* osoba koja *prevozi robu koja se iznosi iz carinskog područja Unije, ako se ta roba nalazi u osobnoj prtljazi te fizičke osobe, ili*
i. osoba s poslovnim nastanom na carinskom području Unije koja ima ovlasti za odlučivanje i odlučila je da se roba iznese iz tog carinskog područja;
ii. ako se podtočka i. ne primjenjuje, bilo koja osoba s poslovnim nastanom na carinskom području Unije koja je stranka u ugovoru na temelju kojeg se roba iznosi iz tog carinskog područja ILI koja se složi preuzeti tu ulogu.

Or. en

Amandman 196

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.a) „carinski zastupnik” znači fizička ili pravna osoba koja djeluje kao izravni ili neizravni zastupnik.

Or. en

Amandman 197

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 18. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) predstavljati prijetnju sigurnosti i
zaštiti Unije i njezinih građana i
stanovnika; ili

Izmjena

(b) predstavljati prijetnju sigurnosti i
zdravlju građana i stanovnika *EU-a*; ili

Or. it

Amandman 198

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 18. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) predstavljati prijetnju sigurnosti i
zaštiti Unije i njezinih građana i
stanovnika; ili

Izmjena

(b) predstavljati prijetnju sigurnosti i
javnom zdravlju građana i stanovnika
Unije; ili

Or. en

Amandman 199

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 57.

Tekst koji je predložila Komisija

(57) „carinski dug” znači obveza osobe
da plati iznos uvozne ili izvozne carine
koja se primjenjuje na određenu robu
prema carinskom zakonodavstvu na snazi;

Izmjena

(57) „carinski dug” znači obveza osobe
da plati iznos uvozne ili izvozne carine *i*
bilo koje druge pristojbe koja se
primjenjuje na određenu robu prema
carinskom zakonodavstvu na snazi;

Or. en

Amandman 200
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 57.

Tekst koji je predložila Komisija

(57) „carinski dug” znači obveza osobe da plati iznos uvozne ili izvozne carine koja se primjenjuje na određenu robu prema carinskom zakonodavstvu na snazi;

Izmjena

(57) „carinski dug” znači obveza osobe da plati iznos uvozne ili izvozne carine *i bilo koje druge pristojbe* koja se primjenjuje na određenu robu prema carinskom zakonodavstvu na snazi;

Or. en

Amandman 201
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 57.

Tekst koji je predložila Komisija

(57) „carinski dug” znači obveza osobe da plati iznos uvozne ili izvozne carine *koja se primjenjuje* na određenu robu prema carinskom zakonodavstvu na snazi;

Izmjena

(57) „carinski dug” znači obveza osobe da plati iznos uvozne ili izvozne carine *i bilo koje druge pristojbe koje se primjenjuju* na određenu robu prema carinskom zakonodavstvu na snazi;

Or. en

Amandman 202
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 57.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(57.a) „druge pristojbe” znači sve pristojbe povrh carina, PDV-a, naknada za carinske formalnosti i kurirskih naknada.

Or. en

Amandman 203
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.

Tekst koji je predložila Komisija

(64) „krizna situacija” znači *događaj ili situacija koja iznenada ugrožava sigurnost, zaštitu, zdravlje i život građana, gospodarskih subjekata i osoblja carinskih tijela i zahtijeva hitne mjere povezane s ulaskom, izlaskom ili provozom robe.*

Izmjena

(64) „krizna situacija” *kako je definirana u članku 3. stavku 1. Uredbe o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98 u kriznim vremenima*

Or. en

Obrazloženje

Usklađenost s novim zakonodavstvom o kriznim situacijama.

Amandman 204
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.a) „*krajnji kupac*” znači *fizička ili pravna osoba s boravištem ili poslovnim nastanom u Uniji kojoj su prodavatelj ili tržište stavili proizvod na raspolaganje.*

Or. en

Amandman 205
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.a) „pošiljka koja nije izložena riziku” znači pošiljka bez carinskog rizika kako je procijenio centar za podatke i kojoj je dodijeljena oznaka zelene boje.

Or. en

Amandman 206
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.a) „druge pristojbe” znači sve pristojbe povrh carina, PDV-a, naknada za carinske formalnosti i kurirskih naknada.

Or. en

Amandman 207
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.b) „rizična pošiljka – procjenjuje se prije puštanja na unutarnje tržište” znači pošiljka koju nacionalna carinska tijela trebaju odvojiti i pregledati po dolasku na odredište;

Or. en

Amandman 208
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.c) „neusklađena pošiljka” znači pošiljka koja nije u skladu s pravilima EU-a i kojoj se odbija preuzimanje na mjestu podrijetla i/ili odbija puštanje na unutarnje tržište.

Or. en

Amandman 209

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 64.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.d) „kvaliteta podataka” znači ciljano primarno prikupljanje podataka od vlasnika podataka koji imaju kontrolu nad informacijama koje se mogu upotrijebiti za potvrđivanje deklaracija i borbu protiv prijevara. Tim će se podacima poduprijeti provedba pouzdane analize rizika koju omogućuju kapaciteti centra EU-a za carinske podatke kako je definirano u članku 29. stavku 1. točki (d).

Or. en

Amandman 210

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1. – točka 64.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.e) „druge pristojbe” znači sve pristojbe povrh carina, PDV-a, naknada za carinske formalnosti i kurirske naknade;

Or. en

Amandman 211
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1. – točka 64.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(64.f) „krajnji kupac” znači fizička ili pravna osoba s boravištem ili poslovnim nastanom u Uniji kojoj su prodavatelj ili tržište stvili proizvod na raspolaganje;

Or. en

Amandman 212
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Carinska tijela, bez odgode i najkasnije **30** kalendarskih dana od primitka zahtjeva za odluku, provjeravaju jesu li ispunjeni uvjeti za prihvaćanje tog zahtjeva.

Carinska tijela, bez odgode i najkasnije **14** kalendarskih dana od primitka zahtjeva za odluku, provjeravaju jesu li ispunjeni uvjeti za prihvaćanje tog zahtjeva.

Or. en

Amandman 213
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Osim ako je drukčije određeno, nadležno carinsko tijelo donosi odluku iz stavka 1. najkasnije u roku od **120** kalendarskih dana od datuma prihvaćanja zahtjeva i odmah o tome obavješćuje podnositelja zahtjeva.

Osim ako je drukčije određeno, nadležno carinsko tijelo donosi odluku iz stavka 1. najkasnije u roku od **90** kalendarskih dana od datuma prihvaćanja zahtjeva i odmah o tome obavješćuje podnositelja zahtjeva.

Amandman 214

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, podnositelj zahtjeva može smatrati da je zahtjev odbijen i može se žaliti protiv takve negativne odluke. Podnositelj zahtjeva također može obavijestiti carinsko tijelo EU-a da carinsko tijelo nije donijelo odluku u relevantnom roku.

Izmjena

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, podnositelj zahtjeva može smatrati da je zahtjev odbijen i može se žaliti protiv takve negativne odluke. Podnositelj zahtjeva također može obavijestiti carinsko tijelo EU-a da carinsko tijelo nije donijelo odluku u relevantnom roku.

Komisija, carinsko tijelo EU-a i države članice postižu dogovor o jasnom postupku za rješavanje odluka u slučaju tehničkog kvara centralizirane infrastrukture elektroničkih sustava EU-a, a posebno centra za podatke, kako bi se osiguralo da trgovina nije paralizirana.

Amandman 215

Tom Vandenkendelaere

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, podnositelj zahtjeva može smatrati da je zahtjev odbijen i može se žaliti protiv takve negativne odluke.

Podnositelj zahtjeva također može obavijestiti carinsko tijelo EU-a da carinsko tijelo nije donijelo odluku u relevantnom roku.

Izmjena

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, podnositelj zahtjeva može smatrati da je zahtjev odbijen i može se žaliti protiv takve negativne odluke.

Or. en

Obrazloženje

Podnošenje tih informacija Carinskom tijelu EU-a nema dodanu vrijednost za podnositelja zahtjeva. Nije jasno za što će se te informacije upotrebljavati.

Amandman 216

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, **podnositelj zahtjeva može smatrati** da je zahtjev odbijen *i* može se žaliti protiv takve negativne odluke. Podnositelj zahtjeva **također** može obavijestiti carinsko tijelo EU-a da carinsko tijelo nije donijelo odluku u relevantnom roku.

Izmjena

Ako carinska tijela ne donesu odluku u roku utvrđenom u prvom, drugom i trećem podstavku, **smatra se** da je zahtjev odbijen, **a podnositelj zahtjeva** može se žaliti protiv takve negativne odluke. Podnositelj zahtjeva može obavijestiti carinsko tijelo EU-a da carinsko tijelo nije donijelo odluku u relevantnom roku.

Or. en

Amandman 217

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 9. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Carinsko tijelo EU-a trebalo bi osigurati ujednačenu primjenu carinskog zakonodavstva na europskoj razini.

Or. en

Amandman 218

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) prisutnost, ako se tako zahtijeva, carinskog osoblja izvan službenog radnog vremena ili u prostorima izvan prostora carine;

Briše se.

Or. en

**Amandman 219
Maria Grapini**

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) iznimne mjere provjere, kad su potrebne zbog prirode robe ili potencijalnog rizika.

Briše se.

Or. en

**Amandman 220
Catharina Rinzema**

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Gospodarski subjekti s poslovним nastanom na carinskom području Unije registriraju se kod carinskih tijela koja su nadležna za mjesto njihova poslovnog nastana kako bi dobili registracijski i identifikacijski broj gospodarskog subjekta (EORI). Ako je moguće, ta registracija uključuje i elektroničku identifikaciju subjekta u nacionalnim sustavima elektroničke identifikacije iz Uredbe (EU) br. 910/2014.

1. Gospodarski subjekti s poslovним nastanom na carinskom području Unije registriraju se kod carinskih tijela koja su nadležna za mjesto njihova poslovnog nastana kako bi dobili registracijski i identifikacijski broj gospodarskog subjekta (EORI). Ako je moguće, ta registracija uključuje i elektroničku identifikaciju subjekta u nacionalnim sustavima elektroničke identifikacije iz Uredbe (EU) br. 910/2014. *Gospodarski subjekti koji redovito trguju s trećim zemljama mogu se odlučiti za mjesto poslovnog nastana u*

carinske svrhe.

Or. en

Obrazloženje

Gospodarski subjekti imaju više (poslovnih) razmatranja kako bi odredili svoje mjesto poslovnog nastana, trenutačna definicija prisiljava poduzeća koja posluju na međunarodnoj razini da budu povezana s carinskom upravom, dok bi možda centralizirali (ili čak eksternalizirali) svoje carinske aktivnosti u drugoj državi članici. Konkretno, potrebna kombinacija ljudskih i tehničkih resursa u vremenima tehnologije u oblaku i rada na daljinu ne odgovara toj definiciji.

Amandman 221
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 19. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. U posebnim slučajevima carinska tijela poništavaju registraciju.

Izmjena

5. U posebnim ***dobro obrazloženim*** slučajevima carinska tijela poništavaju registraciju.

Or. en

Amandman 222
Ivan Štefanec

Prijedlog uredbe
Članak 20. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) osigurava da *je roba koja ulazi u carinsko područje Unije ili izlazi iz njega u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje* primjenjuju *carinska tijela* te osigurava, vodi i stavlja na raspolaganje odgovarajuće evidencije o takvoj usklađenosti;

Izmjena

(c) osigurava da *relevantni gospodarski subjekt, kako je utvrđen na temelju Uredbe 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda i Uredbe 2019/1020, poštuje relevantno drugo zakonodavstvo koje carinska tijela primjenjuju kada [roba ulazi u carinsko područje Unije ili izlazi iz njega]* te osigurava, vodi i stavlja na raspolaganje odgovarajuće evidencije o takvoj usklađenosti.

Obrazloženje

Ovom se izmjenom pojašnjava da uvoznici nisu izravno odgovorni za usklađivanje s posebnim zakonodavstvom o proizvodima, nego za podnošenje relevantnih podataka carinskim tijelima i osiguravanje da su odgovorne osobe, kako su utvrđene u Uredbi o općoj sigurnosti proizvoda i Uredbi o nadzoru tržišta, ispunile svoje obveze na temelju zakonodavstva o proizvodima.

Amandman 223

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 20. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) osigurava da *je roba koja ulazi u carinsko područje Unije ili izlazi iz njega u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela te osigurava, vodi i stavlja na raspolaganje odgovarajuće evidencije o takvoj usklađenosti;*

Izmjena

(c) osigurava da *relevantni gospodarski subjekt, kako je utvrđen na temelju Uredbe 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda i Uredbe 2019/1020, poštuje relevantno drugo zakonodavstvo koje carinska tijela primjenjuju kada roba ulazi u carinsko područje Unije ili izlazi iz njega te osigurava, vodi i stavlja na raspolaganje odgovarajuće evidencije o takvoj usklađenosti;*

Obrazloženje

Ovom se izmjenom pojašnjava da uvoznici nisu izravno odgovorni za usklađivanje s posebnim zakonodavstvom o proizvodima, nego za podnošenje relevantnih podataka carinskim tijelima i osiguravanje da su odgovorne osobe, kako su utvrđene u Uredbi o općoj sigurnosti proizvoda i Uredbi o nadzoru tržišta, ispunile svoje obveze na temelju zakonodavstva o proizvodima.

Amandman 224

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1. *točke (a)*, prepostavljeni uvoznici

Izmjena

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1., prepostavljeni uvoznici *(a)*

dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije najkasnije sljedećeg dana od datuma prihvatanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe.

dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije najkasnije sljedećeg dana od datuma prihvatanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe *i (b) osiguravaju točan izračun i plaćanje carina i svih drugih pristojbi koje se primjenjuju.*

Or. en

Obrazloženje

Ovom izmjenom utvrđuje se da se odgovornosti prepostavljenih uvoznika određuju carinskim zakonima, uz usredotočavanje na pružanje osnovnih podataka za oslobođenje prodane robe i upravljanje izračunom i plaćanjem carina i relevantnih pristojbi. Ta odredba usklađena je s potvrdom Komisije da se obveze prepostavljenih uvoznika razlikuju od onih drugih uvoznika, čime se osigurava dosljednost s obvezama navedenima u Uredbi (EU) 2022/2065, Uredbi 2019/1020 i Uredbi 2023/988.

Amandman 225 Adam Bielan

Prijedlog uredbe Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1. točke (a), prepostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije *najkasnije sljedećeg dana od datuma prihvatanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe.*

Izmjena

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1. točke (a), prepostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije.

Or. en

Amandman 226 Ivan Štefanec

Prijedlog uredbe Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1. **točke (a)**, prepostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije najkasnije sljedećeg dana od datuma prihvatanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe.

Izmjena

1. Odstupajući od članka 20. stavka 1. **točaka (a) i (c)**, prepostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavlju na raspolaganje informacije o prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije najkasnije sljedećeg dana od datuma prihvatanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe.

Or. en

Obrazloženje

Obveze prepostavljenih uvoznika razlikuju se od onih ustanovljenih carinskim zakonima, uključujući pružanje podataka potrebnih za oslobođanje za slobodno kretanje prodane robe i izračun i plaćanje carina i drugih pristojbi koje se primjenjuju. To pojašnjenje dosljedno je s potvrdom Komisije da se obveze prepostavljenih uvoznika razlikuju od obveza koje se primjenjuju na druge uvoznike te osigurava da su obveze prepostavljenih uvoznika dosljedne s obvezama utvrđenima u Uredbi 2019/1020 i/ili Uredbi 2023/988.

Amandman 227

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 24. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) nepostojanje teških i ponovljenih povreda drugog zakonodavstva koje primjenjuje carina;

Or. en

Amandman 228

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Uvoznik ili izvoznik koji ima boravište ili je registriran na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz

1. Uvoznik ili izvoznik **ili carinski zastupnik, uključujući carinskog zastupnika**, koji ima boravište ili je

stavka 3. i obavlja je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite carinske radnje, može podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

registriran na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz stavka 3. i obavlja je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite carinske radnje, može podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

Or. en

Amandman 229

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Uvoznik *ili izvoznik* koji ima boravište ili je registriran na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz stavka 3. i obavlja je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite carinske radnje, može podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

Izmjena

1. Uvoznik, *izvoznik ili carinski zastupnik* koji ima boravište ili je registriran na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz stavka 3. i obavlja je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite carinske radnje, može podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

Or. en

Amandman 230

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. *Uvoznik ili izvoznik koji* ima boravište ili je *registriran* na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz stavka 3. i *obavlja* je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite

Izmjena

1. *Osoba koja* ima boravište ili je *registrirana* na carinskom području Unije, ispunjava kriterije iz stavka 3. i *obavlja* je najmanje tri godine u okviru svojeg poslovanja redovite carinske radnje, može

carinske radnje, može podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

podnijeti zahtjev za status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) carinskom tijelu države članice u kojoj ima poslovni nastan.

Or. en

Obrazloženje

Carinski posrednici u trgovini i drugi relevantni gospodarski subjekti trebali bi moći podnijeti zahtjev za ovlaštenoga pouzdanoga gospodarskog subjekta, kao što je to slučaj sa statusom ovlaštenoga gospodarskog subjekta. Isti jezik kao i ovdje.

Amandman 231 Maria Grapini

Prijedlog uredbe Članak 25. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Carinska tijela odobravaju status nakon savjetovanja s drugim tijelima, ako je potrebno, i nakon što su **imala pristup relevantnim podacima** podnositelja zahtjeva za posljednje tri godine kako bi procijenila usklađenost s kriterijima iz stavka 3.

Izmjena

2. Carinska tijela odobravaju status nakon savjetovanja s drugim tijelima, ako je potrebno, i nakon što su **primila i ocijenila relevantne podatke** podnositelja zahtjeva za posljednje tri godine kako bi procijenila usklađenost s kriterijima iz stavka 3.

Or. en

Amandman 232 Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe Članak 25. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) nije počinila teške povrede ili ponovljene povrede carinskog zakonodavstva i poreznih pravila ni teška kaznena djela; povrede i kaznena djela koja treba razmotriti ona su koja se odnose na gospodarske ili poslovne

Izmjena

Briše se.

aktivnosti;

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 233

Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) a) kriterije za odobravanje statusa ovlaštenoga gospodarskog subjekta

b) povrh članka 24. stavka 1. točke (c) – tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva, podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja carina i drugih davanja, poreza ili pristojbi koje se naplaćuju na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime, među ostalim PDV i trošarine koje se plaćaju za aktivnosti unutar Unije;

c) povrh članka 24. stavka 1. točke (d), među ostalim da se relevantnim zaposlenicima daju upute o interakciji s carinskim tijelima putem centra EU-a za carinske podatke;

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 234

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) nepostojanje teških i ponovljenih povreda drugog zakonodavstva koje primjenjuje carina

Or. en

Obrazloženje

Opetovana neusklađenost sa zakonodavstvom o proizvodima trebala bi imati posljedice.

Amandman 235
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) podnositelj zahtjeva dokazao je visoke razine kontrole vlastitih aktivnosti i protoka robe primjenom svojeg sustava upravljanja poslovnim i, prema potrebi, prijevoznim evidencijama, što omogućuje odgovarajuće carinske provjere, i može dokazati da je neusklađenost stvarno otklonjena; podnositelj zahtjeva osigurava da odgovarajući zaposlenici obavješćuju carinska tijela svaki put kad otkriju poteškoće pri ispunjavanju zahtjeva te uspostavlja postupke za obavješćivanje carinskih tijela o takvim poteškoćama;

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 236
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) *financijski je solventna što se smatra dokazanim ako podnositelj zahtjeva ima dobro financijsko stanje koje mu omogućuje ispunjavanje obveza uzimajući u obzir karakteristike predmetne poslovne aktivnosti. Tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva, podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja carina i drugih davanja, poreza ili pristojbi koje se naplaćuju na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime, među ostalim PDV i trošarine koje se plaćaju za aktivnosti unutar Unije;*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 237
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) *financijski je solventna što se smatra dokazanim ako podnositelj zahtjeva ima dobro financijsko stanje koje mu omogućuje ispunjavanje obveza uzimajući u obzir karakteristike predmetne poslovne aktivnosti. Tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva, podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja carina i drugih davanja, poreza ili pristojbi koje se naplaćuju na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime, među ostalim PDV i trošarine koje se plaćaju za aktivnosti unutar Unije;*

(c) *financijski je solventna što se smatra dokazanim ako podnositelj zahtjeva ima financijsko stanje koje mu omogućuje ispunjavanje obveza uzimajući u obzir karakteristike predmetne poslovne aktivnosti. Tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva, podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja carina i drugih davanja, poreza ili pristojbi koje se naplaćuju na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime, među ostalim PDV i trošarine koje se plaćaju za aktivnosti unutar Unije;*

Or. en

Amandman 238
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(d) zadovoljava praktične standarde
osposobljenosti ili stručnih kvalifikacija
izravno povezane s vrstom i opsegom
djelatnosti koja se obavlja, među ostalim
to da se relevantnim zaposlenicima daju
upute o tome kako komunicirati s
carinskim tijelima preko centra EU-a za
carinske podatke;*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

*Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje
članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.*

Amandman 239
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(e) odgovarajuće standarde sigurnosti,
zaštite i usklađenosti, prilagođene vrsti i
opsegu djelatnosti koja se obavlja.
Standardi sigurnosti i zaštite smatraju se
ispunjениma ako podnositelj zahtjeva
dokaže da provodi odgovarajuće mjere za
osiguravanje zaštite i sigurnosti
međunarodnog lanca opskrbe, među
ostalim u područjima fizičkog integriteta i
kontrola pristupa, logističkih postupaka i
rukovanja posebnim vrstama robe, osoblja
i utvrđivanja svojih poslovnih partnera;*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 240
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) odgovarajuće standarde sigurnosti, zaštite i usklađenosti, prilagođene vrsti i opsegu djelatnosti koja se obavlja. Standardi sigurnosti i zaštite smatraju se ispunjenima ako podnositelj zahtjeva dokaže da provodi odgovarajuće mјere za osiguravanje zaštite i sigurnosti međunarodnog lanca opskrbe, među ostalim u područjima fizičkog integriteta i kontrola pristupa, logističkih postupaka i rukovanja posebnim vrstama robe, osoblja i utvrđivanja svojih poslovnih partnera;

Izmjena

(e) odgovarajuće standarde sigurnosti, **uključujući sigurnost proizvoda**, zaštite i usklađenosti, prilagođene vrsti i opsegu djelatnosti koja se obavlja. **Od podnositelja zahtjeva zahtijevat će se da sudjeluje u obveznom osposobljavanju koje pružaju nadležna tijela u vezi s vrstom aktivnosti.** Standardi sigurnosti i zaštite smatraju se ispunjenima ako podnositelj zahtjeva dokaže da provodi odgovarajuće mјere za osiguravanje zaštite i sigurnosti međunarodnog lanca opskrbe, među ostalim u područjima fizičkog integriteta i kontrola pristupa, logističkih postupaka i rukovanja posebnim vrstama robe, osoblja i utvrđivanja svojih poslovnih partnera;

Or. en

Amandman 241
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) odgovarajuće standarde sigurnosti, zaštite i usklađenosti, prilagođene vrsti i opsegu djelatnosti koja se obavlja. Standardi sigurnosti i zaštite smatraju se ispunjenima ako podnositelj zahtjeva dokaže da provodi odgovarajuće mјere za osiguravanje zaštite i sigurnosti

Izmjena

(e) odgovarajuće standarde sigurnosti, zaštite i usklađenosti, **uključujući sigurnost proizvoda**, prilagođene vrsti i opsegu djelatnosti koja se obavlja. **Od podnositelja zahtjeva zahtijevat će se da sudjeluje u obveznom osposobljavanju koje pružaju nadležna**

međunarodnog lanca opskrbe, među ostalim u područjima fizičkog integriteta i kontrola pristupa, logističkih postupaka i rukovanja posebnim vrstama robe, osoblja i utvrđivanja svojih poslovnih partnera;

tijela u vezi s vrstom aktivnosti. Standardi sigurnosti i zaštite smatraju se ispunjenima ako podnositelj zahtjeva dokaže da provodi odgovarajuće mjere za osiguravanje zaštite i sigurnosti međunarodnog lanca opskrbe, među ostalim u područjima fizičkog integriteta i kontrola pristupa, logističkih postupaka i rukovanja posebnim vrstama robe, osoblja i utvrđivanja svojih poslovnih partnera;

Or. en

Amandman 242
Tom Vandenkendelaere

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka f – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ima elektronički sustav **iz kojeg se** carinskim tijelima **dostavljaju ili stavlju** na raspolaganje **svi podaci** u stvarnom vremenu o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Izmjena

(f) ima elektronički sustav, **uključujući sustave kojima upravlja treća strana pružatelj, koji** carinskim tijelima **dostavlja ili stavlja** na raspolaganje **odgovarajuće podatke** u stvarnom vremenu o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Or. en

Obrazloženje

Mnogi subjekti koriste platforme kojima upravljaju treće strane, kao što su sustavi lučke zajednice, kako bi isporučili (i prikupili) potrebne informacije carini. Ti bi se sustavi trebali smatrati odgovarajućim elektroničkim sustavima u skladu s ovim zakonodavstvom.

Amandman 243
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 3. – točka f – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje *svi* podaci u stvarnom vremenu o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Izmjena

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje *podaci, i ako je razumno obrazloženo i odgovarajući* podaci u stvarnom vremenu, o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Or. en

Obrazloženje

Nije jasno kako bi se podacima poduzeća trebalo pristupiti u stvarnom vremenu bez otkrivanja osjetljivih informacija. Ograničeniji pristup čini se proporcionalnijim.

Amandman 244

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3. – točka f – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje *svi* podaci u stvarnom vremenu o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Izmjena

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje *relevantni* podaci u stvarnom vremenu o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Or. en

Amandman 245

Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3. – točka f – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje svi podaci **u stvarnom vremenu** o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Izmjena

(f) ima elektronički sustav iz kojeg se carinskim tijelima dostavljaju ili stavlju na raspolaganje svi podaci o kretanju robe i usklađenosti osobe iz stavka 1. sa svim zahtjevima koji se primjenjuju na tu robu, među ostalim u vezi sa sigurnošću i zaštitom te, prema potrebi, dijeljenjem preko centra EU-a za carinske podatke:

Or. en

Obrazloženje

Zbog očitih sigurnosnih razloga trgovci neće prihvati zahtjev da carinska tijela imaju pristup informacijskim sustavima poduzeća u stvarnom vremenu. Nadalje, čini se nepotrebnim da carina djeluje pravilno, T&C je priznanje da poduzeća ispunjavaju određenu razinu usklađenosti, što znači da carina može olakšati unutarnje provjere tog poduzeća. Trebao bi biti dovoljan periodički pristup kontroli.

Amandman 246

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 3. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) odstupajući od točke (f) i bez obzira na obveze povezane sa statusom uvoznika ili pretpostavljenog uvoznika, mala i srednja poduzeća mogu staviti podatke o usklađenosti na raspolaganje carinskim tijelima putem digitalne putovnice za proizvode,

Or. en

Amandman 247

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Carinska tijela najmanje svake *tri* godine provode detaljno praćenje aktivnosti i interne evidencije ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”). Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješće carinska tijela o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, vlasništvu, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti. Carinska tijela ponovno ocjenjuju status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) ako bilo koja od tih promjena znatno utječe na njegov status. Carinska tijela mogu suspendirati to odobrenje dok se ne doneše odluka o ponovnoj ocjeni.

Izmjena

Carinska tijela najmanje svake *dvije* godine provode detaljno praćenje aktivnosti i interne evidencije ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”). Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješće carinska tijela o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, vlasništvu, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti. Carinska tijela ponovno ocjenjuju status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) ako bilo koja od tih promjena znatno utječe na njegov status. Carinska tijela mogu suspendirati to odobrenje dok se ne doneše odluka o ponovnoj ocjeni.

Or. en

Amandman 248
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Carinska tijela najmanje svake *tri* godine provode detaljno praćenje aktivnosti i interne evidencije ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”). Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješće carinska tijela o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, vlasništvu, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti. Carinska tijela ponovno ocjenjuju status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) ako bilo koja od tih promjena znatno utječe na njegov status. Carinska tijela mogu suspendirati to odobrenje dok se ne doneše odluka o

Izmjena

Carinska tijela najmanje svake godine provode detaljno praćenje aktivnosti i interne evidencije ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”). Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješće carinska tijela o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, vlasništvu, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti. Carinska tijela ponovno ocjenjuju status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) ako bilo koja od tih promjena znatno utječe na njegov status. Carinska tijela mogu suspendirati to odobrenje dok se ne doneše odluka o

ponovnoj ocjeni.

ponovnoj ocjeni.

Or. en

Amandman 249

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 5. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) promijeni svoju državu članicu poslovnog nastana, carinska tijela države članice primateljice mogu ponovno procijeniti odobrenje za ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) nakon savjetovanja s državom članicom koja je prvo dodijelila status i nakon što su primila prethodnu evidenciju o gospodarskim subjektima. *Tijekom ponovnog ocjenjivanja carinsko tijelo države članice koja je izdala prvo odobrenje može to odobrenje suspendirati.*

Izmjena

Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) promijeni svoju državu članicu poslovnog nastana, carinska tijela države članice primateljice mogu ponovno procijeniti odobrenje za ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) nakon savjetovanja s državom članicom koja je prvo dodijelila status i nakon što su primila prethodnu evidenciju o gospodarskim subjektima.

Or. en

Amandman 250

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 5. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješćuje carinska tijela države članice primateljice o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, *vlasništvu*, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti ako bilo koja od tih promjena utječe na status ovlaštenog

Izmjena

Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) obavješćuje carinska tijela države članice primateljice o svim promjenama u svojoj korporativnoj strukturi, stanju u pogledu solventnosti, trgovinskim modelima ili svim drugim značajnim promjenama svoje situacije i djelatnosti ako bilo koja od tih promjena utječe na status ovlaštenog pouzdanog

pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”).

gospodarskog subjekta („Trust and Check”).

Or. en

Amandman 251

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako se sumnja da je ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) *sudjelovao u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću, njegov se status suspendira.*

Izmjena

Ako se sumnja da je ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”):

*a. sudjelovao u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću,
ponovio tešku povredu drugog zakonodavstva koje primjenjuje carina;
njegov se status suspendira.*

Or. en

Amandman 252

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako **se sumnja da je** ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) **sudjelovao** u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću, njegov se status suspendira.

Izmjena

Ako ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) **sudjeluje** u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću **ili puštanjem nesukladne robe na unutarnje tržište**, njegov se status suspendira. **O toj se suspenziji obavlješće centar za carinske podatke.**

Amandman 253
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako se sumnja da je ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) sudjelovao u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću, njegov se status suspendira.

Izmjena

Ako se sumnja da je ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) sudjelovao u prijevarnoj aktivnosti povezanoj sa svojom gospodarskom ili poslovnom aktivnošću *ili se sumnja da je pustio nesukladnu robu na carinsko područje*, njegov se status suspendira

Amandman 254
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

7. Carinska tijela **mogu odobriti** ovlaštenim pouzdanim gospodarskim subjektima („Trust and Check”):

Izmjena

7. Carinska tijela ovlaštenim pouzdanim gospodarskim subjektima („Trust and Check”) **odobravaju:**

Amandman 255
Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

7. Carinska tijela **mogu odobriti** ovlaštenim pouzdanim gospodarskim

Izmjena

7. Carinska tijela ovlaštenim pouzdanim gospodarskim subjektima

subjekta („Trust and Check”):

(„Trust and Check”) *odobravaju:*

Or. en

Amandman 256

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 7. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(ea) da provode centralizirano
carinjenje u skladu s člankom 72.*

Or. en

Amandman 257

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 7. – točka eb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(eb) da unesu unos u evidenciju
deklaranta u skladu s člankom 73.*

Or. en

Amandman 258

Tom Vandenkendelaere

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

9. Odstupajući od članka 110., ako uvoznik ili izvoznik robe koja ulazi u carinsko područje ili izlazi iz njega ima status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”), smatra se da se na robu primjenjuje režim odgode

9. Odstupajući od članka 110., ako uvoznik ili izvoznik robe koja ulazi u carinsko područje ili izlazi iz njega ima status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”), smatra se da se na robu primjenjuje režim odgode

plaćanja carine i da ona ostaje pod carinskim nadzorom do svojeg konačnog odredišta bez obveze da se stavi u provoz. Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) odgovoran je za plaćanje carina, drugih poreza i davanja u državi članici poslovnog nastana odnosno državi članici u kojoj je odobrenje izdano.

plaćanja carine i da ona ostaje pod carinskim nadzorom do svojeg konačnog odredišta **na carinskom području Unije** bez obveze da se stavi u provoz. Ovlašteni pouzdani gospodarski subjekt („Trust and Check”) odgovoran je za plaćanje carina, drugih poreza i davanja u državi članici poslovnog nastana odnosno državi članici u kojoj je odobrenje izdano.

Or. en

Obrazloženje

Kako bi se pojasnilo da carinske službe EU-a nemaju nadležnosti izvan carinskog područja EU-a.

Amandman 259
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 11. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) načine za primjenu kriterija iz stavka 3.; *Briše se.*

Or. en

Amandman 260
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 25. – stavak 11.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

11.a Komisija i države članice uspostavljuju sustav potpore za izgradnju kapaciteta i razmjenu najboljih praksi za MSP-ove koji žele dobiti status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”);

Or. en

Amandman 261
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 26.

Briše se.

Prijelazne odredbe za ovlaštene gospodarske subjekte za carinska pojednostavnjenja

1. Do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 4. carinska tijela mogu osobama koje ispunjavaju kriterije odobriti status ovlaštenog gospodarskog subjekta za carinska pojednostavnjenja i odobriti im da iskoriste određena pojednostavnjenja u skladu s carinskim zakonodavstvom.

2. Do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3. carinska tijela ocjenjuju valjana odobrenja ovlaštenih gospodarskih subjekata za carinska pojednostavnjenja kako bi provjerila može li se njihovim korisnicima dodijeliti status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“). Ako to nije moguće, opozivaju se status ovlaštenog gospodarskog subjekta i carinska pojednostavnjenja iz članka 23. stavka 5.

3. Do ponovne ocjene odobrenja ili do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3., ovisno o tome što nastupi ranije, priznavanje statusa ovlaštenog gospodarskog subjekta za carinska pojedostavnjenja ostaje na snazi, osim ako se primjenjuju članci 9. i 10. o poništenju, opozivu ili izmjeni odluka.

Or. en

Obrazloženje

Preferiramo zadržati status ovlaštenoga gospodarskog subjekta pa predlažemo brisanje članka 26. i izmjenu članka 25. stavka 3. kako je predloženo.

Amandman 262

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Do datuma utvrđenog u članku

Briše se.

265. stavku 4. carinska tijela mogu osobama koje ispunjavaju kriterije odobriti status ovlaštenog gospodarskog subjekta za carinska pojednostavljenja i odobriti im da iskoriste određena pojednostavljenja u skladu s carinskim zakonodavstvom.

Or. en

Obrazloženje

Statusi ovlaštenoga gospodarskog subjekta i ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) istodobno postoje kao alternative jer trenutačni sustavi ovlaštenoga gospodarskog subjekta vrlo dobro funkcioniraju.

Amandman 263

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3. carinska tijela ocjenjuju valjana odobrenja ovlaštenih gospodarskih subjekata za carinska pojednostavljenja kako bi provjerila može li se njihovim korisnicima dodijeliti status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“). *Ako to nije moguće, opozivaju se status ovlaštenog gospodarskog subjekta i carinska pojednostavljenja iz članka 23. stavka 5.*

2. Do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3. carinska tijela ocjenjuju valjana odobrenja ovlaštenih gospodarskih subjekata za carinska pojednostavljenja kako bi provjerila može li se njihovim korisnicima dodijeliti status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“).

Or. en

Amandman 264**Andreas Schwab****Prijedlog uredbe****Članak 26. – stavak 3.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

3. Do ponovne ocjene odobrenja ili do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3., ovisno o tome što nastupi ranije, priznavanje statusa ovlaštenog gospodarskog subjekta za carinska pojednostavljenja ostaje na snazi, osim ako se primjenjuju članci 9. i 10. o poništenju, opozivu ili izmjeni odluka.

Briše se.

Or. en

Amandman 265**Andreas Schwab****Prijedlog uredbe****Članak 27. – stavak 1. – podstavak 3.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, smatra se uvoznikom ili izvoznikom za potrebe članka 20. odnosno članka 22.

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, smatra se uvoznikom ili izvoznikom za potrebe članka 20. odnosno članka 22., **uz iznimku obveza iz članka 20. stavka 1. i članka 22. stavka 1. točke (c).**

Or. en

Obrazloženje

Carinski predstavnici ne bi trebali biti odgovorni za obveze nefiskalne usklađenosti kao što su CBAM, Uredba o krčenju šuma ili Uredba o prisilnom radu jer nemaju kapacitete ili čak mogućnosti za provjeru usklađenosti uvoznika/izvoznika. To je izvan njihove kontrole. Stoga se čini da zajednička odgovornost nije razmijerno opterećenje.

Amandman 266

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, smatra se uvoznikom ili izvoznikom za potrebe članka 20. odnosno članka 22.

Izmjena

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, smatra se uvoznikom ili izvoznikom za potrebe članka 20. odnosno članka 22., **bez obveza iz stavka 1. članka 20. i stavka 1. članka 22.**

Or. it

Amandman 267

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, **smatra se uvoznikom ili izvoznikom za potrebe članka 20. odnosno članka 22.**

Izmjena

Neizravni carinski zastupnik koji djeluje u svoje ime, ali za račun uvoznika ili izvoznika, **mora se smatrati solidarno odgovornim** s uvoznikom ili izvoznikom za carinske postupke.

Or. en

Amandman 268

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Od toga je zahtjeva oslobođen, osim ako je propisano drukčije, carinski zastupnik koji djeluje za račun osoba koje ne moraju imati poslovni nastan unutar carinskog područja Unije.

Izmjena

Od toga je zahtjeva oslobođen, osim ako je propisano drukčije, carinski zastupnik koji djeluje za račun osoba koje ne moraju imati poslovni nastan unutar carinskog područja Unije. **Osobe s poslovnim nastanom na carinskom području Unije koje odluče**

*preuzeti ulogu uvoznika ili izvoznika
mogu djelovati u svoje ime i za svoj račun
ili imenovati izravnog ili neizravnog
carinskog zastupnika.*

Or. en

Amandman 269

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Carinski zastupnik sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) priznaje se kao takav samo ako djeluje kao neizravni zastupnik. Kad djeluje kao izravni zastupnik, carinskom zastupniku može se priznati status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) samo ako je osobi u čije ime i za čiji račun taj zastupnik djeluje odobren takav status.

Izmjena

3. Carinski zastupnik sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) priznaje se kao takav samo ako djeluje kao neizravni zastupnik. Kad djeluje kao izravni zastupnik, carinskom zastupniku može se priznati status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) samo ako je osobi u čije ime i za čiji račun taj zastupnik djeluje odobren takav status *ili ako je malo poduzeće i mikropoduzeće u skladu s Preporukom 2003/361/EZ ili je ovlašteni gospodarski subjekt u skladu s ovom Uredbom.*

Or. en

Amandman 270

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Carinski zastupnik sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) priznaje se kao takav *samo* ako djeluje kao *neizravni zastupnik. Kad djeluje kao izravni*

Izmjena

3. Carinski zastupnik sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) priznaje se kao takav ako djeluje kao *izravni ili neizravni* zastupnik, *neovisno o tome je li*

zastupnik, *carinskom zastupniku može se priznati status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) samo ako je osobi u čije ime i za čiji račun taj zastupnik djeluje odobren takav status.*

osoba u čije ime i za čiji račun taj zastupnik djeluje ima status pouzdanog gospodarskog subjekta.

Or. it

Amandman 271

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe Članak 27. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Carinski *zastupnik* sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) *priznaje se kao takav samo ako djeluje kao neizravni zastupnik. Kad djeluje kao izravni zastupnik, carinskom zastupniku može se priznati status ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“) samo ako je osobi u čije ime i za čiji račun taj zastupnik djeluje odobren takav status.*

Izmjena

3. Carinski *zastupnici* sa statusom ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check“), *bez obzira na to djeluju li kao izravni ili neizravni zastupnik, mogu nuditi carinske usluge i u drugim državama članicama Unije, a njihovi će klijenti imati koristi od pojednostavljenja koja su odobrila carinska tijela.*

Or. en

Amandman 272

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe Članak 27. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Komisija u skladu s pravom Unije utvrđuje uvjete pod kojima carinski zastupnik može pružati usluge na carinskom području Unije.

Izmjena

4. Komisija u skladu s pravom Unije utvrđuje uvjete pod kojima carinski zastupnik može pružati usluge na carinskom području Unije, *a pojedinačne države članice, u skladu s pravom EU-a, određuju uvjete i zahtjeve prema kojima carinski zastupnici mogu pružati usluge u*

državi članici poslovnog nastana.

Or. it

Obrazloženje

Carinski subjekti trebali bi moći pružati svoje usluge u državama članicama EU-a, ali bi u svakom slučaju nacionalnim zakonodavstvom svake pojedinačne države trebalo utvrditi, u skladu s pravom Unije, uvjete na temelju kojih carinski zastupnici mogu pružati svoje usluge na području države članice poslovnog nastana.

Amandman 273

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. **Komisija** u skladu s pravom Unije **utvrđuje** uvjete pod kojima carinski **zastupnik može** pružati usluge **na carinskom području Unije.**

Izmjena

4. **Države članice mogu** u skladu s pravom Unije **utvrditi** uvjete pod kojima carinski **predstavnici, bez statusa ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”), mogu** pružati usluge **u državi članici u kojoj imaju poslovni nastan.**

Or. en

Amandman 274

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6.a [18 mjeseci nakon stupanja na snagu] Komisija uspostavlja dobrovoljni sustav akreditacije za izravne i neizravne predstavnike koji imaju stručno znanje potrebno za pouzdano djelovanje kao izravni ili neizravni zastupnici;

Or. en

Obrazloženje

Utvrdjivanje posrednika koji su dovoljno pouzdani da preuzmu pravne obveze prepreka je MSP-ovima u njihovu poslovanju s carinom. Neke države članice imaju dobrovoljni nacionalni registar, ali EU nema.

Amandman 275

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6.a Za potrebe stavka 3. ovog članka Komisija donosi i objavljuje smjernice kojima se utvrđuju zajednička načela i prakse za provedbu obveza u skladu s člankom 20. odnosno člankom 22.

Or. en

Amandman 276

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) osigurava kvalitetu, cjelovitost, sljedivost i neosporivost podataka koji se u njemu obrađuju, uključujući izmjenu takvih podataka;

(b) osigurava kvalitetu **podataka kako je definirana u članku 5. stavku 66.**, cjelovitost, sljedivost i neosporivost podataka koji se u njemu obrađuju, uključujući izmjenu takvih podataka;

Or. en

Amandman 277

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) osigurava kvalitetu, cjelovitost, sljedivost i neosporivost podataka koji se u njemu obrađuju, uključujući izmjenu takvih podataka;

Izmjena

(b) osigurava kvalitetu, ***sigurnost***, cjelovitost, sljedivost i neosporivost podataka koji se u njemu obrađuju, uključujući izmjenu takvih podataka;

Or. en

Amandman 278

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) osigurava poštovanje odredbi Uredbe (EU) XXXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama za visoku zajedničku razinu kibersigurnosti u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije;

Or. en

Amandman 279

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(h) omogućuje carinsko nadziranje robe.

(h) omogućuje carinsko nadziranje robe *i doprinosi provedbi drugih propisa koje primjenjuju carinska tijela.*

Or. en

Amandman 280

Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka h – podtočka i. (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

i. omogućuje stranama koje imaju javni interes da, podložno odgovarajućem obrazloženju i na zahtjev podnesen na temelju javnog interesa, pristupe neosobnim carinskim podacima prikupljenima od strana koje trguju proizvodima ili robom uvezenima u EU

Or. en

Amandman 281

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

omogućuje interoperabilnost s okruženjem jedinstvenog pomorskog sučelja EU-a za pružanje i ispunjavanje carinskih formalnosti navedenih u Prilogu Uredbi 2019/1239. o obvezama prijave.

Or. en

Amandman 282

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) omogućuje razmjenu carinskih informacija s nedržavnim akterima sa svrhom od općeg interesa;

Or. en

Amandman 283
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 29. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija razvija, izvodi i održava centar EU-a za carinske podatke, uključujući stavljanje na raspolaganje javnosti tehničkih specifikacija za obradu podataka unutar njega, *i uspostavlja okvir za kvalitetu podataka.*

Izmjena

3. Komisija razvija, izvodi i održava centar EU-a za carinske podatke, uključujući stavljanje na raspolaganje javnosti tehničkih specifikacija za obradu podataka unutar njega, uspostavlja okvir za kvalitetu podataka *i uspostavlja javnu kontaktnu točku za hitne zahtjeve ili sigurnosne prijetnje povezane s centrom EU-a za carinske podatke.*

Or. en

Amandman 284
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 31. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) u istraživačke svrhe

Or. en

Amandman 285
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 31. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Kako bi se osigurala djelotvornost carinskih provjera, sva carinska tijela mogu primati i obrađivati podatke koji proizlaze iz carinske provjere ako je otkrivena

Izmjena

Kako bi se osigurala djelotvornost carinskih provjera, sva carinska tijela *s područja EU-a* mogu primati i obrađivati podatke koji proizlaze iz carinske provjere

neusklađena roba.

ako je otkrivena neusklađena roba.

Or. en

Amandman 286

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) provođenje pouzdane analize rizika u stvarnom vremenu kako bi se odgovornosti zakonitih subjekata sveli na najmanju moguću mjeru;

Or. en

Amandman 287

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 4. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) podupiranje provedbe drugog zakonodavstva Unije o proizvodima koji ulaze na unutarnje tržište

Or. en

Amandman 288

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6. Ured europskog javnog tužitelja („EPPO”) može, **na zahtjev**, pristupiti podacima, uključujući osobne i poslovno

6. Ured europskog javnog tužitelja („EPPO”) može pristupiti podacima i **obraditi ih**, uključujući osobne i poslovno

osjetljive podatke, koji su pohranjeni ili na drugi način dostupni u centru EU-a za carinske podatke, *isključivo i* u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njegovih zadaća u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939⁶⁶ako je postupanje koje EPPO istražuje povezano s carinom i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom na temelju stavka 14. ovog članka.

⁶⁶ Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

osjetljive podatke, koji su pohranjeni ili na drugi način dostupni u centru EU-a za carinske podatke, u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njegovih zadaća u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939⁶⁶.

⁶⁶ Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

Or. en

Amandman 289
Vlad-Marius Botoș

**Prijedlog uredbe
Članak 31. – stavak 6.**

Tekst koji je predložila Komisija

6. Ured europskog javnog tužitelja („EPPO”) *može, na zahtjev, pristupiti podacima*, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, koji su pohranjeni ili na drugi način dostupni u centru EU-a za carinske podatke, *isključivo i* u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njegovih zadaća u skladu s *člankom 4. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939*⁶⁶ako je postupanje koje EPPO istražuje povezano s carinom i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom na temelju stavka 14. ovog članka.

⁶⁶ Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”) (SL L 283, 31.10.2017., str. 1.).

Izmjena

6. Ured europskog javnog tužitelja („EPPO”) *ima izravan pristup podacima i obrađuje ih*, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, koji su pohranjeni ili na drugi način dostupni u centru EU-a za carinske podatke, u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njegovih zadaća u skladu s *Uredbom* Vijeća (EU) 2017/1939.

Amandman 290

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Porezna tijela država članica mogu obrađivati podatke, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, pohranjene ili na drugi način dostupne u centru EU-a za carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za utvrđivanje obveza bilo koje osobe u pogledu carina, naknada i poreza koji bi se mogli naplaćivati u vezi s relevantnom robom i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

Izmjena

7. Porezna tijela država članica mogu, ***na temelju odobrenja opravdanog zahtjeva***, obrađivati podatke, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, pohranjene ili na drugi način dostupne u centru EU-a za carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za utvrđivanje obveza bilo koje osobe u pogledu carina, naknada i poreza koji bi se mogli naplaćivati u vezi s relevantnom robom i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

Amandman 291

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Nadležna tijela kako su definirana u članku 3. točki 3. Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća⁶⁷ mogu pristupiti podacima, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, pohranjenima ili na drugi način dostupnima u centru EU-a za carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za provedbu zakonodavstva Unije kojim se uređuje stavljanje na tržište ili sigurnost hrane, hrane za životinje i bilja te za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od

Izmjena

8. Nadležna tijela kako su definirana u članku 3. točki 3. Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća⁶⁷ mogu, ***na temelju odobrenja opravdanog zahtjeva***, pristupiti podacima, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, pohranjenima ili na drugi način dostupnima u centru EU-a za carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za provedbu zakonodavstva Unije kojim se uređuje stavljanje na tržište ili sigurnost hrane, hrane za životinje i bilja te za suradnju s

ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

⁶⁷ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađenih proizvoda u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru i pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

⁶⁷ Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

Or. en

Amandman 292 Andreas Schwab

Prijedlog uredbe Članak 31. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

9. Tijela za nadzor tržišta koja su države članice imenovale u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) 2019/1020 mogu obrađivati podatke, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke, pohranjene ili na drugi način dostupne u centru EU-a za

Izmjena

9. Tijela za nadzor tržišta koja su države članice imenovale u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) 2019/1020 mogu, **na temelju odobrenja opravdanog zahtjeva**, obrađivati podatke, uključujući osobne i poslovno osjetljive podatke,

carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za provedbu zakonodavstva Unije kojim se uređuje stavljanje na tržiste ili sigurnost proizvoda te za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađene robe u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru te pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

pohranjene ili na drugi način dostupne u centru EU-a za carinske podatke, isključivo i u mjeri u kojoj je to potrebno za provedbu zakonodavstva Unije kojim se uređuje stavljanje na tržiste ili sigurnost proizvoda te za suradnju s carinskim tijelima kako bi se rizici od ulaska neusklađene robe u Uniju sveli na najmanju moguću mjeru te pod uvjetima utvrđenima u provedbenom aktu donesenom u skladu sa stavkom 14. ovog članka.

Or. en

Amandman 293

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 12.

Tekst koji je predložila Komisija

12. Do datuma iz članka 265. stavka 3. Komisija, OLAF i carinsko tijelo EU-a nakon osnivanja mogu, isključivo u svrhe navedene u stavcima 4., 5. i 6., obrađivati podatke, uključujući osobne podatke, iz postojećih elektroničkih sustava za razmjenu informacija koje je Komisija razvila u skladu s Uredbom (EU) br. 952/2013.

Izmjena

12. Do datuma iz članka 265. stavka 3. Komisija, OLAF, **EPPO** i carinsko tijelo EU-a nakon osnivanja mogu, isključivo u svrhe navedene u stavcima 4., 5. i 6., obrađivati podatke, uključujući osobne podatke, iz postojećih elektroničkih sustava za razmjenu informacija koje je Komisija razvila u skladu s Uredbom (EU) br. 952/2013.

Or. en

Amandman 294

Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 12.

Tekst koji je predložila Komisija

12. Do datuma iz članka 265. stavka 3. Komisija, OLAF i carinsko tijelo EU-a nakon osnivanja mogu, isključivo u svrhe navedene u stavcima 4., 5. i 6., obrađivati

Izmjena

12. Do datuma iz članka 265. stavka 3. Komisija, OLAF, **EPPO** i carinsko tijelo EU-a nakon osnivanja mogu, isključivo u svrhe navedene u stavcima 4., 5. i 6.,

podatke, uključujući osobne podatke, iz postojećih elektroničkih sustava za razmjenu informacija koje je Komisija razvila u skladu s Uredbom (EU) br. 952/2013.

obradivati podatke, uključujući osobne podatke, iz postojećih elektroničkih sustava za razmjenu informacija koje je Komisija razvila u skladu s Uredbom (EU) br. 952/2013.

Or. en

Amandman 295

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 12.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12.a Do datuma utvrđenog u članku 265. stavku 3. neosobni trgovinski podaci prikupljeni s pomoću postojećih elektroničkih sustava dostupni su nedržavnim akterima, posebno istraživačima, na temelju zahtjeva za slobodu informiranja.

Or. en

Obrazloženje

Povjerljive poslovne informacije trebale bi ostati zaštićene, ali drugi neosobni podaci trebali bi biti dostupni

Amandman 296

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 14. – podstavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(f) utvrđuje uvjete i načine za podnošenje zahtjeva za pristup podacima, uključujući osobne ili poslovno osjetljive podatke, te koji će zajednički voditelji obrade odobravati pristup centru EU-a za carinske podatke.

(f) utvrđuje uvjete i načine za podnošenje zahtjeva za pristup podacima **u pojedinim slučajevima**, uključujući osobne ili poslovno osjetljive podatke, te koji će zajednički voditelji obrade odobravati pristup centru EU-a za carinske podatke.

Or. en

Obrazloženje

Pojašnjenje: tijela moraju zatražiti pristup podacima za svaki pojedinačni slučaj, a ne u obliku jednokratnog općeg zahtjeva za pristup podacima.

Amandman 297

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 31. – stavak 14. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kada tijela navedena u ovom članku obrađuju osobne podatke obvezna su poštovati Opću uredbu o zaštiti podataka.

Or. en

Amandman 298

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 31.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 31.a

Objava carinskih podataka

Ne dovodeći u pitanje Direktivu (EU) 2016/943, carinska tijela država članica ili carinsko tijelo EU-a nakon datuma iz članka 265. stavka 4. objavljaju mjesecna ažuriranja koja sadržavaju neosobne carinske podatke.

Objavljene informacije trebale bi uključivati evidenciju svake pošiljke i, ako je primjenjivo, povezanog uvoznika, pretpostavljenog uvoznika, izvoznika, pošiljatelja, prodavatelja, primatelja, kupca, deklaranta, predstavnika, proizvođača, zemlje odredišta, regije odredišta, zemlje otpreme/izvoza, zemlje

podrijetla, zemlje povlaštenog podrijetla, opis, oznaku (Harmonizirani sustav/HS), količinu i vrijednosti robe te datum deklaracije.

Or. en

Amandman 299

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 32. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ispitnika koji povremeno sudjeluju u aktivnostima obuhvaćenima carinskim zakonodavstvom ili drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Izmjena

(b) ispitnika koji su gospodarski subjekti koji povremeno sudjeluju u aktivnostima obuhvaćenima carinskim zakonodavstvom ili drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Or. en

Amandman 300

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 32. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ispitnika čiji se osobni podaci nalaze u pratećoj dokumentaciji iz članka 40. ili u bilo kojem dodatnom dokazu potrebnom za ispunjavanje obveza propisanih carinskim zakonodavstvom i drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Izmjena

(c) ispitnika koji su gospodarski subjekti i čiji se osobni podaci nalaze u pratećoj dokumentaciji iz članka 40. ili u bilo kojem dodatnom dokazu potrebnom za ispunjavanje obveza propisanih carinskim zakonodavstvom i drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Or. en

Amandman 301

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 32. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) ispitanika čiji su osobni podaci sadržani u podacima prikupljenima za potrebe upravljanja rizikom u skladu s člankom 50. stavkom 3. točkom (a);

Izmjena

(d) ispitanika ***koji su gospodarski subjekti i*** čiji su osobni podaci sadržani u podacima prikupljenima za potrebe upravljanja rizikom u skladu s člankom 50. stavkom 3. točkom (a);

Or. en

Amandman 302

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija provedbenim aktima utvrđuje pravila za anonimizaciju osobnih podataka nakon isteka razdoblja čuvanja.

Izmjena

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Nije potreban provedbeni akt samo za zadaću anonimizacije.

Amandman 303

Deirdre Clune

Prijedlog uredbe

Članak 37. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija, carinsko tijelo EU-a i carinska tijela upotrebljavaju centar EU-a za carinske podatke pri razmjeni s tijelima i tijelima Unije iz članka 31. stavaka od 6. do 11. u skladu s ovom Uredbom.

Izmjena

1. Komisija, carinsko tijelo EU-a i carinska tijela upotrebljavaju centar EU-a za carinske podatke pri razmjeni s tijelima i tijelima Unije iz članka 31. stavaka od 6. do 9. i 11. u skladu s ovom Uredbom.
Komisija, Carinsko tijelo EU-a i carinska tijela upotrebljavaju sustav SIENA pri

Amandman 304

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 37. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako se tijela koja nisu carinska tijela ili tijela **Unije** koriste elektroničkim sredstvima koja su uspostavljena zakonodavstvom Unije, koja se upotrebljavaju za postizanje ciljeva zakonodavstva Unije ili na koja se upućuje u zakonodavstvu Unije, suradnja se može odvijati putem interoperabilnosti tih elektroničkih sredstava s centrom EU-a za carinske podatke.

Izmjena

3. Ako se tijela koja nisu carinska tijela, **tijela Unije** ili tijela **iz treće zemlje** koriste elektroničkim sredstvima koja su uspostavljena zakonodavstvom Unije, koja se upotrebljavaju za postizanje ciljeva zakonodavstva Unije ili na koja se upućuje u zakonodavstvu Unije, suradnja se može odvijati putem interoperabilnosti tih elektroničkih sredstava s centrom EU-a za carinske podatke.

Amandman 305

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 37. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Ako se tijela koja nisu carinska tijela ne koriste elektroničkim sredstvima koja su uspostavljena zakonodavstvom Unije, koja se upotrebljavaju za postizanje ciljeva zakonodavstva Unije ili na koja se upućuje u zakonodavstvu Unije, ta tijela mogu upotrebljavati posebne usluge i sustave centra EU-a za carinske podatke u skladu s člankom 31.

Izmjena

4. Ako se tijela koja nisu carinska tijela **ili tijela iz trećih zemalja**, ne koriste elektroničkim sredstvima koja su uspostavljena zakonodavstvom Unije, koja se upotrebljavaju za postizanje ciljeva zakonodavstva Unije ili na koja se upućuje u zakonodavstvu Unije, ta tijela mogu upotrebljavati posebne usluge i sustave centra EU-a za carinske podatke u skladu s člankom 31.

Amandman 306
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 41. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Roba koja se unosi na carinsko područje Unije ostaje pod takvim nadzorom **dok je god to potrebno za utvrđivanje** njezina carinskog statusa.

Izmjena

2. Roba koja se unosi na carinsko područje Unije ostaje pod takvim nadzorom **radi utvrđivanja** njezina carinskog statusa.

Or. en

Amandman 307
Adam Bielan

Prijedlog uredbe
Članak 42. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

4. Carinski ured nadležan za mjesto poslovnog nastana ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”) *ili pretpostavljenog uvoznika:*

Izmjena

4. Carinski ured nadležan za mjesto poslovnog nastana ovlaštenog pouzdanog gospodarskog subjekta („Trust and Check”):

Or. en

Amandman 308
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 44. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. **Carinska tijela mogu u bilo koje vrijeme** zahtijevati da se roba istovari i raspakira radi pregleda, uzimanja uzoraka ili pregledavanja prijevoznih sredstava koja je prevoze.

Izmjena

2. **Ako za to postoje opravdani razlozi, carinska tijela mogu** zahtijevati da se roba istovari i raspakira radi pregleda, uzimanja uzoraka ili pregledavanja prijevoznih sredstava koja je prevoze.

Amandman 309

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 50. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) prikupljanje, obradu, razmjenu i analizu relevantnih podataka dostupnih u centru EU-a za carinske podatke i iz drugih izvora, uključujući relevantne podatke od tijela koja nisu carinska tijela;

Izmjena

(a) prikupljanje, obradu, razmjenu i analizu relevantnih podataka dostupnih u centru EU-a za carinske podatke i iz drugih izvora, uključujući relevantne podatke od **nadležnih** tijela koja nisu carinska tijela;

Amandman 310

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 50. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Povreda drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i o kojima nadležna tijela obavješćuju carinska tijela negativno utječe na profil rizika relevantnih uvoznika, izvoznika ili prepostavljenih uvoznika;

Amandman 311

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 51. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Komisija **može utvrditi** zajednička prioritetna područja provjere i zajedničke

1. Komisija **utvrđuje** zajednička prioritetna područja provjere i zajedničke

kriterije i standarde za rizike za sve vrste rizika, uključujući, ali ne ograničavajući se na rizike povezane s finansijskim interesima.

kriterije i standarde za rizike za sve vrste rizika, uključujući, ali ne ograničavajući se na rizike povezane s finansijskim interesima.

Or. en

Amandman 312

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 51. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ne dovodeći u pitanje stavak 6. točku (f) ovog članka i članak 43., Komisija **može utvrditi** posebna područja u području drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i kojima se jamči prioritetno postupanje za upravljanje rizikom i provjere u carinskim pitanjima.

Izmjena

2. Ne dovodeći u pitanje stavak 6. točku (f) ovog članka i članak 43., Komisija **utvrđuje** posebna područja u području drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela i kojima se jamči prioritetno postupanje za upravljanje rizikom i provjere u carinskim pitanjima.

Or. en

Amandman 313

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 51. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija **može**:

Izmjena

3. Komisija:

Or. en

Amandman 314

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 51. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Za potrebe iz stavaka od 1. do 3. Komisija može prikupljati, obrađivati i analizirati podatke dostupne u centru EU-a za carinske podatke i iz drugih izvora, među ostalim od tijela koja nisu carinska tijela.

Izmjena

4. Za potrebe iz stavaka od 1. do 3. Komisija može prikupljati, obrađivati i analizirati podatke dostupne u centru EU-a za carinske podatke i iz drugih izvora, među ostalim od tijela koja nisu carinska tijela, *među ostalim i iz trećih zemalja, od tajništava u okviru multilateralnih sporazuma o zaštiti okoliša i savjetodavnog odbora za carinu.*

Or. en

Amandman 315

Deirdre Clune

**Prijedlog uredbe
Članak 51. – stavak 5. – točka e**

Tekst koji je predložila Komisija

(e) razvija i provodi zajedničku analizu rizika radi izdavanja upozorenja na rizik, dobivanja rezultata analize rizika i, prema potrebi, izdaje preporuke za provjere i druge odgovarajuće mjere ublažavanja carinskim tijelima, među ostalim za primjenu zajedničkih prioritetnih područja provjere i zajedničkih kriterija i standarda za rizike koje je utvrdila Komisija te za rješavanje kriznih situacija;

Izmjena

(e) razvija i provodi zajedničku analizu rizika radi izdavanja upozorenja na rizik, dobivanja rezultata analize rizika i, prema potrebi, izdaje preporuke za provjere i druge odgovarajuće mjere ublažavanja carinskim tijelima, među ostalim za primjenu zajedničkih prioritetnih područja provjere i zajedničkih kriterija i standarda za rizike koje je utvrdila Komisija te za rješavanje kriznih situacija. *Carinska agencija EU-a može pozvati Europol da doprinese analizi rizika kako bi se uspostavila zajednička prioritetna područja provjere te zajednički kriteriji i standardi u pogledu rizika, ako to ulazi u područje Europolova mandata;*

Or. en

Amandman 316

Deirdre Clune

**Prijedlog uredbe
Članak 51. – stavak 5. – točka f**

Tekst koji je predložila Komisija

(f) obavješćuje OLAF ako utvrdi ili sumnja na slučajeve prijevare i dostavlja mu sve potrebne informacije povezane s tim slučajevima.

Izmjena

(f) obavješćuje OLAF ako utvrdi ili sumnja na slučajeve prijevare i dostavlja mu sve potrebne informacije povezane s tim slučajevima. *Obavješćuje se i Europol ako to ulazi u područje njegova mandata.*

Or. en

Amandman 317
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 51. – stavak 6. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) carinskom tijelu EU-a dostavljaju obrazloženje ako preporuka za provjeru nije izvršena.

Izmjena

(h) carinskom tijelu EU-a dostavljaju obrazloženje ako preporuka za provjeru nije izvršena. *Kriteriji koje treba ispuniti za ovaj stavak utvrdit će se delegiranim aktom.*

Or. en

Obrazloženje

Ova odredba slijedi načelo „poštovanja ili obrazloženja” i primjenjuje se kada se na temelju analize rizika koje provodi carinska agencija EU-a iznesu preporuke za provjere koje carinska tijela trebaju provesti. Ako carinsko tijelo ne postupi u skladu s preporukom za provjere, potrebno je objašnjenje zašto provjera nije provedena. Trebalo bi izraditi okvir kako bi bilo jasno u kojim je situacijama moguće odstupiti, na primjer kada su važniji neki drugi prioriteti.

Amandman 318
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 53. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Sve informacije o riziku, upozorenja, rezultati analize rizika, preporuke za provjere, odluke o

Izmjena

1. Sve informacije o riziku, upozorenja, rezultati analize rizika, preporuke za provjere, odluke o

provjerama i rezultati provjera evidentiraju se u operativnom postupku na koji se odnose i u centru EU-a za carinske podatke, neovisno o tome temelje li se na nacionalnoj ili zajedničkoj analizi rizika ili na nasumičnom odabiru. Carinska tijela razmjenjuju informacije o riziku međusobno, s carinskim tijelom EU-a i s Komisijom.

provjerama i rezultati provjera evidentiraju se u operativnom postupku na koji se odnose i u centru EU-a za carinske podatke, neovisno o tome temelje li se na nacionalnoj ili zajedničkoj analizi rizika ili na nasumičnom odabiru. Carinska tijela razmjenjuju informacije o riziku međusobno, s carinskim tijelom EU-a i s Komisijom *i, kada je to primjenjivo, s tajništvima multilateralnih sporazuma o zaštiti okoliša, pod uvjetom da su osobni podaci zaštićeni na odgovarajući način.*

Or. en

Amandman 319

Deirdre Clune

Prijedlog uredbe

Članak 53. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Sve informacije o riziku, upozorenja, rezultati analize rizika, preporuke za provjere, odluke o provjerama i rezultati provjera evidentiraju se u operativnom postupku na koji se odnose i u centru EU-a za carinske podatke, neovisno o tome temelje li se na nacionalnoj ili zajedničkoj analizi rizika ili na nasumičnom odabiru. Carinska tijela razmjenjuju informacije o riziku međusobno, s carinskim tijelom EU-a *i s Komisijom.*

Izmjena

1. Sve informacije o riziku, upozorenja, rezultati analize rizika, preporuke za provjere, odluke o provjerama i rezultati provjera evidentiraju se u operativnom postupku na koji se odnose i u centru EU-a za carinske podatke, neovisno o tome temelje li se na nacionalnoj ili zajedničkoj analizi rizika ili na nasumičnom odabiru. Carinska tijela razmjenjuju informacije o riziku međusobno, s carinskim tijelom EU-a *te s Komisijom i Europolom, u skladu s Europolovim mandatom.*

Or. en

Amandman 320

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 54. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija u suradnji s carinskim tijelom EU-a i carinskim tijelima ocjenjuje provedbu upravljanja rizikom kako bi kontinuirano poboljšavala svoju operativnu i stratešku djelotvornost i učinkovitost najmanje jednom *svake dvije godine*, a pored toga Komisija može organizirati aktivnosti evaluacije koje treba provesti ako to smatra potrebnim i na kontinuiranoj osnovi.

Izmjena

1. Komisija u suradnji s carinskim tijelom EU-a i carinskim tijelima ocjenjuje provedbu upravljanja rizikom kako bi kontinuirano poboljšavala svoju operativnu i stratešku djelotvornost i učinkovitost najmanje jednom **godишње**. **Komisija bi trebala objaviti tu evaluaciju**. Pored toga Komisija može organizirati aktivnosti evaluacije koje treba provesti ako to smatra potrebnim i na kontinuiranoj osnovi.

Or. en

Amandman 321

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 54. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija u suradnji s carinskim tijelom EU-a i carinskim tijelima ocjenjuje provedbu upravljanja rizikom kako bi kontinuirano poboljšavala svoju operativnu i stratešku djelotvornost i učinkovitost najmanje jednom *svake dvije godine*, a pored toga Komisija može organizirati aktivnosti evaluacije koje treba provesti ako to smatra potrebnim i na kontinuiranoj osnovi.

Izmjena

1. Komisija u suradnji s carinskim tijelom EU-a i carinskim tijelima ocjenjuje provedbu upravljanja rizikom kako bi kontinuirano poboljšavala svoju operativnu i stratešku djelotvornost i učinkovitost najmanje jednom **godишње; evaluacija je javno dostupna**; a pored toga Komisija može organizirati aktivnosti evaluacije koje treba provesti ako to smatra potrebnim i na kontinuiranoj osnovi.

Or. en

Amandman 322

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 59. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Pretpostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavljaju na raspolaganje informacije o

Izmjena

2. Pretpostavljeni uvoznici dostavljaju ili stavljaju na raspolaganje informacije o

prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije *najkasnije na dan nakon datuma prihvaćanja plaćanja, a u svakom slučaju prije puštanja robe.*

prodaji na daljinu robe koja se uvozi na carinsko područje Unije.

Or. en

Amandman 323
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 60. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) *uvoznik ili izvoznik* odgovoran je za robu;

Izmjena

(a) *za robu je* odgovoran *uvoznik, odgovorna osoba ili izvoznik;*

Or. en

Amandman 324
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 60. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako imaju dokaze da roba nije u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, *osim ako se tim zakonodavstvom zahtijeva prethodno savjetovanje s drugim tijelima;*

Izmjena

(b) ako imaju dokaze da roba nije u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Or. en

Amandman 325
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 60. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako imaju dokaze da roba nije u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, *osim ako se tim zakonodavstvom zahtijeva prethodno savjetovanje s drugim tijelima;*

Izmjena

(b) ako imaju dokaze da roba nije u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela;

Or. en

Amandman 326

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ako drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela zahtijeva savjetovanje s drugim nadležnim tijelima;

Or. en

Amandman 327

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) ako se drugim zakonodavstvom zahtijeva savjetovanje s tijelima, to bi trebalo predvidjeti;

Or. en

Amandman 328

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ii. ako druga tijela nisu odgovorila u roku utvrđenom u relevantnom drugom zakonodavstvu koje primjenjuju carinska tijela, ili

Briše se.

Or. en

Amandman 329

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ii. ako druga tijela nisu odgovorila u roku utvrđenom u relevantnom drugom zakonodavstvu koje primjenjuju carinska tijela, ili

Briše se.

Or. en

Amandman 330

Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ii. ako druga tijela nisu odgovorila u roku utvrđenom u relevantnom drugom zakonodavstvu koje primjenjuju carinska tijela, ili

Briše se.

Or. en

Amandman 331

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka iii.

Tekst koji je predložila Komisija

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe u razdoblju od 15 dana od obavijesti **drugim tijelima ili** dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika ili izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavljuju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Izmjena

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili **odgovorna osoba ili** izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe u razdoblju od 15 dana od obavijesti dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika **ili odgovornu osobu ili** izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavljuju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Or. en

Amandman 332

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka iii.

Tekst koji je predložila Komisija

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe **u razdoblju od 15 dana od obavijesti drugim tijelima ili** dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika ili izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavljuju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Izmjena

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika ili izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavljuju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Or. en

Amandman 333
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 60. – stavak 5. – točka b – podtočka iii.

Tekst koji je predložila Komisija

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe ***u razdoblju od 15 dana od obavijesti*** drugim tijelima ili dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika ili izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavlju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Izmjena

iii. druga tijela obavješćuju carinska tijela da je potrebno više vremena da bi se ocijenilo je li roba u skladu s relevantnim drugim zakonodavstvom koje primjenjuju carinska tijela, pod uvjetom da nisu zatražila zadržavanje suspenzije, da uvoznik ili izvoznik carinskim tijelima osigurava potpunu sljedivost te robe drugim tijelima ili dok druga tijela ne procijene i ne obavijeste uvoznika ili izvoznika o ishodu svojih kontrola, ovisno o tome što nastupi ranije. Carinska tijela stavlju informacije o sljedivosti na raspolaganje drugim tijelima.

Or. en

Amandman 334
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 60. – stavak 6. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

6. Ne dovodeći u pitanje odgovarajuće drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela, smatra se da su carinska tijela pustila robu ako je nisu odabrala za bilo koju provjeru ***u razumnom roku*** nakon što je:

Izmjena

6. Ne dovodeći u pitanje odgovarajuće drugo zakonodavstvo koje primjenjuju carinska tijela, smatra se da su carinska tijela pustila robu ako je nisu odabrala za bilo koju provjeru ***što je prije moguće*** nakon što je:

Or. en

Obrazloženje

U praksi bi bilo najbolje pustiti robu u roku od nekoliko sati, osim ako je carinska tijela

odaberu za provjeru.

Amandman 335
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 75.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 75.a

Organizacija carinskog tijela EU-a

U svrhu transparentnosti zainteresiranim stranama trebalo bi dodijeliti status promatrača u Savjetodavnom odboru koji je osnovao upravni odbor carinskog tijela EU-a i koji se s njime savjetuje.

Or. en

Amandman 336
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 80. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Prethodne informacije o teretu uključuju barem uvoznika odgovornog za robu, jedinstveni referentni broj pošiljke, pošiljatelja, primatelja, opis robe, razvrstavanje u carinsku tarifu, vrijednost, podatke o putu, prirodi i identifikaciji prijevoznog sredstva kojim se roba prevozi te troškove prijevoza. Prethodne informacije o teretu dostavljaju se prije nego što roba stigne na carinsko područje Unije.

2. Prethodne informacije o teretu uključuju barem uvoznika odgovornog za robu, jedinstveni referentni broj pošiljke, pošiljatelja, primatelja, opis robe, razvrstavanje u carinsku tarifu, vrijednost, ***zemlju krajnjeg odredišta robe***, podatke o putu, prirodi i identifikaciji prijevoznog sredstva kojim se roba prevozi te troškove prijevoza. Prethodne informacije o teretu dostavljaju se prije nego što roba stigne na carinsko područje Unije.

Or. en

Amandman 337
Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,

Isabella Tovaglieri

**Prijedlog uredbe
Članak 80. – stavak 9.**

Tekst koji je predložila Komisija

9. Do datuma iz članka 265. stavka 3.
smatra se da ulazna skraćena deklaracija
predstavlja prethodne informacije o teretu.

Izmjena

9. Do datuma iz članka 265. stavka 3.
ulazna skraćena deklaracija podnesena u skladu s pravilima i zahtjevima u pogledu podataka utvrđenima u Uredbi 952/2013 te njezinim provedbenim i delegiranim aktima predstavlja prethodne informacije o teretu.

Or. en

Amandman 338

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

**Prijedlog uredbe
Članak 83. – stavak 1. – podstavak 1. (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Do datuma iz članka 265. stavka 3. obavijest o dolasku podnosi se u skladu s pravilima i zahtjevima u pogledu podataka utvrđenima u Uredbi 952/2013 i njezinim provedbenim i delegiranim aktima.

Or. en

Amandman 339

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

**Prijedlog uredbe
Članak 83. – stavak 4.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. *Ako dolazak prijevoznog sredstva i pošiljaka koje se na njemu prevoze nije*

4. *Roba koja se unosi na carinsko područje Unije morem ili zrakom i koja*

obuhvaćen obaviješću iz stavka 1., prijevoznik o dolasku robe koja se unosi na carinsko područje Unije morem ili zrakom obavješćuje luku ili zračnu luku u kojoj se ona istovaruje ili pretovaruje.

ostaje u tom prijevoznom sredstvu označava se kao „pristigla” na carinskom području u luci ili zračnoj luci u kojoj se istovaruje ili pretovaruje.

Or. en

Amandman 340

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 83. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Prijevoznik na carinskom području Unije ne smije istovariti robu za koju carini nisu dostavljene ili stavljenе na raspolaganje minimalne prethodne informacije o teretu, osim ako su carinska tijela od prijevoznika zatražila da ih podnese u skladu s člankom 85.

Izmjena

6. *Od datuma iz članka 265. stavka 3. i samo u iznimnim slučajevima,* prijevoznik na carinskom području Unije ne smije istovariti robu za koju carini nisu dostavljene ili stavljenе na raspolaganje minimalne prethodne informacije o teretu, osim ako su carinska tijela od prijevoznika zatražila da ih podnese u skladu s člankom 85. (9) *Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 261. radi dopune ove Uredbe utvrđivanjem minimalnih prethodnih podataka o teretu iz stavka 6. i posebnih okolnosti u kojima se prijevozniku može onemogućiti da istovari teret.*

Or. en

Amandman 341

Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit, Isabella Tovaglieri

Prijedlog uredbe

Članak 85. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Carinska tijela od prijevoznika zahtijevaju da podnese robu i dostavi prethodne informacije o teretu iz članka 80.

Izmjena

2. *Ne dovodeći u pitanje članak 80. stavak 5.* carinska tijela od prijevoznika zahtijevaju da podnese robu i dostavi

ako te informacije nisu ranije dostavljene.

prethodne informacije o teretu iz članka 80.
ako te informacije nisu ranije dostavljene.

Or. en

Amandman 342

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

Prijedlog uredbe

Članak 85. – stavak 5. – podstavak 1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

***Do datuma iz članka 265. stavka 3.
obavijest o podnošenju dostavlja se u
skladu s pravilima i zahtjevima u pogledu
podataka utvrđenima u Uredbi 952/2013 i
njezinim provedbenim i delegiranim
aktima.***

Or. en

Amandman 343

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

Prijedlog uredbe

Članak 86. – stavak 1. – podstavak 1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

***Do datuma iz članka 265. stavka 3.
deklaracija za privremeni smještaj
podnosi se u skladu s pravilima i
zahtjevima u pogledu podataka
utvrđenima u Uredbi 952/2013 te njezinim
provedbenim i delegiranim aktima.***

Or. en

Amandman 344

**Marco Campomenosi, Alessandra Basso, Antonio Maria Rinaldi, Markus Buchheit,
Isabella Tovaglieri**

Prijedlog uredbe
Članak 86. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije *tri dana nakon* obavijesti o njezinu dolasku *ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku* u slučaju *ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b)*, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. *U iznimnim slučajevima taj se rok može produljiti.*

Izmjena

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije *30 dana od* obavijesti o njezinu dolasku, *osim* u slučaju *da* carinska tijela *ne* zahtijevaju da se roba podnese.

Or. en

Amandman 345
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 86. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije *tri dana nakon* obavijesti o njezinu dolasku *ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku u slučaju ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b)*, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može produljiti.

Izmjena

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije *90 dana od* obavijesti o njezinu dolasku, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može produljiti.

Or. en

Amandman 346
Adam Bielan

Prijedlog uredbe
Članak 86. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije **tri dana nakon** obavijesti o njezinu dolasku **ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku u slučaju ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b)**, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodlužiti.

Izmjena

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije **60 dana od** obavijesti o njezinu dolasku, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodlužiti.

Or. en

Obrazloženje

Smanjenjem vremenskog ograničenja za privremeni smještaj robe na samo 3-6 dana upravitelji terminala praktički postaju upravitelji carinskog skladišta. Ta promjena sa sobom nosi znatne administrativne i informatičke troškove zbog opsežnih zahtjeva u pogledu podataka i dokumentacije koji su neizbjegni u kontekstu carinskih skladišta. Osim toga, upravitelji terminala suočavaju se s mogućim problemima u pogledu odgovornosti jer možda neće moći provjeriti točnost obveznih podataka iz članka 119. stavka 1. Prijedloga. Nadalje, takvo skraćivanje vremena smještaja moglo bi poremetiti neometani protok tereta.

Amandman 347
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 86. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije **tri dana nakon** obavijesti o njezinu dolasku **ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku u slučaju ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b)**, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodlužiti.

Izmjena

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije **90 dana od** obavijesti o njezinu dolasku, osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodlužiti.

Or. en

Obrazloženje

Kako bismo spriječili zagušenje u našim lukama i zračnim lukama, naglašavamo da bismo radije zadržali trenutačni vremenski okvir u pogledu robe u privremenom smještaju.

Amandman 348

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 86. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak najkasnije tri dana nakon obavijesti o njezinu dolasku ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku u slučaju ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b), osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodljiti.

Izmjena

5. Roba koja nije roba Unije u privremenom smještaju stavlja se u carinski postupak **na razdoblje od 90 dana** najkasnije tri dana nakon obavijesti o njezinu dolasku ili najkasnije šest dana nakon obavijesti o njezinu dolasku u slučaju ovlaštenog primatelja iz članka 116. stavka 4. točke (b), osim ako carinska tijela zahtijevaju da se roba podnese. U iznimnim slučajevima taj se rok može prodljiti.

Or. en

Amandman 349

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 99. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. *Roba koja se iznosi iz carinskog područja Unije podložna je, po potrebi, sljedećem:*

- (a) povratu ili otpustu uvozne carine;*
- (b) plaćanju izvoznih subvencija;*
- (c) formalnostima koje se zahtijevaju prema važećim odredbama u odnosu na ostala davanja.*

Izmjena

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Porez na dodanu vrijednost trebao bi biti reguliran Direktivom 2006/112/EZ

Amandman 350

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 99. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Komisija provedbenim aktima određuje postupak povrata PDV-a fizičkim osobama koje nemaju poslovni nastan u Uniji u skladu sa stavkom 3. točkom (b). Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 262. stavka 4.

Briše se.

Or. en

Amandman 351

Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe

Članak 119. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Voditelj carinskog skladišta ili slobodne zone carinskim tijelima **dostavlja ili stavlja** na raspolaganje minimalne podatke potrebne za primjenu odredaba koje uređuju smještaj robe u tom carinskom skladištu ili slobodnoj zoni, posebice podatke iz članka 118. stavka 2. točke (a), carinski status robe stavljene u postupak smještaja i naknadno kretanje te robe.

1. **Kada funkcije centra EU-a za carinske podatke iz članka 29. budu u potpunosti operativne** voditelj carinskog skladišta ili slobodne zone carinskim tijelima **mora dostaviti ili staviti** na raspolaganje minimalne podatke potrebne za primjenu odredaba koje uređuju smještaj robe u tom carinskom skladištu ili slobodnoj zoni, posebice podatke iz članka 118. stavka 2. točke (a), carinski status robe stavljene u postupak smještaja i naknadno kretanje te robe.

Or. en

Obrazloženje

Obvezivanje upravitelja terminala da pružaju podatke iz članka 119. stavka 1. moglo bi dovesti do ogromnog povećanja administrativnih i informatičkih troškova kao i do poremećaja i zagušenja u lukama u slučaju da druge strane u logističkom lancu ne dostave podatke na vrijeme. Stoga bi trebalo razmotriti usklađivanje početka primjene novih pravila o privremenom smještaju i carinskom skladištenju s početkom rada Centra za podatke, jer bi se time smanjili administrativni troškovi za upravitelje terminala.

Amandman 352

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Nepovlašteno podrijetlo

Oznaka podrijetla

Or. fr

Amandman 353

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Pravila za određivanje nepovlaštenog podrijetla robe iz članka 148. i 149. koriste se za primjenu sljedećeg:

Briše se.

(a) Zajedničke carinske tarife, osim mjera iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e);

(b) mjera, osim tarifnih mjera, koje se utvrđuju odredbama Unije i koje uređuju određena područja koja se odnose na trgovinu robom; i

(c) drugih mjera Unije koje se odnose na podrijetlo robe.

Or. fr

Amandman 354

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Proizvođači i uvoznici osiguravaju da je na proizvod koji se uvozi ili stavlja na tržište Unije stavljena oznaka zemlje podrijetla proizvoda ili, ako dimenzije ili priroda proizvoda za krajnjeg potrošača to ne dopuštaju, takva oznaka mora se staviti na pakiranje ili na popratni dokument uz proizvod.

Or. fr

Amandman 355

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za potrebe utvrđivanja zemlje podrijetla u smislu stavka 1. ovog članka primjenjuju se pravila o nepovlaštenom podrijetlu utvrđena u člancima pd 147.a do 149. ove Uredbe, uključujući delegirane akte koje treba usvojiti u skladu s člankom 148. ove Uredbe.

Or. fr

Amandman 356

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – stavak 1.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako je utvrđena zemlja podrijetla država

članica Unije, proizvođači i uvoznici navode tu državu članicu.

Or. fr

Amandman 357

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147. – stavak 1.d (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Oznake zemlje podrijetla mogu se, prema izboru proizvođača, navoditi samo na engleskom jeziku koristeći formulu „Made in [zemlja]”.

Or. fr

Amandman 358

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 147.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 147.a

Nepovlašteno podrijetlo

Pravila za određivanje nepovlaštenog podrijetla robe iz članaka 148. i 149. koriste se za primjenu sljedećeg:

(a) zajedničke carinske tarife uz iznimku mjera iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e);

(b) mjera, osim tarifnih mjera, koje se utvrđuju odredbama Unije i koje uređuju određena područja koja se odnose na trgovinu robom; i

(c) drugih mjera Unije koje se odnose na podrijetlo robe.

Or. fr

Amandman 359

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 149. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. *Ako je uvoznik naznačio podrijetlo robe u skladu s carinskim zakonodavstvom, carinska tijela mogu zahtijevati dokaz o podrijetlu robe.*

1. *Carinska tijela mogu zahtijevati dokaz o podrijetlu robe i mogu, u slučaju opravdane sumnje, zahtijevati dodatne dokaze potrebne kako bi se osiguralo da je navođenje podrijetla u skladu s pravilima utvrđenima primjenjivim zakonodavstvom Unije.*

Or. fr

Amandman 360

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 149. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. *Ako se dokaz o podrijetlu pruža prema carinskom zakonodavstvu ili drugom zakonodavstvu Unije koje uređuje određena područja, carinska tijela mogu, u slučaju osnovane sumnje, zahtijevati dodatni dokaz koji je potreban kako bi se osiguralo da je navod podrijetla u skladu s pravilima koja se utvrđuju relevantnim zakonodavstvom Unije.*

Briše se.

Or. fr

Amandman 361

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 149. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Kad se tako zahtijeva zbog potreba trgovine, isprava kojom se dokazuje podrijetlo može se izdati u Uniji u skladu s pravilima o podrijetlu koja su na snazi u zemlji ili području odredišta ili svakim drugim načinom koji identificira zemlju u kojoj je roba u potpunosti dobivena ili je na njoj obavljena posljednja bitna promjena.

Briše se.

Or. fr

**Amandman 362
Maria Grapini**

**Prijedlog uredbe
Članak 150. – stavak 10.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10. Ako je uvoznik odlučio primijeniti pojednostavnjeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu, ***uvoznik ne može ostvariti pogodnosti mjera*** iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e) ili netarifne povlaštene mjere.

10. **Čak i** ako je uvoznik odlučio primijeniti pojednostavnjeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu, ***primjenjuju se mjere*** iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e) ili netarifne povlaštene mjere.

Or. en

**Amandman 363
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro**

**Prijedlog uredbe
Članak 150. – stavak 10.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10. Ako je uvoznik odlučio primijeniti pojednostavnjeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu, ***uvoznik ne može ostvariti pogodnosti mjera*** iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e) ili netarifne povlaštene mjere.

10. **Čak i** ako je uvoznik odlučio primijeniti pojednostavnjeno tarifno postupanje za prodaju na daljinu, ***primjenjuju se mjere*** iz članka 145. stavka 2. točaka (d) i (e) ili netarifne povlaštene mjere.

Amandman 364

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 159. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako zbog informacija dostavljenih ili stavljenih na raspolaganje za potrebe postupaka iz stavka 1. uvozna carina nije ili nije u cijelosti naplaćena, osoba koja je pružila te informacije i koja je znala, ili je opravdano trebala znati, da su ti podaci lažni također je dužnik.

Izmjena

Ako zbog informacija dostavljenih ili stavljenih na raspolaganje za potrebe postupaka iz stavka 1. uvozna carina nije ili nije u cijelosti naplaćena, osoba koja je pružila te informacije i koja je znala, ili je opravdano trebala znati, da su ti podaci lažni također je dužnik. ***Ta je osoba odgovorna za plaćanje svih drugih primjenjivih naknada, uključujući naknade za carinske formalnosti i kurirske naknade.***

Amandman 365

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 159. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako zbog informacija dostavljenih ili stavljenih na raspolaganje za potrebe postupaka iz stavka 1. uvozna carina nije ili nije u cijelosti naplaćena, osoba koja je pružila te informacije i koja je znala, ili je opravdano trebala znati, da su ti podaci lažni također je dužnik.

Izmjena

Ako zbog informacija dostavljenih ili stavljenih na raspolaganje za potrebe postupaka iz stavka 1. uvozna carina nije ili nije u cijelosti naplaćena, osoba koja je pružila te informacije i koja je znala, ili je opravdano trebala znati, da su ti podaci lažni također je dužnik. ***Ta je osoba odgovorna za plaćanje svih drugih primjenjivih naknada.***

Amandman 366
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 159. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako se glava XII. poglavlje 6. odjeljak 4. Direktive 2006/112/EZ primjenjuje na prodaju na daljinu robe uvezene iz trećih zemalja ili područja kupcu na carinskom području Unije, carinski dug nastaje za prepostavljenog uvoznika kad on prihvati plaćanje za prodaju na daljinu i on je dužnik.

Izmjena

3. Ako se glava XII. poglavlje 6. odjeljak 4. Direktive 2006/112/EZ primjenjuje na prodaju na daljinu robe uvezene iz trećih zemalja ili područja **krajnjem** kupcu na carinskom području Unije, carinski dug nastaje za prepostavljenog uvoznika kad on prihvati plaćanje za prodaju na daljinu i on je dužnik. **Prepostavljeni uvoznik odgovoran je i za plaćanje svih drugih primjenjivih naknada.**

Or. en

Amandman 367
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 159. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako se glava XII. poglavlje 6. odjeljak 4. Direktive 2006/112/EZ primjenjuje na prodaju na daljinu robe uvezene iz trećih zemalja ili područja kupcu na carinskom području Unije, carinski dug nastaje za prepostavljenog uvoznika kad on prihvati plaćanje za prodaju na daljinu i on je dužnik.

Izmjena

3. Ako se glava XII. poglavlje 6. odjeljak 4. Direktive 2006/112/EZ primjenjuje na prodaju na daljinu robe uvezene iz trećih zemalja ili područja **krajnjem** kupcu na carinskom području Unije, carinski dug nastaje za prepostavljenog uvoznika kad on prihvati plaćanje za prodaju na daljinu i on je dužnik. **Prepostavljeni uvoznik odgovoran je i za plaćanje svih drugih primjenjivih naknada.**

Or. en

Amandman 368
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Članak 181. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Međutim, ako bi obavijest o carinskom dugu dovela u pitanje kaznenu istragu, carinska tijela mogu odgoditi tu obavijest do trenutka kad se kaznena istraga više ne dovodi u pitanje.

Izmjena

Međutim, ako bi obavijest o carinskom dugu dovela u pitanje kaznenu istragu, carinska tijela mogu odgoditi tu obavijest do trenutka kad se kaznena istraga više ne dovodi u pitanje, *čak i ako se ta istraga provodi u drugoj državi članici. Ako to zatraži tijelo nadležno za kaznene istrage i kazneni progon, uključujući EPPO, carinska tijela odgadaju obavijest.*

Or. en

Amandman 369

Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Članak 184. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

9. Knjiženje se može odgoditi u slučaju iz članka 181. stavka 3. drugog podstavka do trenutka kad obavijest o carinskom dugu više ne dovodi u pitanje kaznenu istragu.

Izmjena

9. Knjiženje se može odgoditi u slučaju iz članka 181. stavka 3. drugog podstavka do trenutka kad obavijest o carinskom dugu više ne dovodi u pitanje kaznenu istragu, *čak i ako se ta istraga provodi u drugoj državi članici.*

Or. en

Amandman 370

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 200. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Sankcije i obveze nametnute gospodarskim subjektima razmjerne su njihovoј ulozi u postupku transakcije, pri

čemu se osigurava pravednost i jasnoća u njihovoј primjeni.

Or. en

Amandman 371
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 203. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Protokoli i postupci *mogu obuhvaćati konkretno:*

Izmjena

2. Protokoli i postupci *uključuju mjerne upravljanja rizicima, suradnje i olakšavanja trgovine kojima se osigurava siguran i učinkovit prekogranični protok robe relevantne u slučaju krize kako je definirano u članku 3. stavku 1. točki 6. Uredbe o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98 u carinsko područje, iz njega i preko njega tijekom trajanja takve krize, uz dosljedan i usklađen pristup koji posebno obuhvaća:*

Or. en

Amandman 372
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 203. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *uvodenje digitalnih brzih traka za carinjenje na granicama kako bi se na najmanju moguću mjeru svela kašnjenja i zaostaci u protoku tereta, uz omogućavanje digitalnih primjeraka i potpisa.*

Or. en

Amandman 373
Andreas Schwab

Prijedlog uredbe
Članak 203. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.b izbjegavanje trgovinskih ograničenja u pogledu robe relevantne u slučaju krize kako je definirana u članku 3. stavku 1. točki 6. Uredbe o uspostavi Instrumenta za izvanredne okolnosti na jedinstvenom tržištu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2679/98.

Or. en

Amandman 374
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 204. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Carinsko tijelo EU-a koordinira i nadzire primjenu i provedbu odgovarajućih mjera i postupaka koje provode carinska tijela te izvješćuje Komisiju o rezultatima provedbe.

2. Carinsko tijelo EU-a koordinira i nadzire primjenu i provedbu odgovarajućih mjera i postupaka koje provode carinska tijela te izvješćuje Komisiju, **Europski parlament i Vijeće** o rezultatima provedbe.

Or. en

Amandman 375
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 206. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Sjedište carinskog tijela EU-a **nalazi se u [...]**

Država članica u kojoj se nalazi sjedište carinskog tijela EU-a **ispunjava sljedeće**

kriterije:

- (a) *izvrsna kvaliteta IT opreme u smislu naprednosti i kontinuiteta;*
- (b) *u blizini je dostupno visokokvalitetno osoblje, stručno znanje i obrazovanje;*
- (c) *u okolini su dostupni objekti za odgovarajuće savjetovanje.*

Or. en

Obrazloženje

Kako bi agencija funkcionirala što je više moguće neometano, država članica domaćin trebala bi imati odgovarajuće kapacitete, u smislu stručnog znanja i okolnih objekata koji će biti potrebni.

Amandman 376

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 207. – stavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) Carinsko tijelo EU-a doprinosi misiji carinskih tijela u podupiranju zakonitih poslovnih aktivnosti održavanjem odgovarajuće ravnoteže između carinskih provjera, olakšavanja zakonite trgovine i pojednostavljenja carinskih postupaka i postupaka:

i. provođenje pouzdane analize rizika koju omogućuju kapaciteti centra EU-a za carinske podatke, uključujući umjetnu inteligenciju kako je definirana u članku 29. stavku 1. točki (f); i

ii. omogućivanje pristupa pouzdanim trgovaca podacima o analizi rizika u stvarnom vremenu koji su dostupni preko Centra EU-a za carinske podatke i kategorizirani na način da su označeni posebnom bojom, kako slijedi:

— zelena za „pošiljku koja nije izložena riziku” kako je definirano u članku 5. (64.a novi);

— žuta za „rizičnu pošiljku koja se procjenjuje prije puštanja na unutarnje tržište”, kako je definirano u članku 5. (64.b novi);

— crvena za „neusklađenu pošiljku” kojoj se odbija preuzimanje na mjestu podrijetla kako je definirano u članku 5. (64.c novi).

Odredba o označivanju bojama detaljno se navodi u provedbenom aktu.

iii. podnošenje niza preporuka na godišnjoj osnovi za bolje olakšavanje carinskih postupaka te osiguravanje pravedne i uravnotežene razine odgovornosti pouzdanih trgovaca.

Or. en

Amandman 377
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 207. – stavak 2. – točka db (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(db) Carinsko tijelo EU-a uvodi obvezni posebni program za naplatu carina na prodaju na daljinu robe uvezene iz trećih područja ili trećih zemalja. Taj obvezni posebni program trebao bi biti uskladen s posebnim programom definiranim u glavi XII. odjeljku 4. Direktive 2006/112 (EZ).

Or. en

Amandman 378
Deirdre Clune

Prijedlog uredbe
Članak 208. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Carinsko tijelo EU-a podupire Komisiju i države članice u učinkovitijem nadzoru nad provedbom mjera ograničavanja protoka robe koje Vijeće može donijeti u skladu s člankom 215. UFEU-a, kako bi se osiguralo da se te mjere ne zaobilaze.

Or. en

Amandman 379
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 208. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) priprema minimalni zajednički sadržaj osposobljavanja za carinske službenike u Uniji i prati kako ga carinska tijela primjenjuju;

Izmjena

(c) priprema minimalni zajednički sadržaj osposobljavanja za carinske službenike u Uniji i prati kako ga carinska tijela primjenjuju *kako bi osobljje imalo potrebne vještine za najsuvremeniju opremu, tehnologiju za analitiku velikih podataka te otkrivanje i provjere*

Or. en

Amandman 380
Deirdre Clune

Prijedlog uredbe
Članak 208. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) priprema *minimalni* zajednički sadržaj osposobljavanja za carinske službenike u Uniji i prati kako ga carinska tijela primjenjuju;

Izmjena

(c) priprema zajednički sadržaj osposobljavanja za carinske službenike u Uniji i prati kako ga carinska tijela primjenjuju, *uključujući sadržaj za osposobljavanje iz članka 25. stavka 3. točke (e) koji bi trebalo uskladiti;*

Or. en

Amandman 381

Deirdre Clune

Prijedlog uredbe

Članak 208. – stavak 3. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) olakšava i koordinira aktivnosti istraživanja i inovacija u području *carina*;

Izmjena

(f) olakšava i koordinira aktivnosti istraživanja i inovacija u području *carine te redovito obavješćuje europski inovacijski centar za unutarnju sigurnost o svojim aktivnostima*;

Or. en

Amandman 382

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 208. – stavak 3. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ja) surađuje s tajništvima relevantnih multilateralnih sporazuma o zaštiti okoliša čija je stranka i EU;

Or. en

Amandman 383

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 208. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a m. savjetuje se s relevantnim dionicima i upraviteljima.

Or. en

Obrazloženje

U okviru tijela trebalo bi se savjetovati s legitimnim upraviteljima kao što su carinski

posrednici radi razmjene praktičnog iskustva i znanja.

Amandman 384

Adam Bielan

Prijedlog uredbe

Članak 210.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 210.

Briše se.

210. Carinskom tijelu EU-a mogu se dodijeliti dodatne zadaće u području slobodnog kretanja, uvoza i izvoza robe treće zemlje ako je to predviđeno relevantnim pravnim aktima Unije. Ako se carinskom tijelu EU-a dodijele ili povjere takve zadaće, osiguravaju se odgovarajući finansijski i ljudski resursi za njihovu provedbu.

Carinskom tijelu EU-a mogu se dodijeliti dodatne zadaće u području slobodnog kretanja, uvoza i izvoza robe treće zemlje ako je to predviđeno relevantnim pravnim aktima Unije. Ako se carinskom tijelu EU-a dodijele ili povjere takve zadaće, osiguravaju se odgovarajući finansijski i ljudski resursi za njihovu provedbu.

Or. en

Obrazloženje

Ta je odredba nepotrebna jer se preklapa s odgovornostima proračunskih tijela (Europski parlament i Vijeće), koja ocjenjuju finansijske prijedloge tijela EU-a, uključujući preliminarne prihode i rashode, u okviru svojeg godišnjeg proračunskog postupka i na temelju Komisijinih podnesaka.

Amandman 385

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 211. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) savjetodavno tijelo koje obavlja funkcije utvrđene u članku 212. (a – novi)

Or. en

Amandman 386
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 212. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Upravni odbor sastoji se od po jednog predstavnika iz svake države članice i dva predstavnika Komisije, koji svi imaju pravo glasa.

Izmjena

1. Upravni odbor sastoji se od po jednog predstavnika iz svake države članice i dva predstavnika Komisije, koji svi imaju pravo glasa. *Težina glasa svakog predstavnika iz svake države članice temelji se na relativnom obujmu trgovanja te države članice.*

Or. en

Obrazloženje

Smatramo da je važno prepoznati da intenzitet prometa robom na vanjskim granicama nije jednak u cijelom EU-u. Kako bi agencija učinkovito djelovala, važno je da njezina upravljačka struktura odražava tu stvarnost.

Amandman 387
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 212. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Upravni odbor *sastoji se od po jednog predstavnika iz* svake države članice i dva predstavnika Komisije, koji svi imaju pravo glasa.

Izmjena

1. Upravni odbor *čini jedan predstavnik* svake države članice i dva predstavnika Komisije *te jedan predstavnik Europskog parlamenta*, koji svi imaju pravo glasa.

Or. en

Amandman 388
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 212. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Upravni odbor uključuje i jednog člana bez prava glasa kojeg imenuje Europski parlament.

Briše se.

Or. en

Amandman 389
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 212.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 212.a

Funkcije savjetodavnog odbora

Upravni odbor imenuje četiri člana savjetodavnog odbora kako bi u svojstvu promatrača sudjelovali u Upravnom odboru. Njihova je uloga da što šire zastupaju različita mišljenja zastupana u savjetodavnom tijelu. Početni mandat traje 48 mjeseci i može se prodljiti.

Or. en

Amandman 390
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 214. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*4. Upravni odbor **na svoje sastanke može kao promatrača pozvati bilo koju osobu čije bi mišljenje moglo biti od***

*4. Upravni odbor **poziva predstavnike industrije koje imenuje savjetodavno tijelo kako je definirano u članku 215. stavku 1.***

koristi.

točki va (nova).

Or. en

Amandman 391

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 215. – stavak 1. – točka va (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(va) Upravni odbor uspostavlja savjetodavno tijelo koje predstavlja sve zainteresirane strane na koje utječe rad carinskog tijela EU-a, s kojim se savjetuje prije donošenja odluka. Mišljenje savjetodavnog tijela ni u kojem slučaju nije obvezujuće za Upravni odbor.

Or. en

Amandman 392

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 215. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Upravni odbor utvrđuje i donosi poslovnik za savjetodavno tijelo koje predstavlja sve dionike na koje utječe rad carinskog tijela EU-a, s kojim se redovito savjetuje prije donošenja odluka.

Or. en

Amandman 393

Tom Vandenkendelaere

Prijedlog uredbe

Članak 216. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Odluka iz članka 215. stavka 1., točaka (b), (c), (e), (f), (j), (m), (n), (o) i (s) može se donijeti samo ako predstavnici Komisije glasuju za nju. Za potrebe donošenja odluke iz članka 215. stavka 1. točke (s) suglasnost predstavnika Komisije potrebna je samo za elemente odluke koji nisu povezani s godišnjim i višegodišnjim programom rada carinskog tijela EU-a.

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Odluke carinskog tijela EU-a trebale bi se donositi preko država članica. Europska komisija ne bi trebala imati pravo veta na ovu odluku. Carinsko tijelo EU-a mora biti subjekt koji podupiru države članice:

Amandman 394

Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Članak 217. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) osigurava, zajedno s upravnim odborom, odgovarajuće naknadno postupanje na temelju nalaza i preporuka proizašlih iz izvješćâ o unutarnjoj ili vanjskoj reviziji i evaluacija kao i iz istraga OLAF-a i EPPO-a;

(b) osigurava, zajedno s upravnim odborom, odgovarajuće naknadno postupanje na temelju nalaza i preporuka proizašlih iz izvješćâ o unutarnjoj ili vanjskoj reviziji i evaluacija kao i iz istraga OLAF-a i EPPO-a, *te provodi odgovarajuće postupke za prijavljivanje sumnji na kriminalno postupanje EPPO-u;*

Or. en

Amandman 395

Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Članak 219. – stavak 5. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) priprema akcijski plan na temelju zaključaka iz izvješća i evaluacija unutarnje ili vanjske revizije i istraga OLAF-a i EPPO-a te izvješćuje Komisiju o napretku dva puta godišnje, a upravni odbor i izvršni odbor redovito;

Izmjena

(f) priprema akcijski plan na temelju zaključaka iz izvješća i evaluacija unutarnje ili vanjske revizije i istraga OLAF-a i EPPO-a te izvješćuje Komisiju o napretku dva puta godišnje, a upravni odbor i izvršni odbor redovito, *te prema potrebi osigurava prijavljivanje sumnji na kriminalno postupanje EPPO-u*;

Or. en

Amandman 396

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 221. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odjeljak 4. Savjetodavni odbor za carinu

221.a Savjetodavni odbor za carinu

1. Carinsko tijelo EU-a osniva savjetodavni odbor za carinu koji pomaže izvršnom odboru.

2. Savjetodavni odbor za carinu ima zadaću:

a) davati input o carinskim dimenzijama drugog zakonodavstva koje se primjenjuje na carinske postupke;

b) priopćiti preporuke za prioritetna područja provjera

3. Savjetodavni odbor za carinu sastoji se od predstavnika organizacija civilnog društva, uključujući organizacije potrošača, savez poslodavaca i druge relevantne dionike;

3. Savjetodavni odbor za carinu održava najmanje jedan redovni sastanak svakih šest mjeseci. Osim toga, sastaje se na zahtjev carinskog tijela EU-a ili izvršnog odbora.

Or. en

Amandman 397
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Članak 228. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. **EPPO** u skladu s Uredbom (EU) 2017/1939 *može provoditi* istrage i kazneni progon prijevara i drugih nezakonitih aktivnosti koje utječu na finansijske interese Unije, kako je predviđeno u *Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća*⁷⁷.

Izmjena

6. U skladu s Uredbom (EU) 2017/1939 **EPPO je odgovoran za** istrage i kazneni progon prijevara i drugih nezakonitih aktivnosti koje utječu na finansijske interese Unije, kako je predviđeno u *toj Uredbi. U skladu s člankom 24. Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939 Tijelo bez nepotrebne odgode izvještava EPPO o svakom kažnjivom postupanju u pogledu kojeg bi EPPO mogao izvršavati svoju nadležnost u skladu s člankom 22. te člankom 25. stavcima 2. i 3. te Uredbe.*

⁷⁷ *Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevara počinjenih protiv finansijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).*

Or. en

Amandman 398
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 228. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. **EPPO** u skladu s Uredbom (EU) 2017/1939 *može provoditi istrage i* kazneni progon *prijevara i drugih nezakonitih aktivnosti koje* utječu na finansijske interese Unije, kako je predviđeno u Direktivi (EU) 2017/1371 Europskog

Izmjena

6. U skladu s Uredbom (EU) 2017/1939 **EPPO je odgovoran za istragu, kazneni progon i podizanje optužnica protiv počinitelja i supočinitelja kaznenih djela koja** utječu na finansijske interese Unije, kako su predviđena u Direktivi

parlamenta i Vijeća⁷⁷.

(EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća⁷⁷, *uključujući kaznena djela u vezi sa sudjelovanjem u zločinačkoj organizaciji i neodvojivo povezana kaznena djela, kako je predviđeno u članku 22. te uredbe.*

⁷⁷ Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevara počinjenih protiv finansijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).

⁷⁷ Direktiva (EU) 2017/1371 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2017. o suzbijanju prijevara počinjenih protiv finansijskih interesa Unije kaznenopravnim sredstvima (SL L 198, 28.7.2017., str. 29.).

Or. en

Obrazloženje

Članak 4. Uredbe o EPPO-u: EPPO je odgovoran za istragu, kazneni progon i podizanje optužnica protiv počiniteljâ i sudionikâ kaznenih djela koja utječu na finansijske interese Unije koja su predviđena u Direktivi (EU) 2017/1371 i određena ovom Uredbom.

Amandman 399

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 240. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Carinska tijela surađuju s drugim tijelima na nacionalnoj razini, što uključuje, ali nije ograničeno na tijela za nadzor tržišta, sanitarna i fitosanitarna tijela, tijela za izvršavanje zakonodavstva i porezna tijela, u područjima drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela, naplate pristojbi i poreza te drugih relevantnih područja suradnje. Carinska tijela, prema potrebi, surađuju i s relevantnim tijelima, stručnim skupinama, agencijama, uredima ili mrežama koje koordiniraju aktivnosti drugih tijela na razini Unije. Carinska tijela, prema potrebi, surađuju i s drugim relevantnim strankama na razini EU-a, kako je navedeno u stavku 9., a carinska tijela koja su u to uključena obavješćuju o tome carinsko tijelo EU-a.

Izmjena

1. Carinska tijela surađuju s drugim tijelima na nacionalnoj razini, što uključuje, ali nije ograničeno na tijela za nadzor tržišta, sanitarna i fitosanitarna tijela, tijela za izvršavanje zakonodavstva i porezna tijela, u područjima drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela, naplate pristojbi i poreza te drugih relevantnih područja suradnje. Carinska tijela *odmah upozoravaju sva relevantna tijela kada sumnjaju na kršenje relevantnog zakonodavstva EU-a i šalju obavijest u Centar EU-a za carinske podatke. Carinska tijela*, prema potrebi, surađuju i s relevantnim tijelima, stručnim skupinama, agencijama, uredima ili mrežama koje koordiniraju aktivnosti drugih tijela na razini Unije. Carinska

tijela, prema potrebi, surađuju i s drugim relevantnim strankama na razini EU-a, kako je navedeno u stavku 9., a carinska tijela koja su u to uključena obavješćuju o tome carinsko tijelo EU-a.

Or. en

Amandman 400

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 240. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Carinska tijela surađuju s drugim tijelima na nacionalnoj razini, što uključuje, ali nije ograničeno na tijela za nadzor tržišta, sanitarna i fitosanitarna tijela, tijela za izvršavanje zakonodavstva i porezna tijela, u područjima drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela, naplate pristojbi i poreza te drugih relevantnih područja suradnje. Carinska tijela, prema potrebi, surađuju i s relevantnim tijelima, stručnim skupinama, agencijama, uredima ili mrežama koje koordiniraju aktivnosti drugih tijela na razini Unije. Carinska tijela, prema potrebi, surađuju i s drugim relevantnim strankama na razini EU-a, kako je navedeno u stavku 9., a carinska tijela koja su u to uključena obavješćuju o tome carinsko tijelo EU-a.

Izmjena

1. Carinska tijela surađuju s drugim tijelima na nacionalnoj razini, što uključuje, ali nije ograničeno na tijela za nadzor tržišta, sanitarna i fitosanitarna tijela, tijela za izvršavanje zakonodavstva i porezna tijela, u područjima drugog zakonodavstva koje primjenjuju carinska tijela, naplate pristojbi i poreza te drugih relevantnih područja suradnje. Carinska tijela **upozoravaju relevantna nadležna tijela na navodno kršenje zakonodavstva EU-a i šalju te informacije u Centar EU-a za carinske podatke. Carinska tijela**, prema potrebi, surađuju i s relevantnim tijelima, stručnim skupinama, agencijama, uredima ili mrežama koje koordiniraju aktivnosti drugih tijela na razini Unije. Carinska tijela, prema potrebi, surađuju i s drugim relevantnim strankama na razini EU-a, kako je navedeno u stavku 9., a carinska tijela koja su u to uključena obavješćuju o tome carinsko tijelo EU-a.

Or. en

Amandman 401

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 240. – stavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) razmjena vještina i najboljih praksi u okviru zajedničkih osposobljavanja o tome kako otkriti neusklađene proizvode, uključujući ažuriranje svih drugih propisa Unije kojima se utvrđuju zahtjevi u pogledu sukladnosti, kao što su oni povezani sa sigurnošću i održivošću proizvoda.

Or. en

Amandman 402
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Članak 240. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Carinsko tijelo EU-a blisko surađuje s OLAF-om u slučaju prijevare ili sumnje na prijevaru u aktivnostima suradnje.

Izmjena

8. Carinsko tijelo EU-a blisko surađuje s OLAF-om *i EPPO-om* u slučaju prijevare ili sumnje na prijevaru u aktivnostima suradnje.

Or. en

Amandman 403
Deirdre Clune

Prijedlog uredbe
Članak 241. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Carinsko tijelo EU-a planira, organizira i koordinira zajedničke provjere koje provode carinska tijela, prema potrebi u suradnji s drugim tijelima i agencijama u skladu s člankom 240. stavkom 9.

Izmjena

1. Carinsko tijelo EU-a planira, organizira i koordinira zajedničke provjere koje provode carinska tijela, prema potrebi u suradnji s drugim tijelima i agencijama, *uključujući Europol*, u skladu s člankom 240. stavkom 9.

Or. en

Amandman 404
Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe
Članak 241. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje *provode OLAF i EPPO te nacionalnim carinskim istragama.*

Izmjena

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje *provodi OLAF te nacionalnim carinskim istragama, kao i istragama koje provodi nadležni nacionalni EPPO ili druga nadležna nacionalna tijela.*

Or. en

Amandman 405
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 241. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje *provode OLAF i EPPO te nacionalnim carinskim istragama.*

Izmjena

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje *provodi OLAF te nacionalnim carinskim istragama, kao i kaznenim istragama koje provodi EPPO ili druga nadležna nacionalna tijela.*

Or. en

Amandman 406
Deirdre Clune

Prijedlog uredbe
Članak 241. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje provode OLAF *i EPPO* te nacionalnim carinskim istragama.

Izmjena

2. Carinsko tijelo EU-a pritom se pridržava prioriteta carinske politike te osigurava potrebne veze i koordinaciju s aktivnostima borbe protiv prijevara koje provode OLAF, *EPPO i Europol* te nacionalnim carinskim istragama.

Or. en

Amandman 407

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 242. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) upozoravati druga tijela na rizike relevantne za njihov rad;

Izmjena

(h) upozoravati druga tijela na rizike relevantne za njihov rad, *kao i prijavljivati sumnje na prijevaru i kriminal;*

Or. en

Amandman 408

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 243. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Carinsko tijelo EU-a **može**, ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i podložno njezinu prethodnom odobrenju, *sklapati* radne dogovore s tijelima trećih zemalja i međunarodnim organizacijama. Iz tih dogovora ne smiju proizlaziti pravne obveze za Uniju.

Izmjena

Carinsko tijelo EU-a, ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i podložno njezinu prethodnom odobrenju, *sklapa* radne dogovore s tijelima trećih zemalja i međunarodnim organizacijama. Iz tih dogovora ne smiju proizlaziti pravne obveze za Uniju. *Njima se carinsko tijelo EU-a ovlašćuje za razmjenu informacija i najbolje prakse s tijelima trećih zemalja, kao i za provođenje zajedničkih aktivnosti.*

Or. en

Amandman 409
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 244. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. U skladu s postupcima i uvjetima utvrđenima u delegiranom aktu donesenom u skladu sa stavkom 6., država članica može biti ovlaštena za pokretanje pregovora s trećom zemljom radi sklapanja bilateralnog sporazuma o razmjeni iz stavka 1. ili zadržavanja postojećeg sporazuma. Takav bilateralni sporazum prestaje se primjenjivati ako na snagu stupi novi sporazum kojim se predviđa razmjena carinskih informacija između Unije i dotične treće zemlje.

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Iz perspektive provedbe to nije poželjno ako se time ograničava mogućnost da države članice zasebno odlučuju s trećim zemljama o nacionalnim zadaćama (koje se ne obavljaju na razini EU-a). Time bi se zadiralo u nadležnost država članica za provedbu carinskog zakonodavstva EU-a i nacionalnog carinskog zakonodavstva.

Amandman 410
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 244. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6. Komisija je ovlaštena donijeti delegirani akt u skladu s člankom 261. radi dopune ove Uredbe određivanjem uvjeta i postupaka u skladu s kojima se državu članicu može ovlastiti za pokretanje pregovora iz stavka 5. Oni uključuju obavijest dotične države članice upućenu Komisiji i svim drugim državama članicama koja sadržava mogući sadržaj

Briše se.

*bilateralnog sporazuma i Komisiju
procjenu njegova učinka na pravo Unije i
buduće pregovore na razini Unije, među
ostalim to je li sadržaj ograničen na
provedbu obveza iz prava Unije ili
međunarodnog prava. U delegiranom
aktu predviđa se i praćenje provedbe tih
sporazuma.*

Or. en

Obrazloženje

Iz perspektive provedbe to nije poželjno ako se time ograničava mogućnost da države članice zasebno odlučuju s trećim zemljama o nacionalnim zadaćama (koje se ne obavljaju na razini EU-a). Time bi se prekršila nadležnost država članica za provedbu carinskog zakonodavstva EU-a i nacionalnog carinskog zakonodavstva.

Amandman 411
Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe
Članak 244. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7. Komisija provedbenim aktom u roku od 90 dana od primitka obavijesti odlučuje hoće li ovlastiti državu članicu za sklapanje bilateralnog sporazuma. Ti se provedbeni akti donose u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 262. stavka 2.

Briše se.

Iz krajnje hitnih razloga povezanih s takvim ovlaštenjem, valjano opravdanih potrebom brzog omogućivanja zatražene razmjene informacija, Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom iz članka 262. stavka 5.

Or. en

Obrazloženje

Iz perspektive provedbe to nije poželjno ako se time ograničava mogućnost da države članice zasebno odlučuju s trećim zemljama o nacionalnim zadaćama (koje se ne obavljaju na razini EU-a). Time bi se zadiralo u nadležnost država članica za provedbu carinskog zakonodavstva

EU-a i nacionalnog carinskog zakonodavstva.

Amandman 412

Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

Prijedlog uredbe

Članak 252. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) stavljanje oznake podrijetla ako ta oznaka nije u skladu s pravilima za utvrđivanje nepovlaštenog podrijetla

Or. fr

Amandman 413

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 252. – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) neispunjavanje obveza uvoznika i pretpostavljenog uvoznika u skladu s člancima 20. i 21.

Or. en

Amandman 414

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 252. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ga) neispunjavanje obveza uvoznika i pretpostavljenog uvoznika u skladu s člancima 20. i 21.

Or. en

Amandman 415
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 252. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ga) neispunjavanje obveza uvoznika i pretpostavljenog uvoznika u skladu s člancima 20. i 21.

Or. en

Amandman 416
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 253. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Ne dovodeći u pitanje sankcije utvrđene u članku 254., države članice mogu predvidjeti dodatne sankcije za carinske prekršaje iz članka 252. i za sve mjere potrebne kako bi se osiguralo da se te sankcije primijene. Te sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

1. Ne dovodeći u pitanje sankcije utvrđene u članku 254., države članice mogu predvidjeti dodatne sankcije za carinske prekršaje iz članka 252. i za sve mjere potrebne kako bi se osiguralo da se te sankcije primijene. Te sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće. *Europska komisija, države članice i carinsko tijelo EU-a redovito razmjenjuju najbolje prakse i primjenjive metodologije za reviziju i izračun sankcija kako bi se poboljšala konvergencija i usklađenost sankcija diljem EU-a. Komisija redovito procjenjuje jesu li sankcije koje primjenjuju države članice dovoljne za postizanje ciljeva kako su opisani u članku 2. i prema potrebi poduzima odgovarajuće mjere.*

Or. en

Amandman 417

Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe

Članak 254. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Kad se primjenjuju sankcije za carinske prekršaje iz članka 252., *one se primjenjuju u barem jednom ili više sljedećih oblika i pritom se osigurava da su sankcije* učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće te se uzimaju u obzir olakotne okolnosti iz članka 247. i otegotne okolnosti iz članka 248.:

Izmjena

Kad se primjenjuju sankcije za carinske prekršaje iz članka 252., *svaka država članica predviđa sankcije koje su* učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće te se uzimaju u obzir olakotne okolnosti iz članka 247. i otegotne okolnosti iz članka 248.:

Or. en

Obrazloženje

Ne podržavamo prijedlog o predviđanju sankcija EU-a s minimalnim kaznama jer je na državama članicama da odrede razinu kažnjavanja ponašanja, a konačna kazna ostaje na sudovima.

Amandman 418

Catharina Rinzema

Prijedlog uredbe

Članak 254. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) novčana kazna koju naplaćuju carinska tijela, uključujući prema potrebi nagodbu, koje se primjenjuje umjesto kaznene sankcije i izračunava na temelju sljedećih minimalnih iznosa ili postotaka:

Briše se.

i. ako carinski prekršaj utječe na carinu i druga davanja, novčana kazna izračunava se na temelju izbjegnutog iznosa carine i drugih davanja kako slijedi:

(1) ako je carinski prekršaj počinjen namjerno, novčana kazna iznosi od 100 % do 200 % iznosa izbjegnute carine i drugih davanja;

(2) u drugim slučajevima novčana kazna iznosi od 30 % do 100 % iznosa izbjegnute

carine i drugih davanja;

ii. ako nije moguće izračunati novčanu kaznu u skladu s podtočkom i., novčana kazna izračunava se na temelju carinske vrijednosti robe kako slijedi:

(1) ako je carinski prekršaj počinjen namjerno, novčana kazna iznosi od 100 % do 200 % iznosa carinske vrijednosti robe;

(2) u drugim slučajevima novčana kazna iznosi od 30 % do 100 % iznosa carinske vrijednosti robe;

iii. ako carinski prekršaj nije povezan s određenom robom, novčana kazna iznosi od 150 EUR do 150 000 EUR;

Or. en

Obrazloženje

Ne podržavamo prijedlog o predviđanju sankcija EU-a s minimalnim kaznama jer je na državama članicama da odrede razinu kažnjavanja ponašanja, a konačna kazna ostaje na sudovima.

Amandman 419

Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 254. – stavak 1. – točka a – podtočka iii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

iii.a ako je carinski prekršaj povezan s obvezama pretpostavljenog uvoznika, novčana kazna obuhvaća iznos do 10 % ukupnog prometa uvoznika u prethodnoj finansijskoj godini.

Or. en

Amandman 420

Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 254. – stavak 1. – točka a – podtočka iii.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

iii.a ako je carinski prekršaj povezan s obvezama pretpostavljenog uvoznika, novčana kazna obuhvaća iznos do 4 % ukupnog prometa uvoznika u prethodnoj finansijskoj godini.

Or. en

Amandman 421

Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 256. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Komisija potvrđuje izvješće i zatim ga dostavlja državama članicama radi informacija.

Izmjena

4. Komisija potvrđuje izvješće i zatim ga dostavlja državama članicama *i Europskom parlamentu* radi informacija.

Or. en

Amandman 422

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 256. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Komisija potvrđuje izvješće i zatim ga dostavlja *državama članicama* radi informacija.

Izmjena

4. Komisija potvrđuje izvješće i zatim ga dostavlja *Europskom parlamentu i Vijeću* radi informacija.

Or. en

Amandman 423

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 258. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija do ... [Ured za publikacije: unijeti datum **pet godina** od datuma stupanja na snagu] i svakih pet godina nakon toga provodi evaluaciju ove Uredbe s obzirom na njezine ciljeve te podnosi izvješće o tome Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

Izmjena

Komisija do ... [Ured za publikacije: unijeti datum **tri godine** od datuma stupanja na snagu] i svakih pet godina nakon toga provodi evaluaciju ove Uredbe s obzirom na njezine ciljeve te podnosi izvješće o tome Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom gospodarskom i socijalnom odboru.

Or. en

Amandman 424
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 265. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sljedeće *se* odredbe primjenjuju *od 1. ožujka 2028.*:

Izmjena

2. Sljedeće odredbe primjenjuju *se od dana stupanja na snagu ove Uredbe:*

Or. en

Amandman 425
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 265. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sljedeće *se* odredbe primjenjuju *od 1. ožujka 2028.*:

Izmjena

2. Sljedeće odredbe primjenjuju *se od dana stupanja na snagu ove Uredbe:*

Or. en

Amandman 426
Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe
Članak 265. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Funkcije centra EU-a za carinske podatke utvrđene u članku 29. postaju u potpunosti upotrebljive do 31. prosinca **2037.**

Izmjena

3. Funkcije centra EU-a za carinske podatke utvrđene u članku 29. postaju u potpunosti upotrebljive do 31. prosinca **2032.**

Or. en

Obrazloženje

Intervencija izvjestitelja

Amandman 427

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Funkcije centra EU-a za carinske podatke utvrđene u članku 29. postaju u potpunosti upotrebljive do 31. prosinca **2037.**

Izmjena

3. Funkcije centra EU-a za carinske podatke utvrđene u članku 29. postaju u potpunosti upotrebljive do 31. prosinca **2032.**

Or. en

Amandman 428

Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Gospodarski subjekti od 1. ožujka **2032.** mogu početi ispunjavati svoje obveze u vezi s izvješćivanjem u okviru ove Uredbe korištenjem centra EU-a za carinske podatke.

Izmjena

4. Gospodarski subjekti od 1. ožujka **2029.** mogu početi ispunjavati svoje obveze u vezi s izvješćivanjem u okviru ove Uredbe korištenjem centra EU-a za carinske podatke.

Or. en

Amandman 429
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe
Članak 265. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Komisija prije 31. prosinca 2027. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće s ocjenom centraliziranog carinjenja iz članka 72. Ako je to potrebno, Komisija može podnijeti zakonodavni prijedlog radi osiguranja poštene raspodjele prava i obveza država članica u vezi s ocjenom te odgovornosti za carinski dug po uvozu.

Izmjena

6. Komisija prije 31. prosinca 2027. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće s ocjenom centraliziranog carinjenja iz članka 72. Ako je to potrebno, Komisija može podnijeti zakonodavni prijedlog radi osiguranja poštene raspodjele prava i obveza država članica u vezi s ocjenom te odgovornosti za carinski dug po uvozu. **To je izvješće dostupno javnosti.**

Or. en

Amandman 430
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 265. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Komisija prije 31. prosinca 2027. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće s ocjenom centraliziranog carinjenja iz članka 72. Ako je to potrebno, Komisija može podnijeti zakonodavni prijedlog radi osiguranja poštene raspodjele prava i obveza država članica u vezi s ocjenom te odgovornosti za carinski dug po uvozu.

Izmjena

6. Komisija prije 31. prosinca 2027. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće s ocjenom centraliziranog carinjenja iz članka 72. Ako je to potrebno, Komisija može podnijeti zakonodavni prijedlog radi osiguranja poštene raspodjele prava i obveza država članica u vezi s ocjenom te odgovornosti za carinski dug po uvozu. **To je izvješće dostupno javnosti.**

Or. en

Amandman 431
Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

7. Komisija do 31. prosinca 2035. podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

Izmjena

7. Komisija do 31. prosinca 2035. podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću ***te ga objavljuje za javnost*** radi ocjene:

Or. en

Amandman 432 Maria Grapini

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

7. Komisija do 31. prosinca 2035. podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

Izmjena

7. Komisija do 31. prosinca 2035. podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću ***te ga objavljuje*** radi ocjene:

Or. en

Amandman 433 Anna Cavazzini, Francisco Guerreiro

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

7. Komisija do 31. prosinca **2035.** podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

Izmjena

7. Komisija do 31. prosinca **2031.** ***objavljuje i*** podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

Or. en

Amandman 434 Andreas Schwab

Prijedlog uredbe

Članak 265. – stavak 7. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7. Komisija do 31. prosinca **2035.** podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

7. Komisija do 31. prosinca **2029.** podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću radi ocjene:

Or. en